

Uradni list

Evropske unije

C 103 E



Slovenska izdaja

Informacije in objave

Zvezek 53

22. april 2010

Obvestilo št.

Vsebina

Stran

IV Informacije

INFORMACIJE INSTITUCIJ, ORGANOV, URADOV IN AGENCIJ EVROPSKE UNIJE

Evropski parlament

ZASEDANJE 2009 - 2010

Seje: 14. december - 17. december 2009

2010/C 103 E/01	Zapisnik s seje 14. december 2009	1
2010/C 103 E/02	Zapisnik s seje 15. december 2009	17
2010/C 103 E/03	Zapisnik s seje 16. december 2009	51
2010/C 103 E/04	Zapisnik s seje 17. december 2009	89

Uporabljeni znaki

*	Posvetovalni postopek
**I	Postopek sodelovanja: prva obravnava
**II	Postopek sodelovanja: druga obravnava
***	Postopek privolitve
***I	Postopek soodločanja: prva obravnava
***II	Postopek soodločanja: druga obravnava
***III	Postopek soodločanja: tretja obravnava

(Vrsto postopka določa pravna podlaga, ki jo predlaga Komisija)

Kratice imen parlamentarnih odborov

AFET	Odbor za zunanje zadeve
DEVE	Odbor za razvoj
INTA	Odbor za mednarodno trgovino
BUDG	Odbor za proračun
CONT	Odbor za proračunski nadzor
ECON	Odbor za ekonomske in monetarne zadeve
EMPL	Odbor za zaposlovanje in socialne zadeve
ENVI	Odbor za okolje, javno zdravje in varno hrano
ITRE	Odbor za industrijo, raziskave in energetiko
IMCO	Odbor za notranji trg in varstvo potrošnikov
TRAN	Odbor za promet in turizem
REGI	Odbor za regionalni razvoj
AGRI	Odbor za kmetijstvo in razvoj podeželja
PECH	Odbor za ribištvo
CULT	Odbor za kulturo in izobraževanje
JURI	Odbor za pravne zadeve
LIBE	Odbor za svobosčine in pravice državljanov, pravosodje in notranje zadeve
AFCO	Odbor za ustavne zadeve
FEMM	Odbor za pravice žensk in politiko enakih možnosti
PETI	Odbor za peticije
DROI	Pododbor za človekove pravice
SEDE	Pododbor za varnost in obrambo

Kratice imen političnih skupin

PPE	Poslanska skupina Evropske ljudske stranke (Krščanskih demokratov)
S&D	Skupina Naprednega zavezništva socialistov in demokratov v Evropskem parlamentu
ALDE	Skupina zavezništva liberalcev in demokratov za Evropo
Vers/ALE	Skupina Zelenih/Evropske svobodne zveze
ECR	Skupina Evropski konzervativci in reformisti
GUE/NGL	Konfederalna skupina Evropske združene levice/Zelene nordijske levice
EFD	Skupina Evropa svobode in demokracije
NI	Samostojni poslanci

Ponedeljek, 14. decembra 2009

IV

(Informacije)

INFORMACIJE INSTITUCIJ, ORGANOV, URADOV IN AGENCIJ EVROPSKE
UNIJE

EVROPSKI PARLAMENT

ZASEDANJE 2009 - 2010

Seje: 14. december - 17. december 2009
STRASBOURG

ZAPISNIK S SEJE 14. DECEMBER 2009

(2010/C 103 E/01)

Vsebina	Stran
1. Nadaljevanje zasedanja	2
2. Sporočila predsednika	2
3. Sprejetje zapisnika predhodne seje	2
4. Zahteva za odvzem poslanske imunitete	3
5. Sestava odborov in delegacij	3
6. Razlaga poslovnika	3
7. Posredovanje besedil sporazumov s strani Sveta	3
8. Predložitev dokumentov	4
9. Vprašanja za ustni odgovor in pisne izjave (predložitev)	6
10. Prerazporeditev sredstev	7
11. Peticije	9
12. Razpored dela	10
13. Popravki in namere glasovanja	11
14. Enominutni govori o zadevah političnega pomena	11
15. Kriza v kmetijskih sektorjih razen v sektorju mleka in mlečnih izdelkov (razprava)	11

Ponedeljek, 14. decembra 2009

Vsebina (nadaljevanje)	Stran
16. Možnosti za razvojno agendo iz Dohe po sedmi ministrski konferenci STO (razprava) . . .	12
17. Uporaba sredstev Evropskega sklada za prilagoditev globalizaciji: Švedska/Volvo - Avstrija/ Steiermark - Nizozemska/Heijmans (razprava)	13
18. Evropski mikrofinančni instrument za zaposlovanje in socialno vključenost (Progress) ***I (razprava)	13
19. Varnost igrač (razprava)	14
20. Dnevni red naslednje seje	14
21. Zaključek seje	14
SEZNAM NAVZOČIH	15
PRILOGA	
IZID POIMENSKEGA GLASOVANJA	16
1. Razpored dela – Azerbajdžan	16

ZAPISNIK S SEJE 14. DECEMBER 2009

PREDSEDSTVO: Jerzy BUZEK

predsednik

1. Nadaljevanje zasedanja

Seja se je začela ob 17.00.

2. Sporočila predsedsednika

Predsednik je v imenu Parlamenta obsodil včerajšnji napad na predsednika italijanske vlade Silvia Berlusconi.

Obudil je spomin na 28. obletnico uvedbe vojnega stanja na Poljskem in spomnil, da bo pojutrišnjem, v sredo, podeljena nagrada Saharova.

*

*

*

Govorili so: Francesco Enrico Speroni, Gianni Pittella in Mario Mauro, ki so se v imenu svojih skupin pridružili besedam predsednika o napadu na Silvia Berlusconi.

3. Sprejetje zapisnika predhodne seje

Sprejet je bil zapisnik predhodne seje.

Ponedeljek, 14. decembra 2009

4. Zahteva za odvzem poslanske imunitete

Državni tožilec Republike Poljske je predsedniku poslal zahtevo za odvzem poslanske imunitete Krzysztofu Liseku v postopku, ki poteka na okrožnem sodišču v Koszalinu.

Zahteva je bila v skladu s členom 6(2) Poslovnika posredovana odboru JURI.

5. Sestava odborov in delegacij

Predsednik je od skupin PPE in S&D prejel zahteve za sledeča imenovanja:

odbor BUDG:

Derek Vaughan namesto Edit Herczog

odbor ITRE:

Edit Herczog namesto Dereka Vaughana

EURONEST:

Magdalena Alvarez namesto Antolína Sáncheza Preseda

Edit Herczog

Delegacija pri Skupnem parlamentarnem odboru EU-Hrvaška:

Alojz Peterle.

Imenovanja se bodo štela za potrjena, če do sprejetja tega zapisnika temu ne bo nihče nasprotoval.

6. Razlaga poslovnika

Predsednik je v skladu s členom 211(3) poslovnika Parlament seznanil z razlago členov 27 in 28 poslovnika, ki jo je podal Odbor za ustavne zadeve, zaprosen za mnenje o tej določbi:

„Če predsednik ni navzoč, sejo konference vodi najstarejši poslanec, če ta ni navzoč, pa najstarejši izmed navzočih poslancev.“

Če tej razlagi poslovnika pred sprejetjem zapisnika te seje ne bo nasprotovala politična skupina ali najmanj štirideset poslancev (člen 211(4) poslovnika), bo veljala za sprejeto. V nasprotnem primeru bo o njej glasoval Parlament.

7. Posredovanje besedil sporazumov s strani Sveta

Svet je posredoval overjene prepise naslednjih listin:

- Sporazum v obliki izmenjave pisem med Evropsko skupnostjo in Državo Izrael o vzajemnih ukrepih liberalizacije v zvezi s kmetijskimi proizvodi, predelanimi kmetijskimi proizvodi ter ribami in ribiškimi proizvodi, nadomestitvi protokolov 1 in 2 ter njunih prilog ter spremembah evro-mediteranskega sporazuma o pridružitvi med Evropskimi skupnostmi in njihovimi državami članicami na eni strani ter Državo Izrael na drugi strani
- Sporazum med Evropsko skupnostjo in Islamsko republiko Pakistan o ponovnem sprejemu oseb, ki prebivajo brez dovoljenja.

Ponedeljek, 14. decembra 2009

8. Predložitev dokumentov

Prejeli smo naslednje dokumente

1) od Sveta in Komisije

- Predlog spremembe proračuna št. 10 za proračunsko leto 2009, ki ga je Svet pripravil 20. novembra 2009 (16327/2009 - C7-0288/2009 - 2009/2185(BUD))

posredovano pristojni: BUDG

- Pisni predlog spremembe št. 2 k predlogu splošnega proračuna Evropske unije za proračunsko leto 2010, ki ga je Svet pripravil 20. novembra 2009 (16328/2009 - C7-0292/2009 - 2009/2002(BUD))

posredovano pristojni: BUDG

- Druga obravnava predloga splošnega proračuna Evropske unije za proračunsko leto 2010, ki ga je Svet sprejel 20. novembra 2009 (16329/2009 - C7-0293/2009 - 2009/2002(BUD))

posredovano pristojni: BUDG

- Predlog prerazporeditve proračunskih sredstev DEC 56/2009 - Oddelek III - Komisija (N7-0035/2009 - C7-0296/2009 - 2009/2206(GBD))

posredovano pristojni: BUDG

- Predlog sklepa Evropskega parlamenta in Sveta o uporabi instrumenta prilagodljivosti (COM(2009)0660 - C7-0303/2009 - 2009/2207(BUD))

posredovano pristojni: BUDG
mnenje: ITRE

- Pisni predlog spremembe št. 3 k predlogu splošnega proračuna Evropske unije za proračunsko leto 2010, ki ga je Svet pripravil 27. novembra 2009 (16731/2009 - C7-0304/2009 - 2009/2002(BUD))

posredovano pristojni: BUDG

- Spremenjeni predlog sklepa Evropskega parlamenta in Sveta o spremembi Medinstitucionalnega sporazuma z dne 17. maja 2006 o proračunski disciplini in dobrem finančnem poslovanju glede večletnega finančnega okvira: Financiranje projektov na področju preskrbe z energijo v okviru Evropskega načrta za oživitev gospodarstva (COM(2009)0662 - C7-0305/2009 - 2009/2211(ACI))

posredovano pristojni: BUDG
mnenje: ITRE

2) od odborov

2.1) poročila

- ***I Poročilo o predlogu Uredbe (ES) št. .../2009 Evropskega parlamenta in Sveta o spremembi Uredbe (ES) št. 1080/2006 o Evropskem skladu za regionalni razvoj glede upravičenosti ukrepov na stanovanjskem področju v korist marginaliziranih skupnosti (COM(2009)0382 - C7-0095/2009 - 2009/0105(COD)) - Odbor REGI - Poročevalec: Lambert Van Nistelrooij (A7-0048/2009)

Ponedeljek, 14. decembra 2009

- ***I Poročilo o predlogu sklepa Evropskega parlamenta in Sveta o spremembi Sklepa št. 1672/2006/ES Evropskega parlamenta in Sveta o uvedbi programa Skupnosti za zaposlovanje in socialno solidarnost – Progress (COM(2009)0340 - C7-0052/2009 - 2009/0091(COD)) - Odbor EMPL - Poročevalka: Kinga Göncz (A7-0049/2009)

- ***I Poročilo o predlogu Sklepa Evropskega parlamenta in Sveta o Evropskem mikrofinančnem instrumentu za zaposlovanje in socialno vključenost (mikrofinančni instrument Progress) (COM(2009)0333 - C7-0053/2009 - 2009/0096(COD)) - Odbor EMPL - Poročevalka: Kinga Göncz (A7-0050/2009)

- ***I Poročilo o predlogu uredbe Evropskega parlamenta in Sveta o spremembi Uredbe (ES) št. 1717/2006 o vzpostavitvi instrumenta za stabilnost (COM(2009)0195 - C7-0042/2009 - 2009/0058(COD)) - Odbor AFET - Poročevalka: Franziska Katharina Brantner (A7-0066/2009)

- Poročilo o preverjanju veljavnosti mandатов poslancev (2009/2091(REG)) - Odbor JURI - Poročevalec: Klaus-Heiner Lehne (A7-0073/2009)

- ***I Poročilo o predlogu uredbe Evropskega parlamenta in Sveta o spremembah Uredbe (ES) št. 1905/2006 o vzpostavitvi instrumenta za financiranje razvojnega sodelovanja ter o spremembah Uredbe (ES) št. 1889/2006 o uvedbi instrumenta financiranja za spodbujanje demokracije in človekovih pravic po svetu (COM(2009)0194 [[01]] - C7-0043/2009 - 2009/0060A(COD)) - Odbor DEVE - Poročevalec: Gay Mitchell (A7-0078/2009)

- Poročilo o predlogu Sklepa Evropskega parlamenta in Sveta o uporabi Evropskega sklada za prilagoditev globalizaciji v skladu s točko 28 Medinstitucionalnega sporazuma z dne 17. maja 2006 med Evropskim parlamentom, Svetom in Komisijo o proračunski disciplini in dobrem finančnem poslovanju (COM(2009)0602 - C7-0254/2009 - 2009/2183(BUD)) - Odbor BUDG - Poročevalec: Reimer Böge (A7-0079/2009)

- Poročilo o predlogu sklepa Evropskega parlamenta in Sveta o uporabi instrumenta prilagodljivosti v skladu s točko 27 Medinstitucionalnega sporazuma z dne 17. maja 2006 med Evropskim parlamentom, Svetom in Komisijo o proračunski disciplini in dobrem finančnem poslovanju (2009/2207(BUD)) - Odbor BUDG - Poročevalec: Reimer Böge (A7-0080/2009)

- Poročilo o predlogu spremembe proračuna št. 10/2009 Evropske unije za proračunsko leto 2009, oddelek III – Komisija (2009/2185(BUD)) - Odbor BUDG - Poročevalka: Jutta Haug (A7-0081/2009)

- Poročilo o predlogu splošnega proračuna Evropske unije za proračunsko leto 2010, kakor ga je spremenil Svet (vsi oddelki) (11902/2009 [[01]] - C7-0127/2009 - 2009/2002(BUD)) - Odbor BUDG – Poročevalca: László Surján (Oddelek III, Komisija) in Vladimír Maňka (drugi oddelki)(A7-0083/2009)

- Poročilo o spremenjenem predlogu sklepa Evropskega parlamenta in Sveta o spremembi Medinstitucionalnega sporazuma z dne 17. maja 2006 o proračunski disciplini in dobrem finančnem poslovanju glede večletnega finančnega okvira: financiranje projektov na področju preskrbe z energijo v okviru evropskega načrta za oživitve gospodarstva (2009/2211(ACI)) - Odbor BUDG - Poročevalec: Reimer Böge (A7-0085/2009)

Ponedeljek, 14. decembra 2009

3) od poslancev Parlamenta

3.1) vprašanja za ustni odgovor za čas za vprašanja (člen 116 Poslovnika)(B7-0236/2009)

— Svetu:

Posselt Bernd, Harkin Marian, Chountis Nikolaos, Kelly Seán, Mitchell Gay, Kósa Ádám, Blinkievičiūtė Vilija, Vanhecke Frank, Aylward Liam, Higgins Jim, Paleckis Justas Vincas, Aggourakis Charalampos, Czarnecki Ryszard, Crowley Brian, Gallagher Pat the Cope, De Rossa Proinsias, McGuinness Mairead, Toussas Georgios

3.2) predlog resolucije (člen 120 poslovnika)

— Cristiana Muscardini, predlog resolucije o načinu izvrševanja pregledov na letališču v Bruslju (B7-0186/2009)

posredovano pristojni: LIBE
mnenje: ENVI, TRAN

3.3) predlogi priporočil (121 poslovnika)

— Alexander Graf Lambsdorff, v imenu skupine ALDE. Predlog priporočila Svetu o 65. zasedanju generalne skupščine Združenih narodov (B7-0243/2009)

posredovano pristojni: AFET

9. Vprašanja za ustni odgovor in pisne izjave (predložitev)

Od poslancev smo prejeli naslednje dokumente:

1) vprašanja za ustni odgovor (člen 115 Poslovnika):

- (O-0121/2009/rév.1), ki ga je postavila Danuta Maria Hübner, v imenu odbora REGI, Komisiji: Kohezijska politika po letu 2013 (B7-0229/2009)
- (O-0122/2009), ki ga je postavil Michael Cashman, v imenu odbora LIBE, Svetu: Potrebno izboljšanje pravnega okvira o dostopu do dokumentov po začetku veljavnosti Lizbonske pogodbe, uredba (ES) št. 1049/2001 (B7-0230/2009)
- (O-0123/2009), ki ga je postavil Michael Cashman, v imenu odbora LIBE, Komisiji: Potrebno izboljšanje pravnega okvira o dostopu do dokumentov po začetku veljavnosti Lizbonske pogodbe, uredba (ES) št. 1049/2001 (B7-0231/2009)
- (O-0126/2009), ki ga je postavil Vital Moreira, v imenu odbora INTA, Komisiji: Možnosti za razvojno agendo iz Dohe po sedmi ministrski konferenci STO (B7-0232/2009)
- (O-0135/2009), ki so ga postavili Emine Bozkurt, Louis Michel in Michèle Striffler, v imenu odbora LIBE, Svetu: Omejevalni ukrepi (B7-0233/2009)
- (O-0136/2009), ki so ga postavili Emine Bozkurt, Louis Michel in Michèle Striffler, v imenu odbora LIBE, Komisiji: Omejevalni ukrepi (B7-0234/2009)
- (O-0141/2009), ki so ga postavili Malcolm Harbour, Andreas Schwab, Evelyne Gebhardt, Cristian Silviu Bușoi in Heide Rühle, v imenu odbora IMCO, Komisiji: Spletne igre na srečo in nedavne sodbe Sodišča Evropskih skupnosti (B7-0235/2009)

Ponedeljek, 14. decembra 2009

- (O-0151/2009), ki ga je postavil Horst Schnellhardt v imenu skupine PPE, Komisiji: Izkušnje z uporabo uredb Evropskega parlamenta in Sveta o higieni (ES) št. 852/2004, (ES) št. 853/2004 in (ES) št. 854/2004 (B7-0237/2009)
- (O-0152/2009), ki ga je postavil Mario Borghezio v imenu skupine EFD, Komisiji: Obramba načela subsidiarnosti (B7-0238/2009)

2) pisne izjave za zabeležbo v registru (člen 123 Poslovnika):

- Franz Obermayr o otrokovih pravicah kot človekovih pravicah (0067/2009)
- Willy Meyer, Ilda Figueiredo in João Ferreira o vzpostavitvi usklajenega okvira za službe, ki se odzivajo na klice v sili na številko 112 (0068/2009)
- Sophia in 't Veld, Gianni Vattimo, Miguel Angel Martínez Martínez, Stanimir Ilchev in Jean-Marie Cavada o svobodi misli, vesti in veroizpovedi, pravici do izobraževanja in prepovedi diskriminacije v zvezi z verskimi simboli (0069/2009)
- Filip Kaczmarek o odprtju teološke fakultete na otoku Halki (0070/2009)
- Elizabeth Lynne, Michail Tremopoulos, Livia Járóka in Lidia Joanna Geringer de Oedenberg o boju proti raku dojke v Evropski uniji (0071/2009).

10. Prerazporeditev sredstev

Odbor za proračun je obravnaval predlog Evropske komisije DEC 39/2009 za prerazporeditev proračunskih sredstev (N7-0030/2009 - C7-0265/2009 - 2009/2189(GBD)).

Po seznaitvi z mnenjem Sveta je odbor v skladu s členom 24(3) Finančne uredbe, ki se uporablja za splošni proračun Evropskih skupnosti, prerazporeditev v celoti odobril.

*

* *

Odbor za proračun je obravnaval predlog Evropske komisije DEC 44/2009 za prerazporeditev proračunskih sredstev (N7-0029/2009 - C7-0260/2009 - 2009/2186(GBD)).

Po seznaitvi z mnenjem Sveta je odbor v skladu s členom 24(3) Finančne uredbe, ki se uporablja za splošni proračun Evropskih skupnosti, prerazporeditev v celoti odobril.

*

* *

Odbor za proračun je obravnaval predlog Evropske komisije DEC 48/2009 za prerazporeditev proračunskih sredstev (N7-0028/2009 - C7-0253/2009 - 2009/2181(GBD)).

Po seznaitvi z mnenjem Sveta je odbor v skladu s členom 24(3) Finančne uredbe, ki se uporablja za splošni proračun Evropskih skupnosti, prerazporeditev v celoti odobril.

*

* *

Ponedeljek, 14. decembra 2009

Odbor za proračun je obravnaval predlog Evropske komisije DEC 52/2009 za prerazporeditev proračunskih sredstev (N7-0032/2009 - C7-0267/2009 - 2009/2191(GBD)).

Po seznaitvi z mnenjem Sveta je odbor v skladu s členom 24(3) Finančne uredbe, ki se uporablja za splošni proračun Evropskih skupnosti, prerazporeditev v celoti odobril.

*

* *

Odbor za proračun je obravnaval predlog Evropske komisije DEC 54/2009 za prerazporeditev proračunskih sredstev (N7-0033/2009 - C7-0275/2009 - 2009/2193(GBD)).

Po seznaitvi z mnenjem Sveta je odbor v skladu s členom 24(3) Finančne uredbe, ki se uporablja za splošni proračun Evropskih skupnosti, prerazporeditev v celoti odobril.

*

* *

Odbor za proračun je obravnaval predlog Evropske komisije DEC 55/2009 za prerazporeditev proračunskih sredstev (N7-0034/2009 - C7-0276/2009 - 2009/2194(GBD)).

Po seznaitvi z mnenjem Sveta je odbor v skladu s členom 24(3) Finančne uredbe, ki se uporablja za splošni proračun Evropskih skupnosti, prerazporeditev v celoti odobril.

*

* *

Odbor za proračun je obravnaval predlog Evropske komisije DEC 56/2009 za prerazporeditev proračunskih sredstev (N7-0035/2009 - C7-0296/2009 - 2009/2206(GBD)).

Odbor je v skladu s členom 24(2) Finančne uredbe, ki se uporablja za splošni proračun Evropskih skupnosti, predlog odobril.

*

* *

Odbor za proračun je obravnaval predlog Sodišča Evropskih skupnosti 8/2009 za prerazporeditev proračunskih sredstev.

Po seznaitvi z mnenjem Sveta je odbor v skladu s členom 24(3) Finančne uredbe, ki se uporablja za splošni proračun Evropskih skupnosti, prerazporeditev odobril.

*

* *

Odbor za proračun je obravnaval predlog Sodišča Evropskih skupnosti 9/2009 za prerazporeditev proračunskih sredstev.

Odbor je v skladu s členom 24(2) in (3) Finančne uredbe, ki se uporablja za splošni proračun Evropskih skupnosti, prerazporeditev odobril.

*

* *

Ponedeljek, 14. decembra 2009

Odbor za proračun je v skladu s členom 24(4) Finančne uredbe, ki se uporablja za splošni proračun Evropskih skupnosti, odobril prerazporeditev proračunskih sredstev DEC 2/2009 v zvezi z oddelkom VI splošnega proračuna za leto 2009 – Ekonomsko-socialni odbor.

*

* *

Odbor za proračun je v skladu s členom 24(4) Finančne uredbe, ki se uporablja za splošni proračun Evropskih skupnosti, odobril prerazporeditev proračunskih sredstev DEC 1/2009 v zvezi z oddelkom VII splošnega proračuna za leto 2009 – Odbor regij.

11. Peticije

V skladu s členom 201(6) Poslovnika so bile pristojnemu odboru posredovane naslednje peticije, vpisane v register po spodaj navedenih datumih:

26.11.2009

Bernd Hefenbrock (št. 1538/2009); Günter Neumann (št. 1539/2009); Andreas Sokolowski (št. 1540/2009); Maria Dos Santos (št. 1541/2009); Dimitar Balyuchev (št. 1542/2009); Hansjoerg Zingler (št. 1543/2009); Tiziana Savarese (35 podpisov) (št. 1544/2009); HeiNewson (št. 1545/2009); Andrzej Chwiluk (Rada Krajowa Związku Zawodowego Górników w Polsce) (št. 1546/2009); Heinz Rudolf Götten (št. 1547/2009); John Thomas Long (št. 1548/2009); Mateja Mark (št. 1549/2009); Andreas Broos (2 podpisa) (št. 1550/2009); (ime vlagatelja zaupno) (št. 1551/2009); Reinhard Hauch (št. 1552/2009); Wolfgang Lange (št. 1553/2009); M.R. Zondervan (št. 1554/2009); Elaine Baker-Guni (št. 1555/2009); Rudanov Jurij (št. 1556/2009); Izabella Mészárosné Győrvári (Vállalkozások Érdekvédelmi Szövetsége) (št. 1557/2009); Matthias Schrötter (št. 1558/2009); Anton Ulm (št. 1559/2009); Todan Viorel Hutuleac (št. 1560/2009); Marwin Dürer-Klein (št. 1561/2009); Jneta Ioneta Toader (št. 1562/2009); Bozena Zuziak (št. 1563/2009); Marina Berati (NEIC) (1574 podpisov) (št. 1564/2009); José Maria Pozancos (Fédération Espagnole d'Associations Producteurs - Exportateurs Fruits, Légumes, Fleurs et Plantes Vivantes (FEPEX)) (št. 1565/2009); Carlos Correia Matos (št. 1566/2009); (ime vlagatelja zaupno) (št. 1567/2009); Carmelino Di Salvo (št. 1568/2009); (ime vlagatelja zaupno) (št. 1569/2009); Tytti Enroth-Nortes (št. 1570/2009); Alberto Franceschi (št. 1571/2009); (ime vlagatelja zaupno) (št. 1572/2009); Aurelio Pretel Marín (št. 1573/2009); Cheryl Collier (št. 1574/2009); Jose Luis Baró Fuentes (št. 1575/2009); Paul Vella (št. 1576/2009); Constant Verbraeken (št. 1577/2009); (ime vlagatelja zaupno) (št. 1578/2009); Viorel Hutuleac Todan (Confédération Nationale Syldicale MERIDIAN) (št. 1579/2009); Chantel Marriott (št. 1580/2009); Maria Chiriac (št. 1581/2009); (ime vlagatelja zaupno) (št. 1582/2009); Nikolaos Ntaikos (št. 1583/2009); Dimitrios Examiliotis (št. 1584/2009); Petar Troyanski (Асоциация на свободното слово „Анна Политковская“) (št. 1585/2009); Kolyo Kolev Petrov (27 podpisov) (št. 1586/2009); Rosendo Ruiz Rodriguez (št. 1587/2009); GerlinDörflein (št. 1588/2009); ** (Initiative „Save main Germany“) (št. 1589/2009); Hanna Heiland (št. 1590/2009); William K. Sandiford (št. 1591/2009); José Luis Domínguez Domínguez (št. 1592/2009); Metodie Nicoara (št. 1593/2009); Niculae Nitu (št. 1594/2009); Alex Lesbros (Mairie Vendeuil) (št. 1595/2009); Margaret Briody (št. 1596/2009); Michael Gare-Simmons (št. 1597/2009); Julio César Sanchez Enriquez (št. 1598/2009); Eric Orton (št. 1599/2009); Roman Jimenez Gil (PUMA 22) (100 podpisov) (št. 1600/2009); Carola Schmidt (št. 1601/2009); Georgy Naidenov (št. 1602/2009); Carla Venturelli (št. 1603/2009); (ime vlagatelja zaupno) (št. 1604/2009); Mitica Cretu (Hai Rromale) (št. 1605/2009); László Kiss-Dobos (št. 1606/2009); Thomas Schmidt (št. 1607/2009); (ime vlagatelja zaupno) (št. 1608/2009); Baluta Gheorghe Stefanel (št. 1609/2009); Agostino Consigliere (št. 1610/2009); (ime vlagatelja zaupno) (št. 1611/2009); Fabio Mazzucchelli (št. 1612/2009); Marco Da Prato (št. 1613/2009); Marinella Colombo (št. 1614/2009); (ime vlagatelja zaupno) (št. 1615/2009); Dietmar Anzer (št. 1616/2009); Ivan Martin (Adevac et Stop Nuisances) (št. 1617/2009); Alexandru Bostaca (št. 1618/2009); (ime vlagatelja zaupno) (št. 1619/2009); (ime vlagatelja zaupno) (št. 1620/2009); Amleto Nittolo (št. 1621/2009); Alessandro Lai (št. 1622/2009); Ivan Zinzelli (št. 1623/2009); (ime vlagatelja zaupno) (št. 1624/2009); Heribert Hofmann (št. 1625/2009); Lothar Schröder (št. 1626/2009); (ime vlagatelja zaupno) (št. 1627/2009); Marcela Danciu (št. 1628/2009); Francisco Mármol Pérez (št. 1629/2009); Lucian Lakab (št. 1630/2009); Anna Gallés Gabarró (Depana Liga Defensa del Patrimoni Natural) (št. 1631/2009); Ramon Serra Rovira (Asociación propietarios fincas rústicas) (št. 1632/2009); (ime vlagatelja zaupno) (št. 1633/2009); Francesco Cavagnoli (Sc. Maglieria

Ponedeljek, 14. decembra 2009

& co prod srl) (št. 1634/2009); Johannes Antonius Cornelis Maria van der Togt (StuurGroepdeMaas) (št. 1635/2009); Robert Mark Stewart (Airbus Operation Ltd) (št. 1636/2009); Mark Tedman (št. 1637/2009); Juan Manuel Morales Robles (št. 1638/2009); (ime vlagatelja zaupno) (št. 1639/2009); (ime vlagatelja zaupno) (št. 1640/2009); Matthieu Chatelin (The Motor Foundation UK-Dignity Project) (št. 1641/2009); Bernhard Perchinig (št. 1642/2009); Roland Rose (št. 1643/2009); Robert May (št. 1644/2009); Martin Rausch (št. 1645/2009); Rickard Karlsson (št. 1646/2009); Anne McMahon Price (št. 1647/2009); Liselotte Reichert (št. 1648/2009); (ime vlagatelja zaupno) (št. 1649/2009); (ime vlagatelja zaupno) (št. 1650/2009); (ime vlagatelja zaupno) (št. 1651/2009); Matthias Schrötter (št. 1652/2009); Birgit Hinck (št. 1653/2009); Philipp Schmagold (št. 1654/2009); Paweł Kołacz (št. 1655/2009); Antonio Jose Dias Pereira (št. 1656/2009);

11.12.2009

Philipp Schmagold (št. 1657/2009); Karl Franz Marschal (št. 1658/2009); Ferenc Tibor Zsák (Tiszántúli Természettudók Társulata) (št. 1659/2009); (ime vlagatelja zaupno) (št. 1660/2009); Gábor Magyar (WWF Hungary Foundation) (št. 1661/2009); Anita Dahm (št. 1662/2009); Manfred Olbrich (št. 1663/2009); Siegfried Iselin (št. 1664/2009); Peter Brown (št. 1665/2009); Jadwiga Tymberska (št. 1666/2009); Walter Grytzik (št. 1667/2009); Birgit Denker (št. 1668/2009); Tomas Venckevicius (št. 1669/2009); Lynn Dille (št. 1670/2009); i.V. Müller (Dr Gorev, Engelmann und Kollegen) (št. 1671/2009); Gary Powell (št. 1672/2009); (ime vlagatelja zaupno) (št. 1673/2009); Radosław Slusarczyk (Stowarzyszenie Na Rzecz Wszystkich Istot) (št. 1674/2009); (ime vlagatelja zaupno) (št. 1675/2009); Kai Vogelpohl (št. 1676/2009); Michael Fassbender (št. 1677/2009); Panayiotis Poulastides (št. 1678/2009); Gerasimos Soldatos (št. 1679/2009); Konstantinos Aivaliotis (2 podpisa) (št. 1680/2009); Marios Achilleos (št. 1681/2009); Konstantinos Antonopoulos (2 podpisa) (št. 1682/2009); Konstantinos Aivaliotis (3 podpisi) (št. 1683/2009); Georgios Theodoropoulos (Mairie d'Oenophyta (Dimos Oinophyton)) (št. 1684/2009); Ignacio Violero López (Asociación Mundial Derechos Inventor) (št. 1685/2009); Xavier Geoffroy D'Assy (št. 1686/2009); Josefina Gallego Ferreira (št. 1687/2009); Luigi Caligiuri (Coodinamento Sindacale Autonomo) (187 podpisov) (št. 1688/2009); Angelo Garofalo (Unione Italiana Del Lavoro - Federazione Poteri Locali) (št. 1689/2009); (ime vlagatelja zaupno) (št. 1690/2009); Dolores Monferrer Guardiola (40 podpisov) (št. 1691/2009); Andrea Segre (ZaLab - Laboratori di Video Partecipativo) (16976 podpisov) (št. 1692/2009); Andy Vermaut (Klimaat-en vredesactiegroep Pimpampoentje) (št. 1693/2009); Sharmila Jadoenath (št. 1694/2009); Karl Liebscher (št. 1695/2009); Jayne Bowd (št. 1696/2009); Raimondo Proietti (št. 1697/2009); Jonathan Kenworthy (št. 1698/2009); Olga Wolf (št. 1699/2009); (ime vlagatelja zaupno) (št. 1700/2009); Otto Eichhoff (št. 1701/2009); Eugen Ciorbaru (št. 1702/2009); Ilie Mosneagu (št. 1703/2009); Gabi Schmidt (2 podpisa) (št. 1704/2009); Algimantas Davydaitis (št. 1705/2009); Finn Jensen (2 podpisa) (št. 1706/2009); Mario Becchetti (št. 1707/2009); Inge-Maria Noack (št. 1708/2009); Marija Švalbe (št. 1709/2009); Beata Elizabeth Nielsen (št. 1710/2009).

12. Razpored dela

Po dnevnem redu sledi določitev razporeda dela.

Razdeljen je bil končni osnutek dnevnega reda za delno zasedanje decembra 2009 (PE 429.519/PDOJ), h kateremu so bile predlagane naslednje spremembe (člen 140 Poslovnika):

Ponedeljek

Ni sprememb.

Torek

Zahteva skupine EFD, da se med vprašanja Komisiji za ustni odgovor uvrsti vprašanje o načelu subsidiarnosti.

Govoril je Francesco Enrico Speroni v imenu skupine EFD, ki je utemeljil zahtevo.

Parlament je odobril zahtevo (EG) (118 glasov za, 78 glasov proti, 1 vzdržan).

Točka je bila vključena na dnevni red zasedanja v torek zvečer.

Določili so se naslednji roki za vložitev:

predlogi resolucij: torek, 15. decembra 2009, ob 12.00.

predlogi sprememb in predlog skupne resolucije: sreda, 16. decembra 2009, ob 10.00.

Ponedeljek, 14. decembra 2009

Govoril je Hannes Swoboda v imenu skupine S&D.

Sreda

Ni sprememb.

Četrtek

Razprava o primerih kršitev človekovih pravic, demokracije in načela pravne države (člen 122 poslovnika):

Zahteva skupine EFD za nadomestitev točke o Azerbajdžanu (*točka 49 PDOJ*) s točko o Filipinih.

Govoril je Fiorello Provera v imenu skupine EFD, ki je utemeljil zahtevo.

Parlament je s poimenskim glasovanjem (49 za, 156 proti, 9 vzdržanih) zahtevo zavrnil.

S tem je bil določen razpored dela.

13. Popravki in namere glasovanja

Popravki in namere glasovanj so na spletni strani „Séance en direct“ na povezavi „Résultats des votes (appels nominaux) / Results of votes (roll-call votes)“ in v tiskani prilogi „Izidi poimenskih glasovanj“.

Elektronsko različico na spletišču Europarl se bo redno posodabljal najdlje dva tedna po dnevu glasovanja.

Seznam popravkov in namer glasovanj bo nato zaključen zaradi prevajanja in objave v UL.

14. Enominutni govori o zadevah političnega pomena

V skladu s členom 150 Poslovnika o enominutnih govorih so govorili naslednji poslanci, ki so želeli Parlament opozoriti na zadeve političnega pomena:

Jörg Leichtfried, Carlos José Iturgaiz Angulo, Alain Cadec, Vasilica Viorica Dăncilă, Ramon Tremosa i Balcells, Petru Constantin Luhan, Luis Yáñez-Barnuevo García, Sarah Ludford, Marina Yannakoudakis, Nikolaos Chountis, Niki Tzavela, Georgios Papastamkos, Iliana Ivanova, Françoise Castex, Teresa Riera Madurell, Frieda Brepoels, Hélène Flautre, Marie-Christine Vergiat, Fiorello Provera, Alajos Mészáros, Eduard Kukan, Tanja Fajon, Cristian Silviu Buşoi, Charalampos Aggourakis, Martin Ehrenhauser, Dominique Baudis, Edit Bauer, Bogdan Kazimierz Marcinkiewicz, Ioan Mircea Paşcu, Frederic Daerden, Vilja Savisaar, Angelika Werthmann, Iosif Matula, Silvia-Adriana Țicău, Alf Svensson in Diogo Feio.

Predsednik je opozoril na veljavne določbe o enominutnih govorih.

James Nicholson je govoril v zvezi s povedanim.

15. Kriza v kmetijskih sektorjih razen v sektorju mleka in mlečnih izdelkov (razprava)

Izjava Komisije: Kriza v kmetijskih sektorjih razen v sektorju mleka in mlečnih izdelkov

Mariann Fischer Boel (članica Komisije) je podala izjavo.

PREDSEDSTVO: Rodi KRATSA-TSAGAROPOULOU

podpredsednica

Govorili so Albert Deß v imenu skupine PPE, Paolo De Castro v imenu skupine S&D, Marian Harkin v imenu skupine ALDE, Martin Häusling v imenu skupine Verts/ALE, James Nicholson v imenu skupine ECR, Patrick Le Hyaric v imenu skupine GUE/NGL, Lorenzo Fontana v imenu skupine EFD, Georgios Papastamkos, Csaba Sándor Tabajdi, Julie Girling, Ilda Figueiredo, John Stuart Agnew, Giovanni La Via, Iratxe García Pérez, Peter Jahr, Luis Manuel Capoulas Santos, Michel Dantin in Diane Dodds.

Ponedeljek, 14. decembra 2009

Po postopku „catch the eye“ so govorili Sergio Paolo Francesco Silvestris, Elisabeth Köstinger, Marc Tarabella, Cristina Gutiérrez-Cortines in Béla Glattfelder.

PREDSEDSTVO: Stavros LAMBRINIDIS

podpredsednik

Po postopku „catch the eye“ so govorili Karin Kadenbach, Seán Kelly, Gabriel Mato Adrover in Herbert Dorfmann.

Govorila je Mariann Fischer Boel.

Razprava se je zaključila.

16. Možnosti za razvojno agendo iz Dohe po sedmi ministrski konferenci STO (razprava)

Vprašanje za ustni odgovor (O-0126/2009) ki ga je postavil Vital Moreira v imenu odbora INTA, Komisiji: Možnosti za razvojno agendo iz Dohe po sedmi ministrski konferenci STO (B7-0232/2009)

Vital Moreira je predstavil vprašanje za ustni odgovor.

Mariann Fischer Boel (članica Komisije) je odgovorila na vprašanje za ustni odgovor

Govorili so Georgios Papastamkos v imenu skupine PPE, Harlem Désir v imenu skupine S&D, Michael Theurer v imenu skupine ALDE, Martin Häusling v imenu skupine Verts/ALE, Jan Zahradil v imenu skupine ECR, Helmut Scholz v imenu skupine GUE/NGL, Bastiaan Belder v imenu skupine EFD, Marine Le Pen samostojna poslanka, Béla Glattfelder, Kader Arif, Niccolò Rinaldi, Jacky Hénin, Hans-Peter Martin in George Sabin Cutaş.

Po postopku „catch the eye“ so govorili Paul Rübig, Marc Tarabella in Ilda Figueiredo.

Govorila je Mariann Fischer Boel.

Predlogi resolucije, ki so bili vloženi v skladu s členom 115(5) Poslovnika, bodo objavljeni naknadno.

- Georgios Papastamkos, Daniel Caspary, Tokia Saïfi v imenu skupine PPE, in Robert Sturdy v imenu skupine ECR, o možnostih za razvojno agendo iz Dohe po sedmi ministrski konferenci Svetovne trgovinske organizacije (B7-0188/2009),
- Harlem Désir, Kader Arif in David Martin v imenu skupine S&D, o možnostih za razvojno agendo iz Dohe po sedmi ministrski konferenci Svetovne trgovinske organizacije (B7-0189/2009),
- Michael Theurer, Niccolò Rinaldi in Metin Kazak v imenu skupine ALDE, o možnostih za razvojno agendo iz Dohe po sedmi ministrski konferenci STO (B7-0192/2009),
- Caroline Lucas in Yannick Jadot v imenu skupine Verts/ALE, o možnostih za razvojno agendo iz Dohe po sedmi ministrski konferenci Svetovne trgovinske organizacije (B7-0196/2009),
- Helmut Scholz, Miloslav Ransdorf, Joe Higgins in Nikolaos Chountis v imenu skupine GUE/NGL, o možnostih za razvojno agendo iz Dohe po sedmi ministrski konferenci Svetovne trgovinske organizacije (B7-0199/2009).

Razprava se je zaključila.

Glasovanje: točka 4.4 zapisnika z dne 16.12.2009.

Ponedeljek, 14. decembra 2009

17. Uporaba sredstev Evropskega sklada za prilagoditev globalizaciji: Švedska/Volvo - Avstrija/Steiermark - Nizozemska/Heijmans (razprava)

Poročilo: Predlog sklepa Evropskega parlamenta in Sveta o uporabi sredstev Evropskega sklada za prilagoditev globalizaciji v skladu s točko 28 Medinstitucionalnega sporazuma z dne 17. maja 2006 med Evropskim parlamentom, Svetom in Komisijo o proračunski disciplini in dobrem finančnem poslovanju [COM(2009)0602 - C7-0254/2009 - 2009/2183(BUD)] - Odbor za proračun. Poročevalec: Reimer Böge (A7-0079/2009)

Reimer Böge je predstavil poročilo.

Govoril je Vladimír Špidla (član Komisije).

Govorili so Lambert van Nistelrooij v imenu skupine PPE, Frederic Daerden v imenu skupine S&D, Marian Harkin v imenu skupine ALDE, Marije Cornelissen v imenu skupine Verts/ALE, Hynek Fajmon v imenu skupine ECR, Miguel Portas v imenu skupine GUE/NGL, Marta Andreasen v imenu skupine EFD, Angelika Werthmann samostojna poslanka, Paul Rübig in Evelyn Regner.

PRESEDSTVO: Silvana KOCH-MEHRIN

podpredsednica

Govorili so Milan Cabrnach, Paul Rübig, Franz Obermayr, Gunnar Hökmark in Elisabeth Morin-Chartier.

Po postopku „catch the eye“ so govorili Silvia-Adriana Țicău, Seán Kelly in Andreas Mölzer.

Govorila sta Vladimír Špidla in Reimer Böge.

Razprava se je zaključila.

Glasovanje: točka 4.1 zapisnika z dne 16.12.2009.

18. Evropski mikrofinančni instrument za zaposlovanje in socialno vključenost (Progress) *I (razprava)**

Poročilo: Predlog sklepa Evropskega parlamenta in Sveta o Evropskem mikrofinančnem instrumentu za zaposlovanje in socialno vključenost (Mikrofinančni instrument Progress) [COM(2009)0333 - C7-0053/2009 - 2009/0096(COD)] - Odbor za zaposlovanje in socialne zadeve. Poročevalka: Kinga Göncz (A7-0050/2009)

Kinga Göncz je predstavila poročilo.

Govoril je Vladimír Špidla (član Komisije).

Govorili so Olle Schmidt, pripravljalec mnenja odbora ECON, Csaba Öry v imenu skupine PPE, Pervenche Berès v imenu skupine S&D, Marian Harkin v imenu skupine ALDE, Elisabeth Schroedter v imenu skupine Verts/ALE, Milan Cabrnach v imenu skupine ECR, Thomas Händel v imenu skupine GUE/NGL, Jaroslav Paška v imenu skupine EFD, Sari Essayah, Proinsias De Rossa, ki je odgovoril tudi na vprašanje, ki ga je z dvigom modrega kartončka postavil William (The Earl of) Dartmouth, Marek Józef Gróbarczyk, Regina Bastos, Sergio Gaetano Cofferati, Siiri Oviir, Arturs Krišjānis Kariņš, Silvana Rapti, Filiz Hakaeva Hyusmenova, Horst Schnellhardt, Vilija Blinkevičiūtė, ki je odgovorila tudi na vprašanje, ki ga je z dvigom modrega kartončka postavila Elisabeth Schroedter, Seán Kelly, Iliana Malinova Iotova, Małgorzata Handzlik, Silvia Costa, Christa Klauß, Antonio Cancian, Pascale Gruny, Raffaele Baldassarre in Elisabeth Morin-Chartier.

Po postopku „catch the eye“ so govorili Artur Zasada, Silvia-Adriana Țicău, Karin Kadenbach in Zigmantas Balčytis.

Ponedeljek, 14. decembra 2009

Govorila sta Vladimír Špidla in Kinga Göncz.

Razprava se je zaključila.

Glasovanje: točka 8.1 zapisnika z dne 15.12.2009.

19. Varnost igrač (razprava)

Izjava Komisije: Varnost igrač

Günter Verheugen (podpredsednik Komisije) je podal izjavo.

Govorili so Andreas Schwab v imenu skupine PPE, Sylvana Rapti v imenu skupine S&D, Jürgen Creutzmann v imenu skupine ALDE, Heide Rühle v imenu skupine Verts/ALE, Marianne Thyssen, Christel Schaldemose in Anna Hedh.

Po postopku „catch the eye“ so govorili Małgorzata Handzlik, Anja Weisgerber in Georgios Papanikolaou.

Govoril je Günter Verheugen.

Razprava se je zaključila.

20. Dnevni red naslednje seje

Določen je bil dnevni red za jutrišnjo sejo (dokument „Dnevni red“ PE 429.519/OJMA).

21. Zaključek seje

Seja se je zaključila ob 22 h 50.

Klaus Welle
Jerzy Buzek

generalni sekretar
predsednik

Ponedeljek, 14. decembra 2009

SEZNAM NAVZOČIH

Podpisali so se:

Áder, Agnew, Albertini, Albrecht, Alfonsi, Allam, Alvarez, Alves, Andreasen, Andrés Barea, Aggourakis, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Arias Echeverría, Arif, Arlacchi, Atkins, Attard-Montalto, Audy, Ayala Sender, Aylward, Ayuso, Bach, Badia i Cutchet, Balčytis, Balczó, Baldassarre, Balz, Balzani, Barnier, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Bearder, Béchu, Belder, Belet, Benarab-Attou, Bendtsen, Bennahmias, Berès, Berlato, Berlinguer, Besset, Bielan, Bilbao Barandica, Blinkevičiūtė, Bloom, Bodu, Böge, Bokros, Bontes, Borsellino, Borys, Boştinaru, Bowles, Bradbourn, Brepoels, Briard Auconie, Brok, Brons, Brzobohatá, Bufton, Bullmann, Buşoi, Busuttil, Buzek, Cabrnich, Cadec, Callanan, van de Camp, Cancian, Capoulas Santos, Caronna, Casa, Cashman, Casini, Caspary, Castex, del Castillo Vera, Cavada, Cercas, Češková, Chichester, Chountis, Christensen, Claeys, Clark, Coelho, Cofferati, Cohn-Bendit, Colman, Comi, Corazza Bildt, Cornelissen, Correia De Campos, Cortés Lastra, Silvia Costa, Cozzolino, Cramer, Creţu, Creutzmann, Crocetta, Cutaş, Cymański, Czarnecki, Daerden, van Dalen, Dăncilă, Danellis, Danjean, Dantin, (The Earl of) Dartmouth, Dati, Daul, David, Davies, De Angelis, De Castro, Delvaux, de Magistris, De Mita, De Rossa, De Sarnez, Désir, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dodds, Domenici, Dorfmann, Duff, Durant, Dušek, Ehrenhauser, Elles, Enciu, Engel, Engström, Eppink, Ernst, Ertug, Essayah, Estarès Ferragut, Evans, Fajmon, Fajon, Falbr, Farage, Färm, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Figueiredo, Fjellner, Flašíková Beňová, Flautre, Fontana, Ford, Foster, Fox, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallagher, Gallo, García-Margallo y Marfil, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Garriga Polledo, Gauzès, Gebhardt, Geier, Gerbrandy, Geringer de Oedenberg, Giannakou, Gierek, Girling, Glante, Glattfelder, Godmanis, Goebbels, Goerens, Gollnisch, Gomes, Göncz, de Grandes Pascual, Gräßle, Grelier, Greze, Griesbeck, Gróbarczyk, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Gutiérrez-Cortines, Győri, Hadjigeorgiou, Haglund, Hall, Händel, Handzlik, Hankiss, Harbour, Harkin, Haug, Häusling, Havel, Hedh, Hénin, Hennis-Plasschaert, Herczog, Herranz García, Hibner, Jim Higgins, Hohlmeier, Hökmark, Honeyball, Howitt, Danuta Maria Hübner, Hudghton, Hughes, Hyusmenova, Iacolino, Imbrasas, Iotova, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivan, Ivanova, Jaakonsaari, Jahr, Jáuregui Atondo, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jegg, Jensen, Jiménez-Becerril Barrio, Kacin, Kaczmarek, Kadenbach, Kalinowski, Kalniete, Kamall, Kammerevert, Karas, Karim, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kazak, Tunne Kelam, Keller, Seán Kelly, Kirilov, Kieß, Klinz, Klute, Koch, Koch-Mehrin, Kohlček, Kolarska-Bobińska, Koppa, Korhola, Kósa, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kowal, Kožušník, Krahmer, Kratsa-Tsagaropoulou, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kukan, Lamassoure, Lambert, Lamberts, Lambrinidis, Lambsdorff, Landsbergis, Lange, de Lange, Langen, La Via, Le Foll, Legutko, Lehne, Le Hyaric, Leichtfried, Jean-Marie Le Pen, Marine Le Pen, Lewandowski, Liberadzki, Lichtenberger, Liese, Liotard, Lochbihler, Lövin, Lope Fontagné, López Aguilar, Lösing, Ludford, Ludvigsson, Luhan, Łukacijewska, Lulling, Lynne, Lyon, McCarthy, McClarkin, McMillan-Scott, Madlener, Manders, Maňka, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, David Martin, Hans-Peter Martin, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Maštálka, Mastella, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mavronikolas, Mayer, Mayor Oreja, Meissner, Melo, Méndez de Vigo, Menéndez del Valle, Messerschmidt, Mészáros, Migalski, Milana, Millán Mon, Mirsky, Mitchell, Mölzer, Moraes, Moreira, Morganti, Morin-Chartier, Morkūnaitė, Motti, Muñiz De Urquiza, Muscardini, Natrass, Neuser, Nevedalová, Newton Dunn, Mihaylova, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Nuttall, Obermayr, Obiols, Ojuland, Olbrycht, Olejniczak, Oomen-Ruijten, Őry, Oviir, Pack, Padar, Paksas, Paliadelis, Panayotov, Panzeri, Papadopoulou, Papanikolaou, Papastamkos, Paşcu, Paška, Patrão Neves, Paulsen, Alojz Peterle, Pieper, Pietikäinen, Piotrowski, Pirillo, Pittella, Poc, Ponga, Poręba, Portas, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Provera, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ransdorf, Rapkay, Rapti, Regner, Reimers, Remek, Reul, Riera Madurell, Ries, Rinaldi, Rivasi, Rivellini, Rodust, Roithová, Romero López, Romeva i Rueda, Rossi, Roth-Behrendt, Rouček, Rübig, Rubiks, Rühle, Saïfi, Salatto, Salavrakos, Salvini, Sanchez-Schmid, Sánchez Presedo, Sârbu, Sargentini, Saryusz-Wolski, Sassoli, Saudargas, Savisaar, Schaake, Schaldemose, Schlyter, Olle Schmidt, Schmitt, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Scholz, Schöpfung, Schroedter, Martin Schulz, Werner Schulz, Schwab, Scicluna, Scotta', Scurria, Seeber, Sehnalová, Senyszyn, Severin, Siekierski, Silvestris, Simon, Simpson, Sinclair, Sippel, Siwiec, Skrzydlewska, Smith, Smolková, Sógor, Soini, Sommer, Sørensgaard, Sosa Wagner, Speroni, Staes, Stassen, Štátný, Stavrakakis, Steinruck, Sterckx, Stevenson, Stihler, van der Stoep, Stolojan, Dimitar Stoyanov, Strejček, Striffler, Surján, Susta, Alf Svensson, Eva-Britt Svensson, Swoboda, Szájer, Szegedi, Szymański, Tabajdi, Takkula, Tănăsescu, Tannock, Tarabella, Tarand, Tatarella, Teixeira, Thaler, Thein, Theocharous, Theurer, Thomsen, Thun Und Hohenstein, Thyssen, Tićau, Tirolien, Toia, Tomaševski, Tošenovský, Trautmann, Tremopoulos, Tremosa I Balcells, Triantaphyllides, Trüpel, Trzaskowski, Tsoukalas, Tzavela, Uggias, Ulmer, Uspaskich, Vaidere, Vajgl, Van Brempt, Vanhecke, Van Orden, Vattimo, Vaughan, Vergiat, Vergnaud, Verheyen, Vidal-Quadras, Vigenin, Vlasák, Vlasto, Voss, Jarosław Leszek Wałęsa, Wallis, Manfred Weber, Renate Weber, Weisgerber, Werthmann, Westphal, Wieland, Wikström, Willmott, Wils, Hermann Winkler, Iuliu Winkler, Wortmann-Kool, Yáñez-Barnuevo García, Yannakoudakis, Záborská, Zahradil, Zalewski, Zasada, Ždanoka, Zemke, Zile, Zimmer, Ziobro, Milan Zver, Zwiefka

Ponedeljek, 14. decembra 2009

PRILOGA

IZID POIMENSKEGA GLASOVANJA

1. Razpored dela – Azerbajdžan

Za: 49

ALDE: Creutzmann, Ries, Uspaskich, Vajgl

ECR: Bokros, Bradbourn, Callanan, van Dalen, Eppink, Harbour, Strejček, Tošenovský, Yannakoudakis

EFD: Andreasen, Belder, Fontana, Morganti, Paška, Provera, Rossi, Scotta', Soini, Speroni

NI: Balczó, Bontes, Brons, Ehrenhauser, Madlener, Stassen, van der Stoep, Stoyanov Dimitar, Werthmann

PPE: Albertini, Allam, Antonescu, Baldassarre, Balz, Cancian, Comi, Danjean, Dorfmann, Gallo, Iacolino, Mauro, Mészáros, Papanikolaou, Papastamkos, Silvestris

S&D: Göncz

Proti: 156

ALDE: Buşoi, Davies, de Magistris, Duff, Gallagher, Griesbeck, Haglund, Hennis-Plasschaert, Kacin, Ludford, Paulsen, Reimers, Schaake, Schmidt, Uggias, Wikström

GUE/NGL: Chountis, Figueiredo, Hénin, Le Hyaric, Vergiat

PPE: Bach, Barnier, Băsescu, Baudis, Bauer, Belet, Bendtsen, Briard Auconie, Busuttil, Cadec, van de Camp, Corazza Bildt, Daul, Delvaux, Deß, Díaz de Mera García Consuegra, Engel, Essayah, Feio, Fernandes, Fidanza, Fraga Estévez, Giannakou, Grossetête, Herranz García, Hibner, Hökmark, Iturgaiz Angulo, Jahr, Jazłowiecka, Jeggle, Kalniete, Kelam, Kelly Seán, Koch, Köstinger, Koumoutsakos, Kukan, Lamassoure, de Lange, Langen, Liese, Luhan, Lulling, Marinescu, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mayer, Mayor Oreja, Morin-Chartier, Motti, Niebler, van Nistelrooij, Pack, Peterle, Ponga, Posselt, Poupakis, Preda, Rangel, Rivellini, Rübig, Salatto, Sanchez-Schmid, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Seeber, Siekierski, Stolojan, Svensson Alf, Wałęsa, Weber Manfred, Winkler Iuliu, Záborská, Zver

S&D: Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balzani, Berlinguer, Caronna, Castex, Correia De Campos, Cortés Lastra, Cutaş, Daerden, Danellis, De Castro, De Rossa, Enciu, Fajon, Falbr, Färm, Flašíková Beňová, Geier, Guillaume, Havel, Herczog, Ivan, Kadenbach, Kammerevert, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Leichtfried, Maňka, Moreira, Muñiz De Urquiza, Olejniczak, Papadopoulou, Paşcu, Pittella, Regner, Riera Madurell, Roth-Behrendt, Schulz Martin, Sehnalová, Siwiec, Stihler, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Ţicău, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zemke

Verts/ALE: Lochbihler, Lövin, Schroedter, Staes

Vzdržan: 9

EFD: Farage, Nuttall

GUE/NGL: Ransdorf

PPE: Hübner, Kalinowski, Sógor, Weisgerber

Verts/ALE: Brepoels, Rühle

Popravki in namere glasovanja

Za: Bruno Gollnisch

Proti: Catherine Greze

Vzdržan:

Torek, 15. decembra 2009

ZAPISNIK S SEJE 15. DECEMBER 2009

(2010/C 103 E/02)

Vsebina	Stran
1. Otvoritev seje	18
2. Sporočilo predsedujočega	19
3. Nadaljnje obravnavanje stališč in resolucij Parlamenta	19
4. Vprašanja za ustni odgovor (predložitev)	19
5. Predložitev dokumentov	19
6. Razprava o primerih kršitev človekovih pravic, demokracije in načela pravne države (napoved vloženih predlogov resolucij)	20
7. Predlog splošnega proračuna Evropske unije za proračunsko leto 2010, kakor ga je spremenil Svet (vsi oddelki) - Predlog spremembe proračuna št. 10/2009 Evropske unije za proračunsko leto 2009, oddelek III – Komisija - Uporaba instrumenta prilagodljivosti - Sprememba k večletnemu finančnemu okviru 2007–2013: financiranje energetskih projektov v okviru evropskega načrta za oživitev gospodarstva (sprememba Medinstitucionalnega sporazuma z dne 17. maja 2006 o proračunski disciplini in dobrem finančnem poslovanju)(razprava)	21
8. Čas glasovanja	22
8.1. Evropski mikrofinančni instrument za zaposlovanje in socialno vključenost (Progress) ***I (glasovanje)	23
9. Obrazložitve glasovanja	23
10. Popravki in namere glasovanja	23
11. Sprejetje zapisnika predhodne seje	23
12. Čas za vprašanja predsedniku Komisije	24
12.1. Prosta vprašanja	24
12.2. Evropa 2020	24
13. Sklepi Sveta za zunanje zadeve o mirovnem procesu na Bližnjem vzhodu, zlasti o razmerah v Vzhodnem Jeruzalemu (razprava)	24
14. Omejevalni ukrepi, ki vplivajo na pravice posameznikov, po uveljavitvi Lizbonske pogodbe (razprava)	25
15. Potrebno izboljšanje pravnega okvira o dostopu do dokumentov po začetku veljavnosti Lizbonske pogodbe (razprava)	25
16. Razmere v Gruziji (razprava)	26
17. Odzivi za oživitev gospodarstva v državah srednje in vzhodne Evrope (razprava)	27
18. Izkušnje z uporabo uredb Evropskega parlamenta in Sveta o higieni živil (razprava)	27

Torek, 15. decembra 2009

Vsebina (nadaljevanje)	Stran
19. Evropski ukrepi za žrtve terorizma (razprava)	28
20. Obramba načela subsidiarnosti - Izobešanje verskih in kulturnih simbolov na javnih mestih (razprava)	28
21. Dnevni red naslednje seje	29
22. Zaključek seje	29
SEZNAM NAVZOČIH	30
PRILOGA I	
IZIDI GLASOVANJ	32
1. Evropski mikrofinančni instrument za zaposlovanje in socialno vključenost (Progress) ***I	32
PRILOGA II	
IZID POIMENSKEGA GLASOVANJA	34
1. Poročilo Göncz A7-0050/2009 – p.s. 11	34
2. Poročilo Göncz A7-0050/2009 – p.s. 14	35
3. Poročilo Göncz A7-0050/2009 – p.s. 51	36
4. Poročilo Göncz A7-0050/2009 – p.s. 15=46	38
5. Poročilo Göncz A7-0050/2009 – p.s. 65	39
6. Poročilo Göncz A7-0050/2009 – p.s. 18=50	41
7. Poročilo Göncz A7-0050/2009 – p.s. 21=47	42
8. Poročilo Göncz A7-0050/2009 – p.s. 48	43
9. Poročilo Göncz A7-0050/2009 – p.s. 49	45
10. Poročilo Göncz A7-0050/2009 – p.s. 5	46
11. Poročilo Göncz A7-0050/2009 – p.s. 56	47
12. Poročilo Göncz A7-0050/2009 – ZAKONODAJNA RESOLUCIJA	49

ZAPISNIK S SEJE 15. DECEMBER 2009

PRESEDSTVO: Jerzy BUZEK

*predsednik***1. Otvoritev seje**

Seja se je začela ob 09.05.

Torek, 15. decembra 2009

2. Sporočilo predsedujočega

Predsednik je sporočil, da je Parlament 2. decembra 2009 prejel sporočilo Komisije Evropskemu parlamentu in Svetu z naslovom Posledice začetka veljavnosti Lizbonske pogodbe za še nedokončane medinstitucionalne postopke odločanja (COM(2009)0665 končno).

Na podlagi sporočila Parlament ugotavlja, da so mu bili ponovno predloženi vsi predlogi, naštetih v sporočilu, pri katerih Lizbonska pogodba priznava pristojnosti Parlamenta. Parlament se je tudi seznanil z dejstvom, da bo Komisija na isti podlagi določene predloge umaknila.

Predsednik naproša parlamentarne odbore, da pri zakonodajnih predlogih, ki so jim že bili predloženi v tem zakonodajnem obdobju in ki so bili na dan začetka veljavnosti Lizbonske pogodbe, 1. decembra 2009, še v obravnavi, kot je navedeno v zapisnikih sej, preverijo pravno podlago in postopkovne spremembe, ki jih predlaga Komisija, ter vse druge spremembe, ki so potrebne zaradi določb Lizbonske pogodbe, ter se odločijo, ali nameravajo potrditi stališča, ki so že bila sprejeta v postopku posvetovanja, kot prve obravnave v rednih zakonodajnih postopkih ali kot odobritve. Razume se, da si Parlament pridružuje pravico, da lahko od Komisije v vsakem primeru zahteva predložitev novih predlogov.

V zvezi s predlogi, o katerih se pred začetkom veljavnosti Lizbonske pogodbe z Evropskim parlamentom ni posvetovalo, je Komisija dolžna posredovati nove predloge na osnovi ustreznega postopka.

3. Nadaljnje obravnavanje stališč in resolucij Parlamenta

Na spletnih straneh Séance en direct je na voljo sporočilo Komisije o nadaljnjem obravnavanju stališč in resolucij, ki jih je Parlament sprejel med prvim in drugim delnim zasedanjem oktobra 2009.

4. Vprašanja za ustni odgovor (predložitev)

Poslanci so predložili sledeče vprašanje za ustni odgovor (člen 115 Poslovnika):

- (O-0158/2009), ki so ga postavili Antonio Cancian, Mario Mauro, Fiorello Provera, Elisabetta Gardini, Salvatore Iacolino, Crescenzo Rivellini, Sergio Paolo Francesco Silvestris, Aldo Patriciello, Paolo Bartolozzi, Cristiana Muscardini, Mara Bizzotto, Barbara Matera, Lara Comi, Antonello Antinoro, Lorenzo Fontana, Roberta Angelilli, Amalia Sartori, Iva Zanicchi, Licia Ronzulli, Giovanni Collino, Marco Scurria, Giancarlo Scotta', Potito Salatto, Pablo Arias Echeverría, Raffaele Baldassarre, Pilar Ayuso, Luis de Grandes Pascual, Pilar del Castillo Vera, Santiago Fisas Aixela, Carmen Fraga Estévez, Salvador Garriga Polledo, Cristina Gutiérrez-Cortines, Esther Herranz García, Carlos José Iturgaiz Angulo, Veronica Lope Fontagné, Antonio López-Istúriz White, Gabriel Mato Adrover, Jaime Mayor Oreja, Pablo Zalba Bidegain, Salvatore Tatarella, Magdi Cristiano Allam, Mirosław Piotrowski in Konrad Szymański, Komisiji: Izobesjanje verskih in kulturnih simbolov na javnih mestih (B7-0239/2009)

5. Predložitev dokumentov

Poslanci so predložili sledeče predloge resolucij (člen 120 poslovnika):

- Zoltán Balczó, Andrew Henry William Brons, Bruno Gollnisch, Andreas Mölzer in Dimitar Stoyanov. Predlog resolucije o prekinitvi pristopnih pogajanj s Turčijo (B7-0244/2009)

Torek, 15. decembra 2009

- Mario Borghesio, Gaetan Claeys, Morten Messerschmidt, Andreas Mölzer in Nikolaos Salavrakos. Predlog resolucije o položaju človekovih pravic v Turčiji (B7-0245/2009)

posredovano pristojni: AFET
mnenje: FEMM, LIBE

6. Razprava o primerih kršitev človekovih pravic, demokracije in načela pravne države (napoved vloženih predlogov resolucij)

Naslednji poslanci ali politične skupine so v skladu s členom 122 Poslovnika zahtevali razpravo o predlogih resolucij:

I. Zahodna Sahara: primer Aminatou Haidar

- Hannes Swoboda, Raimon Obiols, María Muñoz De Urquiza in Iratxe García Pérez v imenu skupine S&D, o Zahodni Sahari: primer Aminatou Haidar (B7-0247/2009),
- Izaskun Bilbao Barandica, Ramon Tremosa i Balcells, Ivo Vajgl in Niccolò Rinaldi v imenu skupine ALDE, o Zahodni Sahari: primer Aminatou Haidar (B7-0249/2009),
- Raül Romeva i Rueda, Oriol Junqueras Vies, Malika Benarab-Attou, Nicole Kiil-Nielsen, Jill Evans, Barbara Lochbihler in Frieda Brepoels v imenu skupine Verts/ALE, o Zahodni Sahari: primer Aminatou Haidar (B7-0252/2009),
- Willy Meyer, Helmut Scholz, Sabine Lösing, Miguel Portas, Patrick Le Hyaric, Marie-Christine Vergiat, Ilda Figueiredo in João Ferreira v imenu skupine GUE/NGL, o Zahodni Sahari: primer Aminatou Haidar (B7-0255/2009),
- Monica Luisa Macovei, Cristian Dan Preda, Eija-Riitta Korhola, Bernd Posselt, Laima Liucija Andrikienė in Mario Mauro v imenu skupine PPE, o Zahodni Sahari: primer Aminatou Haidar (B7-0257/2009),
- Tomasz Piotr Poręba, Adam Bielan in Charles Tannock v imenu skupine ECR, o Zahodni Sahari: primer Aminatou Haidar (B7-0258/2009).

II. Uganda: osnutek zakonodaje proti homoseksualnosti

- Michael Cashman v imenu skupine S&D, o Ugandi: osnutek zakonodaje proti homoseksualnosti (B7-0259/2009),
- Sophia in 't Veld, Frédérique Ries, Alexandra Thein, Renate Weber, Sarah Ludford, Gianni Vattimo, Marielle De Sarnez in Louis Michel v imenu skupine ALDE, o Ugandi: osnutek zakonodaje proti homoseksualnosti (B7-0260/2009),
- Charles Tannock v imenu skupine ECR, o Ugandi: osnutek zakonodaje proti homoseksualnosti (B7-0261/2009),
- Ulrike Lunacek in Raül Romeva i Rueda v imenu skupine Verts/ALE, o Ugandi: osnutek zakonodaje proti homoseksualnosti (B7-0262/2009),
- Eva-Britt Svensson, Cornelia Ernst in Rui Tavares v imenu skupine GUE/NGL, o Ugandi: osnutek zakonodaje proti homoseksualnosti (B7-0263/2009),
- Michèle Striffler, Monica Luisa Macovei, Cristian Dan Preda, Eija-Riitta Korhola, Mario Mauro in Bernd Posselt v imenu skupine PPE, o Ugandi: osnutek zakonodaje proti homoseksualnosti (B7-0265/2009).

Torek, 15. decembra 2009

III. Azerbajdžan: svoboda izražanja

- Fiorello Provera v imenu skupine EFD, o Azerbajdžanu (B7-0264/2009),
- Hannes Swoboda, Adrian Severin in Zoran Thaler v imenu skupine S&D, o svobodi izražanja v Azerbajdžanu (B7-0266/2009),
- Leonidas Donskis, Marietje Schaake, Frédérique Ries in Marielle De Sarnez v imenu skupine ALDE, o Azerbajdžanu: svoboda izražanja (B7-0267/2009),
- Ulrike Lunacek, Heidi Hautala in Barbara Lochbihler v imenu skupine Verts/ALE, o svobodi izražanja v Azerbajdžanu (B7-0268/2009),
- Helmut Scholz in Marie-Christine Vergiat v imenu skupine GUE/NGL, o svobodi izražanja v Azerbajdžanu (B7-0269/2009),
- Charles Tannock, Ryszard Antoni Legutko, Tomasz Piotr Poręba, Konrad Szymański, Michał Tomasz Kamiński, Adam Bielan, Syed Kamall in Ryszard Czarnecki v imenu skupine ECR, o svobodi izražanja v Azerbajdžanu (B7-0270/2009),
- Vytautas Landsbergis, Tunne Kelam, Monica Luisa Macovei, Cristian Dan Preda, Eija-Riitta Korhola, Mario Mauro, Bernd Posselt, Lena Kolarska-Bobińska, Laima Liucija Andrikienė in Ioannis Kasoulides v imenu skupine PPE, o svobodi izražanja v Azerbajdžanu (B7-0271/2009).

Čas za govor se razdeli v skladu s členom 149 Poslovnika.

7. Predlog splošnega proračuna Evropske unije za proračunsko leto 2010, kakor ga je spremenil Svet (vsi oddelki) - Predlog spremembe proračuna št. 10/2009 Evropske unije za proračunsko leto 2009, oddelek III – Komisija - Uporaba instrumenta prilagodljivosti - Sprememba k večletnemu finančnemu okviru 2007–2013: financiranje energetskih projektov v okviru evropskega načrta za oživitev gospodarstva (sprememba Medinstitucionalnega sporazuma z dne 17. maja 2006 o proračunski disciplini in dobrem finančnem poslovanju)(razprava)

Poročilo: Predlog splošnega proračuna Evropske unije za proračunsko leto 2010, kakor ga je spremenil Svet (vsi oddelki) (11902/2009 – C7-0127/2009 – 2009/2002(BUD)) ter pisnih predlogih sprememb št. 1/2010 (SEK(2009)1133 – 14272/2009 – C7-0215/2009), 2/2010 (SEK(2009)1462 – 16328/2009 – C7-0292/2009) in 3/2010 (SEK(2009)1635 – 16731/2009 – C7-0304/2009) k predlogu splošnega proračuna Evropske unije za proračunsko leto 2010) - Odbor za proračun. Soporocevalca: László Surján in Vladimír Maňka (A7-0083/2009)

Poročilo: Predlog spremembe proračuna št. 10/2009 Evropske unije za proračunsko leto 2009, oddelek III – Komisija [16327/2009 - C7-0288/2009 - 2009/2185(BUD)] - Odbor za proračun. Poročevalka: Jutta Haug (A7-0081/2009)

Poročilo: Predlog sklepa Evropskega parlamenta in Sveta o uporabi instrumenta prilagodljivosti v skladu s točko 27 Medinstitucionalnega sporazuma z dne 17. maja 2006 med Evropskim parlamentom, Svetom in Komisijo o proračunski disciplini in dobrem finančnem poslovanju [2009/2207(BUD)] - Odbor za proračun. Poročevalec: Reimer Böge (A7-0080/2009)

Poročilo: Spremenjeni predlog sklepa Evropskega parlamenta in Sveta o spremembi Medinstitucionalnega sporazuma z dne 17. maja 2006 o proračunski disciplini in dobrem finančnem poslovanju glede večletnega finančnega okvira: financiranje projektov na področju preskrbe z energijo v okviru evropskega načrta za oživitev gospodarstva [COM(2009)0662 - C7-0305/2009 - 2009/2211(ACI)] - Odbor za proračun. Poročevalec: Reimer Böge (A7-0085/2009)

Torek, 15. decembra 2009

László Surján in Vladimír Maňka sta predstavila svoje poročilo.

Jutta Haug je predstavila poročilo.

Reimer Böge je predstavil svoji poročili.

Govorila sta Hans Lindblad (predsedujoči Svetu) in Algirdas Šemeta (član Komisije).

Govorili so José Manuel Fernandes v imenu skupine PPE, Göran Färm v imenu skupine S&D, Anne E. Jensen v imenu skupine ALDE, Helga Trüpel v imenu skupine Verts/ALE, Lajos Bokros v imenu skupine ECR, Miguel Portas v imenu skupine GUE/NGL, in Marta Andreassen v imenu skupine EFD.

PRESEDSTVO: Miguel Angel MARTÍNEZ MARTÍNEZ

podpredsednik

Govorili so Angelika Werthmann samostojna poslanka, Alain Lamassoure, Francesca Balzani, Ivars Godmanis, James Nicholson, Jacky Hénin, Bastiaan Belder, Frank Vanhecke, Salvador Garriga Polledo, Eider Gardiazábal Rubial, Gerben-Jan Gerbrandy, Takis Hadjigeorgiou, Zoltán Balczó, Ingeborg Gräßle, Edit Herczog, Nathalie Griesbeck, Elisabeth Jeggle, Estelle Grelher, Pat the Cope Gallagher, Danuta Maria Hübner, Cătălin Sorin Ivan, Jean-Pierre Audy, Derek Vaughan, Csaba Öry, Gay Mitchell in Tadeusz Zwiefka.

PRESEDSTVO: Libor ROUČEK

podpredsednik

Govorila sta György Schöpflin in Peter Šťastný.

Po postopku „catch the eye“ so govorili Czesław Adam Siekierski, Nathalie Griesbeck, Zigmantas Balčytis, Ivars Godmanis in Ilda Figueiredo.

Govorili so Hans Lindblad, Vladimír Maňka, Jutta Haug, Reimer Böge in László Surján.

Razprava se je zaključila.

Glasovanje: A7-0081/2009: točka 4.2 zapisnika z dne 16.12.2009, A7-0083/2009, A7-0080/2009 in A7-0085/2009: točka 7.1 zapisnika z dne 17.12.2009, točka 5.1 zapisnika z dne 17.12.2009 in točka 5.2 zapisnika z dne 17.12.2009

(Seja, ki je bila prekinjena ob __[A6282]__ v pričakovanju začetka časa glasovanja, se je nadaljevala ob __[A6283]__.)

PRESEDSTVO: Gianni PITTELLA

podpredsednik

8. Čas glasovanja

Podrobni izidi glasovanj (spremembe, ločeno glasovanje, glasovanje po delih ...) so v prilogi zapisnika z naslovom „Izid glasovanj“.

Izidi poimenskih glasovanj, ki so priloženi zapisniku, so na voljo le v elektronski obliki in so dosegljivi na spletišču Europol.

Torek, 15. decembra 2009

8.1. Evropski mikrofinančni instrument za zaposlovanje in socialno vključenost (Progress) *I (glasovanje)**

Poročilo: Predlog sklepa Evropskega parlamenta in Sveta o Evropskem mikrofinančnem instrumentu za zaposlovanje in socialno vključenost (Mikrofinančni instrument Progress) [COM(2009)0333 - C7-0053/2009 - 2009/0096(COD)] - Odbor za zaposlovanje in socialne zadeve. Poročevalka: Kinga Göncz (A7-0050/2009)

(potrebna navadna večina)

(Podrobnosti o glasovanju: Priloga „Izid glasovanj“, točka 1)

PREDLOG KOMISIJE

Odobren v spremenjeni različici (P7_TA(2009)0106)

OSNUTEK ZAKONODAJNE RESOLUCIJE

Sprejeto (P7_TA(2009)0106)

9. Obrazložitve glasovanja

Pisne obrazložitve glasovanja:

Pisne obrazložitve glasovanja v skladu s členom 170 Poslovnika so vsebovane v dobesednem zapisu seje.

Ustne obrazložitve glasovanja:

Poročilo: Kinga Göncz - A7-0050/2009

Aldo Patriciello, Dimitar Stoyanov, Diane Dodds, Syed Kamall in Alfredo Pallone

10. Popravki in namere glasovanja

Popravki in namere glasovanj so na spletni strani „Séance en direct“ na povezavi „Résultats des votes (appels nominaux) / Results of votes (roll-call votes)“ in v tiskani prilogi „Izidi poimenskih glasovanj“.

Elektronsko različico na spletišču Europarl se bo redno posodabljal najdlje dva tedna po dnevu glasovanja.

Seznam popravkov in namer glasovanj bo nato zaključen zaradi prevajanja in objave v UL.

(Seja, ki je bila prekinjena ob 12.20, se je nadaljevala ob 15.00.)

PREDSEDSTVO: Jerzy BUZEK

predsednik

11. Sprejetje zapisnika predhodne seje

Albert Deß je sporočil, da njegovo ime ni navedeno na seznamu navzočih, čeprav je bil navzoč.

Sprejet je bil zapisnik predhodne seje.

Torek, 15. decembra 2009

12. Čas za vprašanja predsedniku Komisije

12.1. Prosta vprašanja

Govorili so Corien Wortmann-Kool v imenu skupine PPE, Hannes Swoboda v imenu skupine S&D, Guy Verhofstadt v imenu skupine ALDE, Rebecca Harms v imenu skupine Verts/ALE, Michał Tomasz Kamiński v imenu skupine ECR, Lothar Bisky v imenu skupine GUE/NGL, Paul Nuttall v imenu skupine EFD, in Marine Le Pen samostojna poslanka, ki so postavili vprašanja in dodatna vprašanja Joséju Manuelu Barroso (predsedniku Komisije), ki je odgovarjal nanje.

12.2. Evropa 2020

Po postopku „catch the eye“ so govorili David Casa, Liisa Jaakonsaari, Frédérique Ries, Isabelle Durant, Vicky Ford, Nikolaos Chountis, Ivo Belet, Stephen Hughes, Danuta Jazłowiecka, Werner Langen, Stavros Lambrinidis, Malcolm Harbour, Carl Haglund in William (The Earl of) Dartmouth, ki so postavili vprašanja Joséju Manuelu Barroso, ki je odgovarjal nanje.

Govoril je John Bufton o poteku časa za vprašanja.

PREDSEDSTVO: Alejo VIDAL-QUADRAS

podpredsednik

13. Sklepi Sveta za zunanje zadeve o mirovnem procesu na Bližnjem vzhodu, zlasti o razmerah v Vzhodnem Jeruzalemu (razprava)

Izjavi Sveta in Komisije: Sklepi Sveta za zunanje zadeve o mirovnem procesu na Bližnjem vzhodu, zlasti o razmerah v Vzhodnem Jeruzalemu

Cecilia Malmström (predsedujoča Svetu) in Catherine Ashton (kandidatka za podpredsednico Komisije) sta podali izjavi.

Govorili so Ioannis Kasoulides v imenu skupine PPE, Hannes Swoboda v imenu skupine S&D, Annemie Neyts-Uyttebroeck v imenu skupine ALDE, Caroline Lucas v imenu skupine Verts/ALE, Peter van Dalen v imenu skupine ECR, Kyriacos Triantaphyllides v imenu skupine GUE/NGL, Bastiaan Belder v imenu skupine EFD, Diane Dodds samostojna poslanka, José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, Proinsias De Rossa, Chris Davies, Franziska Katharina Brantner, Patrick Le Hyaric, Simon Busuttil, Rosario Crocetta, Hannu Takkula, Frieda Brepoels, Charalampos Angourakis, Monika Flašíková Beňová, Alexandra Thein, Hélène Flautre, Richard Howitt in Ramon Tremosa i Balcells.

PREDSEDSTVO: Stavros LAMBRINIDIS

podpredsednik

Po postopku „catch the eye“ so govorili Michael Gahler, Frédérique Ries, Sarah Ludford, Ivo Vajgl, Robert Atkins in Charles Tannock.

Govorili sta Cecilia Malmström in Catherine Ashton.

Razprava se je zaključila.

Torek, 15. decembra 2009

14. Omejevalni ukrepi, ki vplivajo na pravice posameznikov, po uveljavitvi Lizbonske pogodbe (razprava)

Vprašanje za ustni odgovor (O-0135/2009), ki so ga postavili Emine Bozkurt, Louis Michel in Michèle Striffler v imenu odbora LIBE, Svetu: Omejevalni ukrepi (B7-0233/2009)

Vprašanje za ustni odgovor (O-0136/2009), ki so ga postavili Emine Bozkurt, Louis Michel in Michèle Striffler v imenu odbora LIBE, Komisiji: Omejevalni ukrepi (B7-0234/2009)

Emine Bozkurt, Louis Michel in Michèle Striffler so predstavili vprašanja za ustni odgovor.

Cecilia Malmström (predsedujoča Svetu) je odgovorila na vprašanje (B7-0233/2009).

Catherine Ashton (kandidatka za podpredsednico Komisije) je odgovorila na vprašanje (B7-0234/2009).

Govorili so Nuno Melo v imenu skupine PPE, Monika Flašíková Beňová v imenu skupine S&D, Hélène Flautre v imenu skupine Verts/ALE, Derek Roland Clark v imenu skupine EFD, Andrew Henry William Brons samostojni poslanec, Georgios Papanikolaou, Debora Serracchiani, Franz Obermayr, Petru Constantin Luhan, Carlos Coelho, Agustín Díaz de Mera García Consuegra.

Po postopku „catch the eye“ so govorili Seán Kelly, Janusz Władysław Zemke in Miroslav Mikolášik.

Govorila je Cecilia Malmström.

PREDSEDSTVO: Libor ROUČEK

podpredsednik

Govorila je Catherine Ashton.

Vloženi predlog resolucije, s katero se v skladu s členom 115(5) Poslovnika zaključí razprava:

— Emine Bozkurt, Louis Michel in Michèle Striffler, v imenu odbora LIBE, o omejevalnih ukrepih v zvezi z nekaterimi osebami in subjekti, povezanimi z Osamo bin Ladnom, mrežo Al Kajda in talibani, ter v zvezi z Zimbabvejem in razmerami v Somaliji (B7-0242/2009).

Razprava se je zaključila.

Glasovanje: točka 4.5 zapisnika z dne 16.12.2009.

15. Potrebno izboljšanje pravnega okvira o dostopu do dokumentov po začetku veljavnosti Lizbonske pogodbe (razprava)

Vprašanje za ustni odgovor O-0122/2009), ki ga je postavil Michael Cashman v imenu odbora LIBE, Svetu: Potrebno izboljšanje pravnega okvira o dostopu do dokumentov po začetku veljavnosti Lizbonske pogodbe, uredba (ES) št. 1049/2001 (B7-0230/2009)

Vprašanje za ustni odgovor (O-0123/2009), ki ga je postavil Michael Cashman v imenu odbora LIBE, Komisiji: Potrebno izboljšanje pravnega okvira o dostopu do dokumentov po začetku veljavnosti Lizbonske pogodbe, uredba (ES) št. 1049/2001 (B7-0231/2009)

Torek, 15. decembra 2009

Michael Cashman je predstavil vprašanja za ustni odgovor.

Cecilia Malmström (predsedujoča Svetu) je odgovorila na vprašanje B7-0230/2009.

Margot Wallström (podpredsednica Komisije) je odgovorila na vprašanje B7-0231/2009.

Govorili so Renate Sommer v imenu skupine PPE, Vilija Blinkevičiūtė v imenu skupine S&D, Diana Wallis v imenu skupine ALDE, Zbigniew Ziobro v imenu skupine ECR, Rui Tavares v imenu skupine GUE/NGL, William (The Earl of) Dartmouth v imenu skupine EFD, Salvatore Iacolino in Cornelis de Jong.

Po postopku „catch the eye“ so govorili Heidi Hautala, Andreas Mølzer in Michael Cashman.

Govorili sta Cecilia Malmström in Margot Wallström.

Vloženi predlogi resolucij, s katerimi se v skladu s členom 115(5) Poslovnika zaključí razprava:

- Heidi Hautala v imenu skupine Verts/ALE, o potrebnem izboljšanju pravnega okvira o dostopu do dokumentov po začetku veljavnosti Lizbonske pogodbe, uredba (ES) št. 1049/2001 (B7-0191/2009)
- Michael Cashman v imenu skupine S&D, o potrebnem izboljšanju pravnega okvira o dostopu do dokumentov po začetku veljavnosti Lizbonske pogodbe, uredba (ES) št. 1049/2001 (B7-0194/2009),
- Sonia Alfano, Anneli Jäätteenmäki in Marian Harkin v imenu skupine ALDE, o potrebnem izboljšanju pravnega okvira o dostopu do dokumentov po začetku veljavnosti Lizbonske pogodbe, uredba (ES) št. 1049/2001 (B7-0197/2009),
- Rui Tavares in Cornelis de Jong v imenu skupine GUE/NGL, o potrebnem izboljšanju pravnega okvira o dostopu do dokumentov po začetku veljavnosti Lizbonske pogodbe, uredba (ES) št. 1049/2001 (B7-0198/2009),
- Renate Sommer, Simon Busuttil in Manfred Weber v imenu skupine PPE, o potrebnem izboljšanju pravnega okvira o dostopu do dokumentov po začetku veljavnosti Lizbonske pogodbe (B7-0246/2009).

Razprava se je zaključila.

Glasovanje: točka 7.2 zapisnika z dne 17.12.2009.

16. Razmere v Gruziji (razprava)

Izjavi Sveta in Komisije: Razmere v Gruziji

Cecilia Malmström (predsedujoča Svetu) in Benita Ferrero-Waldner (članica Komisije) sta podali izjavi.

Govorili so György Schöpflin v imenu skupine PPE, Roberto Gualtieri v imenu skupine S&D, Ulrike Lunacek v imenu skupine Verts/ALE, Michał Tomasz Kamiński v imenu skupine ECR, Andreas Mølzer samostojni poslanec, Vytautas Landsbergis, Kinga Göncz, Milan Cabrnoch, Elena Băsescu, Maria Eleni Koppa, Marek Henryk Migalski, Jacek Protasiewicz, Alexander Mirsky in Tomasz Piotr Poręba.

Torek, 15. decembra 2009

Po postopku „catch the eye“ so govorili Kristiina Ojulang, Tunne Kelam, Paweł Robert Kowal, Mairead McGuinness, Tadeusz Zwiefka, Seán Kelly in Lena Kolarska-Bobińska.

Govorili sta Cecilia Malmström in Benita Ferrero-Waldner.

Razprava se je zaključila.

(Seja, ki je bila prekinjena ob 19.55, se je nadaljevala ob 21.00.)

PRESEDSTVO: Miguel Angel MARTÍNEZ MARTÍNEZ

podpredsednik

17. Odzivi za oživitev gospodarstva v državah srednje in vzhodne Evrope (razprava)

Izjava Komisije: Odzivi za oživitev gospodarstva v državah srednje in vzhodne Evrope

Joaquín Almunia (član Komisije) je podal izjavo.

Govorili so Arturs Krišjānis Kariņš v imenu skupine PPE, Sergio Gaetano Cofferati v imenu skupine S&D, Guy Verhofstadt v imenu skupine ALDE, Tatjana Ždanoka v imenu skupine Verts/ALE, Roberts Zīle v imenu skupine ECR, Alfreds Rubiks v imenu skupine GUE/NGL, Jaroslav Paška v imenu skupine EFD, Zoltán Balczó samostojni poslanec, Enikő Győri, Ivari Padar, Kristiina Ojulang, Ryszard Czarnecki, Joe Higgins, Nikolaos Salavrakos, Iliana Ivanova, Edit Herczog, Vilja Savisaar, Paul Rübig, Silvia-Adriana Țicău, Diogo Feio in Elena Băsescu.

Po postopku „catch the eye“ so govorili Petru Constantin Luhan, Victor Boştinaru, Lajos Bokros, Csaba Sógor in Zigmantas Balčytis.

Govoril je Joaquín Almunia.

Razprava se je zaključila.

18. Izkušnje z uporabo uredb Evropskega parlamenta in Sveta o higieni živil (razprava)

Vprašanje za ustni odgovor (O-0151/2009), ki ga je postavil Horst Schnellhardt v imenu skupine PPE, Komisiji: Izkušnje z uporabo uredb Evropskega parlamenta in Sveta o higieni (ES) št. 852/2004, (ES) št. 853/2004 in (ES) št. 854/2004 (B7-0237/2009)

Horst Schnellhardt je predstavil vprašanje za ustni odgovor.

PRESEDSTVO: Isabelle DURANT

podpredsednica

Joaquín Almunia (član Komisije) je odgovoril na vprašanje za ustni odgovor

Govorili so Christa Klauß v imenu skupine PPE, Karin Kadenbach v imenu skupine S&D, in Joaquín Almunia.

Razprava se je zaključila.

Torek, 15. decembra 2009

19. Evropski ukrepi za žrtve terorizma (razprava)

Izjava Komisije: Evropski ukrepi za žrtve terorizma

Jacques Barrot (podpredsednik Komisije) je podal izjavo.

Govorili so Teresa Jiménez-Becerril Barrio v imenu skupine PPE, Juan Fernando López Aguilar v imenu skupine S&D, Izaskun Bilbao Barandica v imenu skupine ALDE, Agustín Díaz de Mera García Consuegra in Ramón Jáuregui Atondo.

Po postopku „catch the eye“ so govorili Georgios Papanikolaou, Magdi Cristiano Allam, Diane Dodds in Karin Kadenbach.

Govoril je Jacques Barrot.

Razprava se je zaključila.

Parlament je posvetil minuto molka v spomin na žrtve terorizma.

20. Obramba načela subsidiarnosti - Izobešanje verskih in kulturnih simbolov na javnih mestih (razprava)

Vprašanje za ustni odgovor (O-0152/2009), ki ga je postavil Mario Borghezio v imenu skupine EFD, Komisiji: Obramba načela subsidiarnosti (B7-0238/2009)

Vprašanje za ustni odgovor (O-0158/2009), ki so ga postavili Antonio Cancian, Mario Mauro, Fiorello Provera, Elisabetta Gardini, Salvatore Iacolino, Crescenzo Rivellini, Sergio Paolo Francesco Silvestris, Aldo Patriciello, Paolo Bartolozzi, Cristiana Muscardini, Mara Bizzotto, Barbara Matera, Lara Comi, Antonello Antinoro, Lorenzo Fontana, Roberta Angelilli, Amalia Sartori, Iva Zanocchi, Licia Ronzulli, Giovanni Collino, Marco Scurria, Giancarlo Scotta', Potito Salatto, Pablo Arias Echeverría, Raffaele Baldassarre, Pilar Ayuso, Luis de Grandes Pascual, Pilar del Castillo Vera, Santiago Fisas Ayxela, Carmen Fraga Estévez, Salvador Garriga Polledo, Cristina Gutiérrez-Cortines, Esther Herranz García, Carlos José Iturgaiz Angulo, Veronica Lope Fontagné, Antonio López-Istúriz White, Gabriel Mato Adrover, Jaime Mayor Oreja, Pablo Zalba Bidegain, Salvatore Tatarella, Magdi Cristiano Allam, Mirosław Piotrowski in Konrad Szymański, Komisiji: Izobešanje verskih in kulturnih simbolov na javnih mestih (B7-0239/2009)

Mario Borghezio in Antonio Cancian sta predstavila vprašanji za ustni odgovor.

Jacques Barrot (podpredsednik Komisije) je odgovoril na vprašanji za ustni odgovor.

Govorili so Mario Mauro v imenu skupine PPE, Juan Fernando López Aguilar v imenu skupine S&D, Sophia in 't Veld v imenu skupine ALDE, Mirosław Piotrowski v imenu skupine ECR, Manfred Weber, Joanna Senyszyn in Carlo Casini.

Po postopku „catch the eye“ so govorili Miroslav Mikolášik, Agustín Díaz de Mera García Consuegra, Georgios Papanikolaou, Anna Záborská, Magdi Cristiano Allam, Csaba Sógor in Diane Dodds.

Govoril je Jacques Barrot.

Vloženi predlogi resolucij, s katerimi se v skladu s členom 115(5) Poslovnika zaključijo razprava:

— Mario Mauro, Simon Busuttil in Manfred Weber v imenu skupine PPE, o obrambi načela subsidiarnosti (B7-0273/2009),

— Mario Borghezio v imenu skupine EFD, o obrambi načela subsidiarnosti (B7-0274/2009),

Torek, 15. decembra 2009

- Judith Sargentini, Raül Romeva i Rueda in Hélène Flautre v imenu skupine Verts/ALE, o verskih simbolih in subsidiarnosti (B7-0275/2009),
- Sophia in 't Veld in Jeanine Hennis-Plasschaert v imenu skupine ALDE, o človekovih pravicah, verskih simbolih in subsidiarnosti (B7-0276/2009),
- Rui Tavares, Cornelis de Jong in Nikolaos Chountis v imenu skupine GUE/NGL, o obrambi načela subsidiarnosti (B7-0277/2009),
- Monika Flašíková Beňová, Claude Moraes in David-Maria Sassoli v imenu skupine S&D, o obrambi načela subsidiarnosti (B7-0278/2009).

Razprava se je zaključila.

Glasovanje: točka 7.3 zapisnika z dne 17.12.2009.

21. Dnevni red naslednje seje

Določen je bil dnevni red za jutrišnjo sejo (dokument „Dnevni red“ PE 429.519/OJME).

22. Zaključek seje

Seja se je zaključila ob 23.45.

Klaus Welle
generalni sekretar

Rodi Kratsa-Tsagaropoulou
podpredsednica

Torek, 15. decembra 2009

SEZNAM NAVZOČIH

Podpisali so se:

Abad, Áder, Agnew, Albertini, Albrecht, Alfonsi, Allam, Alvarez, Alvaro, Alves, Andreasen, Andrés Barea, Andriksen, Aggourakis, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Arias Echeverría, Arif, Arlacchi, Ashworth, Atkins, Attard-Montalto, Audy, Ayala Sender, Aylward, Ayuso, Bach, Badia i Cutchet, Balčytis, Balczó, Baldassarre, Balz, Balzani, Barnier, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Bearder, Béchu, Belder, Belet, Benarab-Attou, Bendtsen, Bennahmias, Berès, Berlato, Berlinguer, Besset, Bielan, Bilbao Barandica, Bisky, Bizzotto, Blinkevičiūtė, Bloom, Bodu, Böge, Bokros, Bonsignore, Bontes, Borghezio, Borsellino, Borys, Boştinaru, Bowles, Bozkurt, Bradbourn, Brantner, Brepoels, Březina, Briard Auconie, Brok, Brons, Brzobohatá, Bufton, Bullmann, Buşoi, Busuttil, Bütikofer, Buzek, Cabrnich, Cadec, Callanan, van de Camp, Cancian, Canfin, Capoulas Santos, Caronna, Casa, Cashman, Casini, Caspary, Castex, del Castillo Vera, Cavada, Cercas, Češková, Chatzimarkakis, Chichester, Chountis, Christensen, Claeys, Clark, Coelho, Cofferati, Cohn-Bendit, Collino, Colman, Comi, Corazza Bildt, Cornelissen, Correia De Campos, Cortés Lastra, Silvia Costa, Cozzolino, Cramer, Creţu, Creutzmann, Crocetta, Crowley, Cutaş, Cymański, Czarnecki, Daerden, van Dalen, Dănciă, Danellis, Danjean, Dantin, (The Earl of) Dartmouth, Dati, Daul, David, Davies, De Angelis, Dehaene, Delli, Delvaux, de Magistris, De Mita, De Rosa, De Sarnez, Désir, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dodds, Domenici, Dorfmann, Duff, Durant, Dušek, Ehrenhauser, El Khadraoui, Elles, Enciu, Engel, Engström, Eppink, Ernst, Ertug, Essayah, Estaràs Ferragut, Evans, Fajmon, Fajon, Falbr, Färm, Feio, Ferber, Fernandes, Elisa Ferreira, Fidanza, Figueiredo, Fjellner, Flašíková Beňová, Flautre, Fleckenstein, Fontana, Ford, Foster, Fox, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallagher, Gallo, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Garriga Polledo, Gauzès, Gebhardt, Geier, Gerbrandy, Geringer de Oedenberg, Giannakou, Giegold, Gierak, Girling, Glattfelder, Godmanis, Goerens, Gollnisch, Gomes, Göncz, Goulard, de Grandes Pascual, Gräßle, Grech, Grelier, Greze, Griesbeck, Gróbarczyk, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Gutiérrez-Cortines, Győri, Hadjigeorgiou, Haglund, Hall, Händel, Handžlik, Hankiss, Harbour, Harkin, Haug, Häusling, Hautala, Havel, Hedh, Hénin, Hennis-Plasschaert, Herczog, Herranz García, Hibner, Jim Higgins, Joe Higgins, Hoang Ngoc, Hohlmeier, Hökmark, Honeyball, Howitt, Danuta Maria Hübner, Hudghton, Hughes, Hyusmenova, Iacolino, Ibrisagic, Ilchev, Imbrasas, in 't Veld, Iotova, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivan, Ivanova, Jaakonsaari, Jahr, Járóka, Jáuregui Atondo, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jęgle, Jensen, Jiménez-Becerril Barrio, Joly, de Jong, Juvin, Kacin, Kaczmarek, Kadenbach, Kalfin, Kalinowski, Kalniete, Kamall, Kamiński, Kammerevert, Karas, Karim, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kazak, Tunne Kelam, Keller, Alan Kelly, Seán Kelly, Kiil-Nielsen, Kirilov, Klač, Klinz, Klute, Koch, Koch-Mehrin, Kohlček, Kolarska-Bobińska, Koppa, Korhola, Kósa, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kozlík, Kožušník, Krahmer, Kratsa-Tsagaropoulou, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhn, Kukan, Kurski, Lamassoure, Lambert, Lamberts, Lambrinidis, Landsbergis, Lange, de Lange, Längen, La Via, Lechner, Le Foll, Legutko, Lehne, Le Hyaric, Leichtfried, Jean-Marie Le Pen, Marine Le Pen, Lewandowski, Liberadzki, Lichtenberger, Liese, Liotard, Lisek, Lochbihler, Lövin, Løkkegaard, Lope Fontagné, López Aguilar, López-Istúriz White, Lösing, Lucas, Ludford, Ludvigsson, Luhan, Łukacijewska, Lulling, Lunacek, Lynne, Lyon, McCarthy, McClarkin, McGuinness, McMillan-Scott, Madlener, Manders, Mănescu, Maňka, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, David Martin, Hans-Peter Martin, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Maštálka, Mastella, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mavronikolas, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Meissner, Mélenchon, Melo, Méndez de Vigo, Menéndez del Valle, Messerschmidt, Mészáros, Meyer, Louis Michel, Migalski, Mikolášik, Milana, Millán Mon, Mirsky, Mitchell, Mölzer, Moraes, Moreira, Morganti, Morin-Chartier, Morkūnaitė, Motti, Muñiz De Urquiza, Muscardini, Natrass, Nedelcheva, Neuser, Neveďalová, Newton Dunn, Mihaylova, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson, Nicolai, Niebler, van Nistelrooij, Nuttall, Obiols, Ojuland, Olbrycht, Olejniczak, Oomen-Ruijten, Öry, Oviir, Pack, Padar, Paksas, Paleckis, Paliadeli, Pallone, Panayotov, Panzeri, Papadopoulou, Papanikolaou, Papastamkos, Parvanova, Paşcu, Paška, Patrão Neves, Patriciello, Paulsen, Peillon, Alojz Peterle, Pieper, Pietikäinen, Piotrowski, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Ponga, Poręba, Portas, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Protasiewicz, Provera, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ransdorf, Rapkay, Rapti, Regner, Reimers, Remek, Reul, Riera Madurell, Ries, Rinaldi, Rivasi, Rivellini, Rochefort, Rodust, Rohde, Roithová, Romero López, Romeva i Rueda, Rossi, Roth-Behrendt, Rouček, Rübig, Rubiks, Rühle, Saïfi, Salatto, Salavakos, Salvini, Sanchez-Schmid, Sánchez Presedo, Sárbu, Sargentini, Sartori, Saryusz-Wolski, Sassoli, Saudargas, Savisaar, Schaake, Schaldemose, Schlyter, Olle Schmidt, Schmitt, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Scholz, Schöpflin, Schroedter, Martin Schulz, Werner Schulz, Schwab, Scicluna, Scotta', Scurria, Seeber, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Siekierski, Silvestris, Simon, Simpson, Sinclair, Sippel, Siwiec, Skrzydlewska, Smith, Smolková, Sógor, Soini, Sommer, Søndergaard, Sonik, Sosa Wagner, Speroni, Staes, Stassen, Šťastný, Stavrakakis, Steinruck, Sterckx, Stevenson, Stihler, van der Stoep, Stolojan, Dimitar Stoyanov, Strejček, Striffler, Sturdy, Surján, Susta, Alf Svensson, Eva-Britt Svensson, Swinburne, Swoboda, Szájer, Szegedi, Szymański, Tabajdi, Takkula,

Torek, 15. decembra 2009

Tănăsescu, Tannock, Tarabella, Tarand, Tatarella, Tavares, Teixeira, Thaler, Thein, Theocharous, Theurer, Thomsen, Thun Und Hohenstein, Thyssen, Țicău, Tirolien, Toia, Tomaševski, Tošenovský, Toussas, Trautmann, Tremopoulos, Tremosa I Balcells, Triantaphyllides, Trüpel, Trzaskowski, Tsoukalas, Tzavela, Uggias, Ulmer, Uspaskich, Vaidere, Vajgl, Van Brempt, Vanhecke, Van Orden, Vattimo, Vaughan, Vergiat, Vergnaud, Verheyen, Vidal-Quadras, Vigenin, Vlasák, Vlasto, Voss, Jarosław Leszek Wałęsa, Wallis, Manfred Weber, Renate Weber, Weiler, Weisgerber, Werthmann, Westlund, Westphal, Wikström, Willmott, Wils, Hermann Winkler, Iuliu Winkler, Włosowicz, Wojciechowski, Wortmann-Kool, Yáñez-Barnuevo García, Yannakoudakis, Záborská, Zahradil, Zalba Bidegain, Zalewski, Zasada, Ždanoka, Zemke, Zile, Zimmer, Ziobro, Milan Zver, Zwiefka

Torek, 15. decembra 2009

PRILOGA I

IZIDI GLASOVANJ

Pomen kratic in znakov

+	sprejeto
-	zavrnjeno
↓	brezpredmetno
U	umaknjeno
PG (... , ... , ...)	poimensko glasovanje (za, proti, vzdržani)
EG (... , ... , ...)	elektronsko glasovanje (za, proti, vzdržani)
po delih	glasovanje po delih
loč.	ločeno glasovanje
p.s.	predlog spremembe
SPS	sporazumni predlog spremembe
UD	ustrezni del
D	predlog spremembe, s katerim se predlaga črtanje
=	identični predlogi sprememb
§	odstavek
čl.	člen
u.i.	uvodna izjava
PR	predlog resolucije
SPR	skupni predlog resolucije
TG	tajno glasovanje

1. Evropski mikrofinančni instrument za zaposlovanje in socialno vključenost (Progress) ***I

Poročilo: Kinga GÖNCZ (A7-0050/2009)

Predmet	Št. p.s.	Predlagatelj	PG, itd.	Glasovanje	PG/EG - pripombe
Celotno besedilo sklop št. 1 – sporazumni p.s.	52-53 57-64 66 70-80	S&D, PPE, ALDE, ECR, EFD		+	
sklop št. 2 - p.s. pristojnega odbora	2-3 6 8-10 12-13 16 19-20 22-34	odbor		↓	

Torek, 15. decembra 2009

Predmet	Št. p.s.	Predlagatelj	PG, itd.	Glasovanje	PG/EG - pripombe
p.s. pristojnega odbora - ločena glasovanja	11	odbor	PG	-	67,453,13
	13	odbor	loč.	U	
	14	odbor	PG	-	94,351,121
naslov	51	S&D, PPE, ALDE, ECR, EFD	PG	+	488,80,2
	1= 45=	odbor GUE/NGL		↓	
člen 1, § 1	15= 46=	odbor GUE/NGL	PG	-	73,491,14
	65	S&D, PPE, ALDE, ECR, EFD	PG	+	492,81,14
člen 2, § 1 točki (a) in (b)	67-68	S&D, PPE, ALDE, ECR, EFD	loč.	+	
	17	odbor	loč.	↓	
člen 2, § 1, točka (c)	18= 50=	odbor Verts/ALE	PG	-	70,522,2
	69	S&D, PPE, ALDE, ECR, EFD		+	
člen 3, po § 1	21= 47=	odbor GUE/NGL	PG	-	89,372,135
člen 4, § 1, po točki (d)	48	GUE/NGL	PG	-	72,518,12
člen 4, po § 2	49	GUE/NGL	PG	-	86,518,1
po alineji 4	82	S&D, ALDE, Verts/ALE		+	
u.i. 3	54	S&D, PPE, ALDE, ECR, EFD	loč.	+	
	4	odbor	loč.	↓	
po u.i. 3	5	odbor	PG	-	90,383,136
	56	S&D, PPE, ALDE, ECR, EFD	PG	+	516,66,26
u.i. 4	81rev	S&D, ALDE		U	
	55	S&D, PPE, ALDE, ECR, EFD		+	
	7	odbor		↓	
glasovanje: spremenjeni predlog				+	
glasovanje: zakonodajna resolucija			PG	+	516,82,4

Predlogi sprememb od 35 do 44 so bili umaknjeni.

Zahteve za poimensko glasovanje

Verts/ALE: p.s. 5, 11, 14, 15, 18, 56

GUE/NGL: p.s. 45, 46, 47, 51, 65, 48, 49

Torek, 15. decembra 2009

PRILOGA II

IZID POIMENSKEGA GLASOVANJA

1. Poročilo Göncz A7-0050/2009 – p.s. 11

Za: 67

ALDE: Uspaskich

EFD: Imbrasas, Soini

GUE/NGL: Bisky, Chountis, Figueiredo, Händel, Hénin, de Jong, Kohlček, Le Hyaric, Liotard, Maštálka, Mélenchon, Portas, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Triantaphyllides, Vergiat, Wils, Zimmer

NI: Brons, Ehrenhauser, Martin Hans-Peter, Sosa Wagner, Stoyanov Dimitar, Werthmann

PPE: Pietikäinen

Verts/ALE: Benarab-Attou, Besset, Brantner, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cornelissen, Cramer, Durant, Engström, Evans, Flautre, Greze, Harms, Häusling, Hudghton, Joly, Keller, Lambert, Lamberts, Lochbihler, Lövin, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schroedter, Smith, Staes, Tarand, Tremopoulos, Trüpel, Ždanoka

Proti: 453

ALDE: Alvaro, Aylward, Bearder, Bennahmias, Bilbao Barandica, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Crowley, Davies, de Magistris, De Sarnez, Duff, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Krahmer, Lambsdorff, Løkkegaard, Lynne, Lyon, Manders, Meissner, Michel, Newton Dunn, Ojuland, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rochefort, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Vajgl, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Weber Renate, Wikström

ECR: Atkins, Bielan, Bokros, Bradbourn, Cabrnach, Callanan, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Eppink, Ford, Foster, Gróbarczyk, Harbour, Kamall, Kamiński, Karim, Kowal, Kožušník, Legutko, McClarkin, Migalski, Poręba, Stevenson, Strejček, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Wojciechowski, Zahradil, Zile

EFD: Belder, Bizzotto, Borghesio, Fontana, Messerschmidt, Paksas, Paška, Provera, Rossi, Salvini, Scotta', Speroni

NI: Balczó, Bontes, Gollnisch, Le Pen Marine, McMillan-Scott, Madlener, Mölzer, Obermayr, Stassen, van der Stoep, Szegedi, Vanhecke

PPE: Abad, Albertini, Allam, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Arias Echeverría, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Barnier, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Bodu, Böge, Bonsignore, Borys, Březina, Briard Auconie, Brok, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Casa, Cavada, Coelho, Comi, Corazza Bildt, Dancian, Dantin, Dati, Daul, David, Delvaux, De Mita, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Fernandes, Fidanza, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, Garriga Polledo, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Jazłowiecka, Jeggle, Jiménez-Becerril Barrio, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Kieß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kratsa-Tsagaropoulou, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Lehne, Liese, Lope Fontagné, Luhan, Łukacijewska, Lulling, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mészáros, Mikolášik, Mitchell, Morin-Chartier, Motti, Muscardini, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Őry, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Peterle, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakakis, Preda, Quisthoudt-Rowohl, Reul, Rivellini, Roithová, Rübig, Saïfi, Salatto, Sanchez-Schmid, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schmitt, Schnellhardt, Schnieper-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Sógor, Sommer, Štátný, Stolojan, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theoharous, Thun Und Hohenstein, Thyssen, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Winkler Hermann, Wortmann-Kool, Zalewski, Zasada, Zver, Zwiefka

Torek, 15. decembra 2009

S&D: Alvarez, Alves, Andrés Barea, Arif, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balčytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Blinkievičiūtė, Borsellino, Boștinăru, Brzobohatá, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Castex, Cercas, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Cozzolino, Crețu, Cutaș, Daerden, Danellis, De Angelis, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierak, Glante, Göncz, Grelier, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Haug, Havel, Hedh, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Kadenbach, Kammerevert, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Liberadzki, López Aguilar, Ludvigsson, McCarthy, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Milana, Mirsky, Moraes, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Obiols, Padar, Panzeri, Papadopoulou, Pașcu, Peillon, Pirillo, Poc, Rapkay, Regner, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Simon, Simpson, Sippel, Siwec, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Țicău, Tirolien, Toia, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Weiler, Westlund, Westphal, Willmott, Zemke

Vzdržan: 13

EFD: Agnew, Andreasen, Bloom, Bufton, Clark, Colman, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Natrass, Nuttall, Sinclair

GUE/NGL: Angourakis

NI: Dodds

Popravki in namere glasovanja

Za:

Proti: Nuno Melo, Jacek Olgierd Kurski, Sharon Bowles, Aldo Patriciello, Livia Járóka, Daniel Caspary, Ashley Fox, Edward Scicluna, Britta Thomsen

Vzdržan:

2. Poročilo Göncz A7-0050/2009 – p.s. 14

Za: 94

EFD: Soini

GUE/NGL: Angourakis, Bisky, Chountis, Ernst, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Händel, Hénin, de Jong, Kohlíček, Le Hyaric, Liotard, Lösing, Maštálka, Mélenchon, Portas, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Triantaphyllides, Vergiat, Wils, Zimmer

NI: Brons, Ehrenhauser, Martin Hans-Peter, Sosa Wagner, Stoyanov Dimitar, Werthmann

PPE: Járóka, Pietikäinen

S&D: Alvarez, Balzani, Borsellino, Brzobohatá, Caronna, Cercas, Cofferati, Correia De Campos, Cozzolino, De Angelis, Glante, Gualtieri, Honeyball, Jáuregui Atondo, Milana, Moraes, Moreira, Serracchiani, Steinruck, Susta, Toia

Verts/ALE: Benarab-Attou, Besset, Brantner, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Durant, Engström, Evans, Flautre, Greze, Harms, Häusling, Hudghton, Joly, Keller, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lövin, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Tremopoulos, Trüpel, Ždanoka

Proti: 351

ALDE: Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bearder, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bușoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Crowley, Davies, de Magistris, De Sarnez, Duff, Gallagher, Gerbrandt, Godmanis, Goerens, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Krahmer, Lambsdorff, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Lyon, Manders, Meissner, Michel, Newton Dunn, Ojuland, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rochefort, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Uspaskich, Vajgl, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Weber Renate, Wikström

Torek, 15. decembra 2009

ECR: Atkins, Bielan, Bokros, Bradbourn, Cabrnach, Callanan, Česková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Elles, Eppink, Ford, Foster, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Kamall, Kamiński, Karim, Kowal, Kožušník, Legutko, McClarkin, Migalski, Nicholson, Poręba, Stevenson, Strejček, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Wojciechowski, Zahradil, Zile

EFDD: Agnew, Andreasen, Belder, Bizzotto, Bloom, Borghezio, Bufton, Clark, Colman, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Fontana, Imbrasas, Messerschmidt, Natrass, Nuttall, Paksas, Paška, Provera, Rossi, Salvini, Scotta', Sinclair, Speroni

NI: Balczó, Bontes, Dodds, Gollnisch, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, McMillan-Scott, Madlener, Obermayr, Stassen, van der Stoep, Szegedi, Vanhecke

PPE: Abad, Áder, Albertini, Allam, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Arias Echeverría, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Barnier, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Bodu, Böge, Bonsignore, Borys, Březina, Briard, Auconie, Brok, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Casa, Casini, Cavada, Coelho, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Delvaux, De Mita, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fjellner, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, Garriga Polledo, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Győri, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Jazłowiecka, Jeggel, Jiménez-Becerril Barrio, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klač, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kratsa-Tsagaropoulou, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Lehne, Liese, Lope Fontagné, Luhan, Łukacijewska, Lulling, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Motti, Muscardini, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Őry, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Peterle, Pieper, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Quisthoudt-Rowohl, Reul, Rivellini, Roithová, Rübig, Saïfi, Salatto, Sanchez-Schmid, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schmitt, Schnellhardt, Schnieper-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seiber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Sógor, Sommer, Štátný, Stolojan, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Theoharous, Thun Und Hohenstein, Thyssen, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Winkler Hermann, Wortmann-Kool, Záborská, Zalewski, Zasada, Zver, Zwiefka

S&D: López Aguilar, Masip Hidalgo, Padar

Vzdržan: 121

S&D: Alves, Andrés Barea, Arif, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balčytis, Berès, Berlinguer, Blinkevičiūtė, Boștinariu, Bullmann, Capoulas Santos, Cashman, Castex, Christensen, Cortés Lastra, Crețu, Cutaș, Daerden, Dăncilă, Danellis, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Göncz, Grelier, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Haug, Havel, Hedh, Hoang Ngoc, Howitt, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Kadenbach, Kammerevert, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Liberadzki, Ludvigsson, McCarthy, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Mirsky, Muñiz De Urquiza, Neuser, Obiols, Olejniczak, Panzeri, Papadopoulou, Pașcu, Peillon, Pirillo, Poc, Rapkay, Regner, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Sehnalová, Severin, Simon, Simpson, Sippel, Siwiec, Smolková, Stavrakakis, Stihler, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Thomsen, Țicău, Tirolen, Trautmann, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weiler, Westlund, Westphal, Willmott, Zemke

Verts/ALE: Schlyter

Popravki in namere glasovanja

Za: Simon Busuttil

Proti: Andrew Henry William Brons, Nuno Melo, Jacek Olgierd Kurski, Sharon Bowles, Aldo Patriciello, Daniel Caspary, Ashley Fox

Vzdržan: Edward Scicluna

3. Poročilo Göncz A7-0050/2009 – p.s. 51

Za: 488

ALDE: Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bearder, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bușoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Crowley, Davies, de Magistris, De Sarnez, Duff, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Krahmer, Lambsdorff, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Lyon, Manders, Meissner, Michel, Newton Dunn, Ojuland, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rochefort, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggiás, Uspaskich, Vajgl, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Weber Renate, Wikström

Torek, 15. decembra 2009

ECR: Atkins, Bielan, Bokros, Bradbourn, Cabrnach, Callanan, Česková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Elles, Eppink, Ford, Foster, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Kamall, Kamiński, Karim, Kowal, Kožušník, Legutko, McClarkin, Migalski, Nicholson, Poręba, Stevenson, Strejček, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Wojciechowski, Zahradil, Zile

EFD: Belder, Bizzotto, Borghesio, Fontana, Imbrasas, Messerschmidt, Morganti, Paksas, Paška, Provera, Rossi, Salvini, Scotta', Soini, Speroni

GUE/NGL: Bisky, Portas

NI: Balczó, Ehrenhauser, Gollnisch, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, McMillan-Scott, Martin Hans-Peter, Mölzer, Obermayr, Sosa Wagner, Stoyanov Dimitar, Szegedi, Vanhecke, Werthmann

PPE: Abad, Áder, Albertini, Allam, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Arias Echeverría, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Barnier, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Bodu, Böge, Bonsignore, Borys, Březina, Briard Auconie, Brok, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Casa, Casini, Cavada, Coelho, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Delvaux, De Mita, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fjellner, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, Garriga Polledo, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Győri, Handzik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Jazłowiecka, Jęgle, Jiménez-Becerril Barrio, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klač, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kratsa-Tsagaropoulou, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Lehne, Liese, Lope Fontagné, Luhan, Łukacijewski, Lulling, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Motti, Muscardini, Niebler, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Őry, Pack, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Reul, Rivellini, Roithová, Rübig, Saïfi, Salatto, Sanchez-Schmid, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schmitt, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpfung, Schwab, Scurria, Seiber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Sógor, Sommer, Šťastný, Stolojan, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theoharous, Thun Und Hohenstein, Thyssen, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisergerber, Winkler Hermann, Wortmann-Kool, Záborská, Zalewski, Zasada, Zver, Zwiefka

S&D: Alvarez, Alves, Andrés Barea, Arif, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balčytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Blinkievičiūtė, Boştinaru, Brzobohatá, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Castex, Cercas, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Cozzolino, Creţu, Cutaş, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierke, Glante, Göncz, Grelier, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Haug, Havel, Hedh, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Kadenbach, Kammerevert, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Liberadzki, López Aguilar, Ludvigsson, McCarthy, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Milana, Mirsky, Moraes, Moreira, Muñoz De Urquiza, Neuser, Obiols, Padar, Panzeri, Papadopoulou, Paşcu, Peillon, Pirillo, Poc, Rapkay, Regner, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez Presedo, Sárbu, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Sehnalová, Serracchiani, Severin, Simon, Simpson, Sippel, Siwiec, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Thomsen, Ţicău, Tirolien, Toia, Trautmann, Van Bremept, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weiler, Westlund, Westphal, Willmott, Zemke

Verts/ALE: Hudghton, Smith

Proti: 80

EFD: Agnew, Andreasen, Bloom, Bufton, Clark, Colman, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Natrass, Nuttall, Sinclair

GUE/NGL: Angourakis, Chountis, Ernst, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Händel, Hénin, de Jong, Kohlček, Le Hyaric, Liotard, Lösing, Maštálka, Mélenchon, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Triantaphyllides, Vergiat, Wils, Zimmer

NI: Bontes, Dodds, Madlener, Stassen, van der Stoep

Torek, 15. decembra 2009

PPE: van Nistelrooij, Pallone

Verts/ALE: Benarab-Attou, Besset, Brantner, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Durant, Engström, Evans, Flautre, Greze, Harms, Häusling, Joly, Keller, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lövin, Lucas, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz, Werner, Staes, Tarand, Tremopoulos, Trüpel, Ždanoka

Vzdržan: 2

NI: Brons

S&D: Bullmann

Popravki in namere glasovanja

Za: Nuno Melo, Jacek Olgierd Kurski, Sharon Bowles, Livia Járóka, Daniel Caspary, Ashley Fox, Edward Scicluna

Proti: Ian Hudghton, Alyn Smith, Aldo Patriciello

Vzdržan:

4. Poročilo Göncz A7-0050/2009 – p.s. 15=46

Za: 73

ECR: Foster

EFD: Bloom, Messerschmidt, Soini

GUE/NGL: Bisky, Chountis, Ernst, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Händel, Hénin, de Jong, Kohlíček, Le Hyaric, Liotard, Lösing, Maštálka, Portas, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson, Eva-Britt, Tavares, Triantaphyllides, Vergiat, Wils, Zimmer

NI: Ehrenhauser, Martin, Hans-Peter

PPE: Casini, Járóka, Oomen-Ruijten, Pallone

Verts/ALE: Benarab-Attou, Besset, Brantner, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Durant, Engström, Evans, Flautre, Greze, Harms, Häusling, Hudghton, Joly, Keller, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lövin, Lucas, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Smith, Staes, Tarand, Tremopoulos, Trüpel, Ždanoka

Proti: 491

ALDE: Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bearder, Bennahmias, Bilbao Barandica, Chatzimarkakis, Creutzmann, Crowley, Davies, de Magistris, De Sarnez, Duff, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Krahmer, Lambsdorff, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Lyon, Manders, Meissner, Michel, Newton Dunn, Ojuland, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rochefort, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Uspaskich, Vajgl, Vattimo, Wallis, Weber, Renate, Wikström

ECR: Atkins, Bielan, Bokros, Bradbourn, Cabrnach, Callanan, Česková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Elles, Eppink, Ford, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Kamall, Kamiński, Karim, Kowal, Kožušník, Legutko, McClarkin, Migalski, Nicholson, Poręba, Stevenson, Strejček, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Wojciechowski, Zile, Ziobro

EFD: Belder, Bizzotto, Borghesio, Fontana, Imbrasas, Morganti, Paksas, Paška, Provera, Rossi, Salvini, Scotta', Speroni

NI: Balczó, Bontes, Gollnisch, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, McMillan-Scott, Madlener, Mölzer, Obermayr, Sosa Wagner, Stassen, van der Stoep, Stoyanov, Dimitar, Szegedi, Vanhecke, Werthmann

Torek, 15. decembra 2009

PPE: Abad, Áder, Albertini, Allam, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Arias Echeverría, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Barnier, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Bodu, Böge, Bonsignore, Borys, Březina, Briard, Auconie, Brok, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Casa, del Castillo Vera, Cavada, Coelho, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Delvaux, De Mita, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fjellner, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Györi, Handzik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggle, Jiménez-Becerril Barrio, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kratsa-Tsagaropoulou, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Lehne, Liese, Lope Fontagné, Luhan, Łukacijewska, Lulling, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Motti, Muscardini, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Őry, Pack, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Reul, Rivellini, Roithová, Rübig, Saïfi, Salatto, Sanchez-Schmid, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schmitt, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Sógor, Sommer, Šťastný, Stolojan, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Thun Und Hohenstein, Thyssen, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Winkler Hermann, Wortmann-Kool, Záborská, Zalewski, Zasada, Zver, Zwiefka

S&D: Alvarez, Alves, Andrés Barea, Arif, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balčytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Blinkievičiūtė, Borsellino, Boştinaru, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Castex, Cercas, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Cozzolino, Creţu, Cutaş, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Rossa, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierék, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grelier, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Haug, Havel, Hedh, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Kadenbach, Kammerevert, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Liberadzki, López Aguilar, Ludvigsson, McCarthy, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Milana, Mirsky, Moraes, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Obiols, Olejniczak, Padar, Panzeri, Papadopoulou, Paşcu, Peillon, Pirillo, Poc, Rapkay, Regner, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Simpson, Sippel, Siwec, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Thomsen, Ţicău, Tirolien, Toia, Trautmann, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weiler, Westlund, Westphal, Willmott, Zenke

Vzdržan: 14**ALDE:** Buşoi**EFD:** Agnew, Andreasen, Bufton, Clark, Colman, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Natrass, Nuttall, Sinclair**GUE/NGL:** Angourakis**NI:** Brons, Dodds**Popravki in namere glasovanja****Za:****Proti:** Nuno Melo, Jacek Olgierd Kurski, Sharon Bowles, Aldo Patriciello, Livia Járóka, Daniel Caspary, Ashley Fox, Edward Scicluna**Vzdržan:****5. Poročilo Göncz A7-0050/2009 – p.s. 65****Za: 492**

ALDE: Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bearder, Bennahmias, Bilbao Barandica, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Crowley, Davies, de Magistris, De Sarnes, Duff, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Krahmer, Lambsdorff, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Lyon, Manders, Meissner, Michel, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Ojuland, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rochefort, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Uspaskich, Vajgl, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Weber Renate, Wikström

ECR: Atkins, Bielan, Bokros, Bradbourn, Cabrnach, Callanan, Česková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Elles, Eppink, Ford, Foster, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Kamall, Kamiński, Karim, Kowal, Kožušník, Legutko, McClarkin, Migalski, Nicholson, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Strejček, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Wojciechowski, Zahradil, Zile, Ziobro

Torek, 15. decembra 2009

EFD: Bizzotto, Borghezio, Fontana, Imbrasas, Morganti, Paksas, Paška, Provera, Rossi, Salvini, Scotta', Soini, Speroni

NI: Ehrenhauser, McMillan-Scott, Martin Hans-Peter, Sosa Wagner, Stoyanov Dimitar, Werthmann

PPE: Abad, Áder, Albertini, Allam, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Arias Echeverría, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Barnier, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Bodu, Böge, Bonsignore, Borys, Brežina, Briard Auconie, Brok, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Casa, Casini, del Castillo Vera, Cavada, Coelho, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Delvaux, De Mita, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fjellner, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glatfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Győri, Handzik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jegg, Jiménez-Becerril Barrio, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kratsa-Tsagaropoulou, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Lehne, Liese, Lope Fontagné, Luhan, Łukacijewska, Lulling, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mészáros, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Motti, Muscardini, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Őry, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Reul, Rivellini, Roithová, Rübig, Saïfi, Salatto, Sanchez-Schmid, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schmitt, Schnellhardt, Schnieper-Jastram, Schöpl, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Sógor, Sommer, Štátný, Stolojan, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Thun Und Hohenstein, Thyssen, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Wortmann-Kool, Záborská, Zalewski, Zasada, Zver, Zwiefka

S&D: Alvarez, Alves, Andrés Barea, Arif, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balčytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Blinkievičiūtė, Borsellino, Boştinaru, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Castex, Cercas, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Creţu, Cutaş, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Rossa, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierak, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grelier, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Haug, Havel, Hedh, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Kadenbach, Kammerevert, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Liberadzki, López Aguilar, Ludvigsson, McCarthy, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Milana, Mirsky, Moraes, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Obiols, Olejniczak, Padar, Panzeri, Papadopoulou, Paşcu, Peillon, Pirillo, Poc, Rapkay, Rapti, Regner, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez Presedo, Sárbu, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Simpson, Sippel, Siwiec, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Thomsen, Țicău, Tirolien, Toia, Trautmann, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weiler, Westlund, Westphal, Willmott, Zemke

Proti: 81

EFD: Belder, Messerschmidt

GUE/NGL: Angourakis, Bisky, Chountis, Ernst, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Hénin, de Jong, Kohlíček, Le Hyaric, Liotard, Lösing, Maštálka, Mélenchon, Portas, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Triantaphyllides, Vergiat, Wils, Zimmer

NI: Balczó, Bontes, Gollnisch, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Madlener, Mölzer, Obermayr, Stassen, van der Stoep, Szegedi, Vanhecke

PPE: Mikolášik, Vlasto

Verts/ALE: Benarab-Attou, Besset, Brantner, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Durant, Engström, Evans, Flautre, Greze, Harms, Häusling, Hudgton, Joly, Keller, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lövin, Lucas, Lunacek, Rivas, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Tremopoulos, Trüpel, Ždanoka

Vzdržan: 14

EFD: Agnew, Andreasen, Bloom, Bufton, Clark, Colman, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Natrass, Nuttall, Sinclair

GUE/NGL: Händel

NI: Brons, Dodds

Torek, 15. decembra 2009

Popravki in namere glasovanja

Za: Nuno Melo, Jacek Olgierd Kurski, Sharon Bowles, Aldo Patriciello, Livia Járóka, Daniel Caspary, Ashley Fox, Edward Scicluna

Proti:

Vzdržan:

6. Poročilo Göncz A7-0050/2009 – p.s. 18=50

Za: 70

EFD: Soini

GUE/NGL: Angourakis, Bisky, Chountis, Ernst, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Händel, Hénin, de Jong, Kohlíček, Le Hyaric, Liotard, Lösing, Portas, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Triantaphyllides, Vergiat, Wils, Zimmer

NI: Ehrenhauser, Martin Hans-Peter, Werthmann

PPE: Berlato, Járóka

Verts/ALE: Benarab-Attou, Besset, Brantner, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Durant, Engström, Evans, Flautre, Greze, Harms, Häusling, Hudghton, Joly, Keller, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lövin, Lucas, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Tremopoulos, Trüpel, Ždanoka

Proti: 522

ALDE: Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bearder, Bennahmias, Bilbao Barandica, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Crowley, Davies, de Magistris, De Sarnez, Duff, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Krahmer, Lambsdorff, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Lyon, Manders, Mănescu, Meissner, Michel, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Ojuland, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rochefort, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Ugias, Uspaskich, Vajgl, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Weber Renate, Wikström

ECR: Atkins, Bielan, Bokros, Bradbourn, Cabrnach, Callanan, Česková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Elles, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Kamall, Kamiński, Karim, Kowal, Kožušník, Legutko, Mcclarkin, Migalski, Nicholson, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Strejček, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Wojciechowski, Zahradil, Zile, Ziobro

EFD: Agnew, Andreasen, Belder, Bizzotto, Borghezio, Bufton, Clark, Colman, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Fontana, Imbrasas, Messerschmidt, Morganti, Natrass, Nuttall, Paksas, Paška, Provera, Rossi, Salvini, Scotta', Speroni, Tzavela

GUE/NGL: Mélenchon

NI: Balczó, Bontes, Brons, Claeys, Dodds, Gollnisch, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, McMillan-Scott, Madlener, Mölzer, Obermayr, Sosa Wagner, Stassen, van der Stoep, Stoyanov Dimitar, Szegedi, Vanhecke

PPE: Abad, Áder, Albertini, Allam, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Arias Echeverría, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Barnier, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Bodu, Böge, Bonsignore, Borys, Březina, Briard Auconie, Brok, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Casa, Casini, del Castillo Vera, Cavada, Coelho, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Delvaux, De Mita, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fjellner, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glatfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Györi, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggel, Jiménez-Becerril Barrio, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klač, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kratsa-Tsagaropoulou, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Lehne, Liese, Lope Fontagné, Luhan, Łukacijewska, Lulling, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Motti, Muscardini, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Reul, Rivellini, Roithová, Rübig, Saïfi, Salatto, Sanchez-Schmid, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schmitt, Schnellhardt, Schnieper-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seebler, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Sógor, Sommer, Šťastný, Stolojan, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theoharous, Thun Und Hohenstein, Thyssen, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Wortmann-Kool, Záborská, Zalewski, Zasada, Zver, Zwiefka

Torek, 15. decembra 2009

S&D: Alvarez, Alves, Andrés Barea, Arif, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balčytis, Balzani, Berlinguer, Blinkiviciūtė, Borsellino, Boștinăru, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Castex, Cercas, Christensen, Coferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Crețu, Cutaș, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Rossa, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grelier, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Haug, Havel, Hedh, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Kadenbach, Kammerevert, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Liberadzki, López Aguilar, Ludvigsson, McCarthy, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Milana, Mirsky, Moraes, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Neveďalová, Obiols, Olejniczak, Padar, Panzeri, Papadopoulou, Pașcu, Peillon, Pirillo, Poc, Rapkay, Rapti, Regner, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Simpson, Sippel, Siwiec, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Thomsen, Țicău, Tirolen, Toia, Trautmann, Van Bremept, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weiler, Westlund, Westphal, Willmott, Zemke

Vzdržan: 2**EFD:** Bloom**GUE/NGL:** Maštálka**Popravki in namere glasovanja****Za:****Proti:** Nuno Melo, Jacek Olgierd Kurski, Sharon Bowles, Daniel Caspary, Ashley Fox, Edward Scicluna**Vzdržan:****7. Poročilo Göncz A7-0050/2009 – p.s. 21=47****Za: 89****EFD:** Messerschmidt, Soini

GUE/NGL: Angourakis, Bisky, Chountis, Ernst, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Händel, Hénin, de Jong, Kohlčėek, Le Hyaric, Liotard, Lösing, Maštálka, Mélenchon, Portas, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Triantaphyllides, Vergiat, Wils, Zimmer

NI: Ehrenhauser, Martin Hans-Peter, Sosa Wagner, Stoyanov Dimitar, Werthmann

S&D: Berlinguer, Borsellino, Caronna, Coferati, Costa, Cozzolino, De Angelis, Domenici, Gurmai, Milana, Panzeri, Pirillo, Serracchiani, Susta, Toia

Verts/ALE: Alfonsi, Benarab-Attou, Besset, Brantner, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Durant, Engström, Evans, Flautre, Greze, Harms, Häusling, Hudghton, Joly, Keller, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lövin, Lucas, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Tremopoulos, Trüpel, Ždanoka

Proti: 372

ALDE: Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bearder, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bușoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Crowley, Davies, de Magistris, De Sarnez, Duff, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Krahmer, Lambsdorff, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Lyon, Manders, Mănescu, Meissner, Michel, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Ojula, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rochefort, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Uspaskich, Vajgl, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Weber Renate, Wikström

ECR: Atkins, Bielan, Bokros, Bradbourn, Cabrnock, Callanan, Čėškóvá, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Elles, Eppink, Ford, Foster, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Kamall, Kamiński, Karim, Kowal, Kožušník, Legutko, McClarkin, Migalski, Nicholson, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Strejček, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zahradil, Zile, Ziobro

EFD: Agnew, Andreasen, Belder, Bizzotto, Borghezio, Bufton, Clark, Colman, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Fontana, Imbrasas, Morganti, Natrass, Nuttall, Paksas, Paška, Provera, Rossi, Salvini, Scotta', Sinclair, Speroni

NI: Balczó, Bontes, Brons, Claeys, Dodds, Gollnisch, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, McMillan-Scott, Madlener, Mölzer, Obermayr, Stassen, van der Stoep, Szegedi, Vanhecke

Torek, 15. decembra 2009

PPE: Abad, Áder, Albertini, Allam, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Arias Echeverría, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Barnier, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Bodu, Böge, Bonsignore, Borys, Březina, Briard Auconie, Brok, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Casa, Casini, del Castillo Vera, Cavada, Coelho, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Delvaux, De Mita, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fjellner, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Györi, Handzik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggel, Jiménez-Becerril Barrio, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klač, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kratsa-Tsagaropoulou, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Lehne, Liese, Lope Fontagné, Luhan, Łukacijewska, Lulling, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Motti, Muscardini, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Őry, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Reul, Rivellini, Roithová, Rübig, Saïfi, Salatto, Sanchez-Schmid, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schmitt, Schnellhardt, Schnieper-Jastram, Schöpfung, Schwab, Scurria, Seiber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Sógor, Sommer, Šťastný, Stolojan, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theoharous, Thun Und Hohenstein, Thyssen, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Wortmann-Kool, Záborská, Zalewski, Zasada, Zver, Zwiefka

S&D: Fleckenstein, Glante

Vzdržan: 135

EFD: Bloom

S&D: Alvarez, Alves, Andrés Barea, Arif, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balčytis, Balzani, Berès, Blinkievičiūtė, Boştinaru, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Cashman, Castex, Cercas, Christensen, Correia De Campos, Cortés Lastra, Creţu, Cutaş, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Rossa, Désir, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Goebbels, Gomes, Göncz, Grelier, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Haug, Havel, Hedh, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Kadenbach, Kammerevert, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Liberadzki, Ludvigsson, McCarthy, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Mirsky, Moraes, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Neveďalová, Obiols, Olejniczak, Padar, Papadopoulou, Paşcu, Peillon, Poc, Rapkay, Rapti, Regner, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez Presedo, Sárbu, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Severin, Simon, Simpson, Sippel, Siwiec, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Thomsen, Ţicău, Tirolen, Trautmann, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weiler, Westlund, Westphal, Willmott, Zemke

Popravki in namere glasovanja

Za:

Proti: Nuno Melo, Jacek Olgierd Kurski, Sharon Bowles, Daniel Caspary, Ashley Fox

Vzdržan:

8. Poročilo Göncz A7-0050/2009 – p.s. 48

Za: 72

GUE/NGL: Bisky, Chountis, Ernst, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Händel, Hénin, de Jong, Kohlíček, Le Hyaric, Liotard, Lösing, Maštálka, Mélenchon, Portas, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Triantaphyllides, Wils, Zimmer

NI: Brons, Ehrenhauser, Martin Hans-Peter, Sosa Wagner, Tănăsescu

PPE: Járóka

S&D: Leichtfried, Severin

Verts/ALE: Alfonsi, Benarab-Attou, Besset, Brantner, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Durant, Engström, Evans, Flautre, Greze, Harms, Häusling, Hudghton, Joly, Keller, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lövin, Lucas, Lunacek, Rivas, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroeder, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Tremopoulos, Trüpel, Ždanoka

Torek, 15. decembra 2009

Proti: 518

ALDE: Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bearder, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Crowley, Davies, de Magistris, De Sarnez, Duff, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Krahmer, Lambsdorff, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Lyon, Manders, Mănescu, Meissner, Michel, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Ojuland, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Uspaskich, Vajgl, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Weber Renate, Wikström

ECR: Atkins, Bielan, Bokros, Bradbourn, Cabrnach, Callanan, Česková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Elles, Eppink, Ford, Foster, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Kamall, Kamiński, Karim, Kowal, Kožušník, Legutko, McClarkin, Mígalski, Nicholson, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Strejček, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zahradil, Zile, Ziobro

EFD: Belder, Bizzotto, Borghezio, Fontana, Imbrasas, Messerschmidt, Morganti, Paksas, Paška, Provera, Rossi, Salvini, Scotta', Soini, Speroni, Tzavela

GUE/NGL: Angourakis, Vergiat

NI: Balczó, Bontes, Claeys, Gollnisch, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, McMillan-Scott, Madlener, Mölzer, Obermayr, Stassen, van der Stoep, Stoyanov Dimitar, Szegedi, Vanhecke, Werthmann

PPE: Abad, Áder, Albertini, Allam, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Arias Echeverría, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Barnier, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Bodu, Böge, Bonsignore, Borys, Březina, Briard Auconie, Brok, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Coelho, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Delvaux, De Mita, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fjellner, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossseté, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Györi, Handzik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggle, Jiménez-Becerril Barrio, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kratsa-Tsagaropoulou, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Lehne, Liese, Lope Fontagné, Luhan, Łukacijewska, Lulling, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Reul, Rivellini, Roithová, Rübig, Saïfi, Salatto, Sanchez-Schmid, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schmitt, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpfung, Schwab, Scurria, Seiber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Sógor, Sommer, Štátný, Stolojan, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Thun Und Hohenstein, Thyssen, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Wortmann-Kool, Záborská, Zalewski, Zasada, Zver, Zwiefka

S&D: Alvarez, Alves, Andrés Barea, Arif, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balčytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Blinkievičiūtė, Borsellino, Boştinaru, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Castex, Cercas, Christensen, Coffertati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Creţu, Cutaş, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Rossa, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grelier, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Haug, Havel, Hedh, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Kadenbach, Kammerevert, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Liberadzki, López Aguilar, Ludvigsson, McCarthy, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Milana, Mirsky, Moraes, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Nevedalová, Obiols, Olejniczak, Padar, Panzeri, Papadopolou, Paşcu, Peillon, Pirillo, Poc, Rapkay, Rapti, Regner, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez Presedo, Sárbu, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Simon, Simpson, Sippel, Siwiec, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Thomsen, Țicău, Tirolien, Toia, Trautmann, Van Bremept, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weiler, Westlund, Westphal, Willmott, Zemke

Vzdržan: 12

EFD: Agnew, Andreasen, Bloom, Bufton, Clark, Colman, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Nattrass, Nuttall, Sinclair

NI: Dodds

Torek, 15. decembra 2009

Popravki in namere glasovanja**Za:****Proti:** Nuno Melo, Jacek Olgierd Kurski, Sharon Bowles, Ashley Fox**Vzdržan:****9. Poročilo Göncz A7-0050/2009 – p.s. 49****Za: 86****EFD:** Agnew, Andreasen, Bloom, Bufton, Clark, Colman, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Nattrass, Nuttall, Sinclair, Soini**GUE/NGL:** Angourakis, Bisky, Chountis, Ernst, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Händel, Hénin, de Jong, Kohlček, Le Hyaric, Liotard, Lösing, Maštálka, Mélenchon, Portas, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Triantaphyllides, Vergiat, Wils, Zimmer**NI:** Brons, Dodds, Ehrenhauser, Martin Hans-Peter, Sosa Wagner, Stoyanov Dimitar, Werthmann**PPE:** Járóka**Verts/ALE:** Alfonsi, Benarab-Attou, Besset, Brantner, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Durant, Engström, Evans, Flautre, Greze, Harms, Häusling, Hudghton, Joly, Keller, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lövin, Lucas, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Tremopoulos, Trüpel, Ždanoka**Proti: 518****ALDE:** Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bearder, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Crowley, Davies, de Magistris, De Sarnez, Duff, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Krahmer, Lambsdorff, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Lyon, Manders, Mănescu, Meissner, Michel, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Uspaskich, Vajgl, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Weber Renate, Wikström**ECR:** Atkins, Bielan, Bokros, Bradbourn, Cabrnach, Callanan, Čekšová, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Elles, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Kamall, Kamiński, Karim, Kowal, Kožušník, Legutko, McClarkin, Migalski, Nicholson, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Strejček, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zahradil, Zile, Ziobro**EFD:** Belder, Bizzotto, Borghezio, Fontana, Imbrasas, Messerschmidt, Morganti, Paksas, Paška, Provera, Rossi, Salavrakos, Salvini, Scotta', Speroni, Tzavela**NI:** Balczó, Bontes, Claeys, Gollnisch, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, McMillan-Scott, Madlener, Mölzer, Obermayr, Stassen, van der Stoep, Tănăsescu, Vanhecke**PPE:** Abad, Áder, Albertini, Allam, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Arias Echeverría, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Barnier, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Bodu, Böge, Bonsignore, Borys, Březina, Briard Auconie, Brok, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Coelho, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Delvaux, De Mita, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fjellner, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Gutiérrez-Cortines, Györi, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jęgle, Jiménez-Becerril Barrio, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Kłaf, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kratsa-Tsagaropoulou, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Lehne, Liese, Lope Fontagné, Luhan, Łukacijewska, Lulling, Mann, Marcinkiewicz, Mastella, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Reul, Rivellini, Roithová, Rübig, Saïfi, Salatto, Sanchez-Schmid, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schmitt, Schnellhardt, Schnieper-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Sógor, Sommer, Šťastný, Stolojan, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theoharous, Thun Und Hohenstein, Thyssen, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Wortmann-Kool, Záborská, Zalewski, Zasada, Zver, Zwiefka

Torek, 15. decembra 2009

S&D: Alvarez, Alves, Andrés Barea, Arif, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balčytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Blinkievičiūtė, Borsellino, Boștinăru, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Castex, Cercas, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Crețu, Cutaș, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Rosa, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierke, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grelor, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Haug, Havel, Hedh, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Kadenbach, Kammerevert, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Liberadzki, López Aguilar, Ludvigsson, McCarthy, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Milana, Mirsky, Moraes, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Neveďalová, Obiols, Olejniczak, Padar, Panzeri, Papadopoulou, Pașcu, Peillon, Pirillo, Poc, Rapkay, Rapti, Regner, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez Presedo, Sărbu, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Simpson, Sippel, Siwiec, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Thomsen, Țicău, Tirolen, Toia, Trautmann, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weiler, Westlund, Westphal, Willmott, Zemke

Vzdržan: 1**NI:** Szegedi**Popravki in namere glasovanja****Za:****Proti:** Nuno Melo, Jacek Olgierd Kurski, Sharon Bowles, Ashley Fox**Vzdržan:****10. Poročilo Göncz A7-0050/2009 – p.s. 5****Za: 90****ALDE:** Hennis-Plasschaert**EDF:** Imbrasas, Soini

GUE/NGL: Bisky, Chountis, Ernst, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Händel, Hénin, de Jong, Kohlíček, Le Hyaric, Liotard, Lösing, Maštálka, Portas, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Triantaphyllides, Vergiat, Wils, Zimmer

NI: Brons, Ehrenhauser, Martin Hans-Peter, Sosa Wagner, Stoyanov Dimitar, Werthmann

S&D: Balzani, Berlinguer, Borsellino, Caronna, Cofferati, Costa, Cozzolino, De Angelis, Domenici, Milana, Panzeri, Pirillo, Serracchiani, Susta, Toia

Verts/ALE: Alfonsi, Benarab-Attou, Besset, Brantner, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Durant, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Greze, Harms, Häusling, Hudghton, Joly, Keller, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lövin, Lucas, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Tremopoulos, Trüpel, Ždanoka

Proti: 383

ALDE: Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bearder, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Bușoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Crowley, Davies, de Magistris, De Sarnez, Duff, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Krahmer, Lambsdorff, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Lyon, Manders, Mănescu, Meissner, Michel, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Uspaskich, Vajgl, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Weber Renate, Wikström

ECR: Atkins, Bielan, Bokros, Bradbourn, Cabrnach, Callanan, Češková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Elles, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Kamall, Kamiński, Karim, Kowal, Kožušník, Kurski, Legutko, McClarkin, Migalski, Nicholson, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Strejček, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zahradil, Zile, Ziobro

EDF: Agnew, Andreasen, Belder, Bizzotto, Borghezio, Bufton, Clark, Colman, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Fontana, Messerschmidt, Morganti, Natrass, Nuttall, Paksas, Paška, Provera, Rossi, Salavrakos, Salvini, Scotta', Sinclair, Speroni, Tzavela

GUE/NGL: Angourakis, Mélenchon

Torek, 15. decembra 2009

NI: Balczó, Bontes, Claeys, Dodds, Gollnisch, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, McMillan-Scott, Madlener, Mölzer, Obermayr, Stassen, van der Stoep, Szegedi, Tănăsescu, Vanhecke

PPE: Abad, Áder, Albertini, Allam, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Arias Echeverría, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Barnier, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Bodu, Böge, Bonsignore, Borys, Březina, Briard Auconie, Brok, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Coelho, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Delvaux, De Mita, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fjellner, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Győri, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jęgle, Jiménez-Becerril Barrio, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klaf, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kratsa-Tsagaropoulou, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Lehne, Liese, Lope Fontagné, Luhan, Łukacijewska, Lulling, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Öry, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Reul, Rivellini, Roithová, Rübig, Saïfi, Salatto, Sanchez-Schmid, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schmitt, Schnellhardt, Schnieper-Jastram, Schöpfung, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Sógor, Sommer, Štátný, Stolojan, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theoharous, Thun Und Hohenstein, Thyssen, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Záborská, Zalewski, Zasada, Zver, Zwiefka

S&D: Glante, Goebbels

Vzdržan: 136

EFD: Bloom

S&D: Alvarez, Alves, Andrés Barea, Arif, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balčytis, Berès, Blinkevičiūtė, Boştinaru, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Cashman, Castex, Cercas, Christensen, Correia De Campos, Cortés Lastra, Creţu, Cutaş, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Castro, De Rossa, Désir, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gomes, Göncz, Grelier, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Haug, Havel, Hedh, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Kadenbach, Kammerevert, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Liberadzki, López Aguilar, Ludvigsson, McCarthy, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Mirsky, Moraes, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Neveďalová, Obiols, Padar, Papadopolou, Paşcu, Peillon, Poc, Rapkay, Rapti, Regner, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez Presedo, Sárbu, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Severin, Simon, Simpson, Sippel, Siwiec, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Thomsen, Ţicău, Tirolen, Trautmann, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weiler, Westlund, Westphal, Willmott, Zemke

Popravki in namere glasovanja

Za:

Proti: Nuno Melo, Sharon Bowles

Vzdržan:

11. Poročilo Göncz A7-0050/2009 – p.s. 56

Za: 516

ALDE: Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bearder, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Crowley, Davies, de Magistris, Duff, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Krahmer, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Lyon, Manders, Mănescu, Meissner, Michel, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rochefort, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Ugias, Uspaskich, Vajgl, Vattimo, Wallis, Weber Renate, Wikström

ECR: Atkins, Bielan, Bokros, Bradbourn, Cabrnach, Callanan, Česková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Elles, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Gírling, Gróbarczyk, Harbour, Kamall, Kamiński, Karim, Kowal, Kožušník, Kurski, Legutko, McClarkin, Migalski, Nicholson, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Strejček, Swinburne, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zahradil, Zile, Ziobro

EFD: Bizzotto, Borghezio, Fontana, Imbrasas, Messerschmidt, Morganti, Paksas, Paška, Provera, Rossi, Salavrakos, Salvini, Scotta', Soini, Speroni, Tzavela

Torek, 15. decembra 2009

NI: Balczó, Brons, Claeys, Ehrenhauser, Gollnisch, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, McMillan-Scott, Martin Hans-Peter, Mölzer, Obermayr, Stoyanov Dimitar, Szegedi, Tănăsescu, Vanhecke, Werthmann

PPE: Abad, Áder, Albertini, Allam, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Arias Echeverría, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Barnier, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Bodu, Böge, Bonsignore, Borys, Březina, Briard Auconie, Brok, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Coelho, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, David, Delvaux, De Mita, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fjellner, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Györi, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jęgle, Jiménez-Becerril Barrio, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kratsa-Tsagaropoulou, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Lehne, Liese, Lope Fontagné, Luhan, Łukacijewska, Lulling, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Reul, Rivellini, Roithová, Rübig, Saïfi, Salatto, Sanchez-Schmid, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schmitt, Schnellhardt, Schnieberger-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Sógor, Sommer, Štátný, Stolojan, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Thun Und Hohenstein, Thyssen, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wortmann-Kool, Záborská, Zalewski, Zasada, Zver, Zwiefka

S&D: Alvarez, Alves, Andrés Barea, Arif, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balčytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Blinkievičiūtė, Borsellino, Boştinaru, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Castex, Cercas, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Creţu, Cutaş, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Rossa, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grelier, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Haug, Havel, Hedh, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Kadenbach, Kammerevert, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Liberadzki, Ludvigsson, McCarthy, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Milana, Mirsky, Moraes, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Neveďalová, Obiols, Olejniczak, Padar, Panzeri, Papadopoulou, Paşcu, Peillon, Pirillo, Poc, Rapkay, Rapti, Regner, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Simpson, Sippel, Siwiec, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Thomsen, Țicău, Tirolen, Toia, Trautmann, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weiler, Westlund, Westphal, Willmott, Zemke

Verts/ALE: Keller

Proti: 66

ALDE: De Sarnez, Lambsdorff, Rinaldi, Verhofstadt

EFD: Agnew, Andreasen, Belder, Bufton, Clark, Colman, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Natrass, Nuttall

GUE/NGL: Angourakis, Hadjigeorgiou, Kohlíček, Maštálka, Mélenchon

NI: Bontes, Madlener, Sosa Wagner, Stassen, van der Stoep

PPE: Daul, Winkler Hermann

S&D: Pittella

Verts/ALE: Alfonsi, Benarab-Attou, Besset, Brantner, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Durant, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Greze, Harms, Häusling, Hudghton, Joly, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lövin, Lucas, Lunacek, Rivas, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Tremopoulos, Trüpel, Ždanoka

Vzdržan: 26

EFD: Bloom

GUE/NGL: Bisky, Chountis, Ernst, Figueiredo, Händel, Hénin, de Jong, Le Hyaric, Liotard, Lösing, Portas, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Triantaphyllides, Vergiat, Wils, Zimmer

NI: Dodds

Torek, 15. decembra 2009

S&D: De Castro**Verts/ALE:** Brepoels**Popravki in namere glasovanja****Za:** Nuno Melo, Marielle De Sarnez, Joseph Daul, Sharon Bowles, Nadezhda Neynsky**Proti:****Vzdržan:****12. Poročilo Göncz A7-0050/2009 – ZAKONODAJNA RESOLUCIJA****Za: 516**

ALDE: Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bearder, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Crowley, Davies, de Magistris, De Sarnez, Duff, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Krahmer, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Lyon, Manders, Mănescu, Meissner, Michel, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Uspaskich, Vajgl, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Weber Renate, Wikström

ECR: Atkins, Bielan, Bokros, Bradbourn, Cabrnach, Callanan, Čekšová, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Elles, Eppink, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Kamall, Kamiński, Karim, Kowal, Kožušník, Kurski, Legutko, McClarkin, Migalski, Nicholson, Piotrowski, Stevenson, Strejček, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zahradil, Zile, Ziobro

EFD: Bizzotto, Borghezio, Fontana, Imbrasas, Morganti, Paksas, Paška, Provera, Rossi, Salavrakos, Salvini, Scotta', Soini, Speroni, Tzavela

NI: Balczó, Claeys, Ehrenhauser, Gollnisch, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, McMillan-Scott, Martin Hans-Peter, Mölzer, Obermayr, Sosa Wagner, Stoyanov Dimitar, Szegedi, Tănăsescu, Vanhecke, Werthmann

PPE: Abad, Áder, Albertini, Allam, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Arias Echeverría, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Barnier, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Bodu, Böge, Bonsignore, Borys, Březina, Briard Auconie, Brok, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Coelho, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Delvaux, De Mita, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Engel, Essayah, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fjellner, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Györi, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggle, Jiménez-Becerril Barrio, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klač, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kratsa-Tsagaropoulou, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lope Fontagné, Luhan, Łukacijewska, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Melo, Méndez de Vigo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, van Nistelrooij, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Őry, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Reul, Rivellini, Roithova, Rübig, Saïfi, Salatto, Sanchez-Schmid, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schmitt, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Sógor, Sommer, Šťastný, Stolojan, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Thun Und Hohenstein, Thyssen, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Wortmann-Kool, Záborská, Zalewski, Zasada, Zver, Zwiefka

S&D: Alvarez, Alves, Andrés Barea, Arif, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balčytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Blinkievičiūtė, Borsellino, Boştinaru, Brzobohatá, Bullmann, Caronna, Cashman, Castex, Cercas, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Creţu, Cutaş, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Rossa, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Fajon, Falbr, Färm, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grelier, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Haug, Havel, Hedh, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Kadenbach, Kammerevert, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Liberadzki, López Aguilar, Ludvigsson, McCarthy, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Milana, Mirsky, Moraes, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Nevedalová, Obiols, Olejniczak, Padar, Panzeri, Papadopoulou, Paşcu, Peillon, Pirillo, Pittella, Poc, Rapkay, Rapti, Regner, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez Presedo, Sárbu, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Simpson, Sippel, Siwiec, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Thomsen, Ţicău, Tirolien, Toia, Trautmann, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenini, Weiler, Westlund, Westphal, Zemke

Torek, 15. decembra 2009

Proti: 82

EFD: Agnew, Andreasen, Belder, Bloom, Bufton, Clark, Colman, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Messerschmidt, Nattrass, Nuttall

GUE/NGL: Angourakis, Bisky, Chountis, Ernst, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Händel, Hénin, de Jong, Klute, Kohlíček, Liotard, Lösing, Maštálka, Mélenchon, Portas, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Triantaphyllides, Wils, Zimmer

NI: Bontes, Brons, Madlener, Stassen, van der Stoep

Verts/ALE: Alfonsi, Benarab-Attou, Besset, Brantner, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Durant, Engström, Evans, Giegold, Greze, Harms, Häusling, Hudghton, Joly, Keller, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lövin, Lucas, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Tremopoulos, Trüpel, Ždanoka

Vzdržan: 4

GUE/NGL: Le Hyaric, Vergiat

NI: Dodds

Verts/ALE: Brepoels

Popravki in namere glasovanja

Za: Astrid Lulling, Sharon Bowles, Nadezhda Neynsky

Proti:

Vzdržan:

Sreda, 16. decembra 2009

ZAPISNIK S SEJE 16. DECEMBER 2009

(2010/C 103 E/03)

Vsebina	Stran
1. Otvoritev seje	52
2. Izvedbeni ukrepi (člen 88 Poslovnika)	53
3. Ocena švedskega predsedstva in sklepi zadnjega Evropskega sveta (razprava)	54
4. Čas glasovanja	55
4.1. Uporaba sredstev Evropskega sklada za prilagoditev globalizaciji: Švedska/Volvo - Avstrija/Steiermark - Nizozemska/Heijmans (glasovanje)	55
4.2. Predlog spremembe proračuna št. 10/2009 Evropske unije za proračunsko leto 2009, oddelek III – Komisija (glasovanje)	55
4.3. Preverjanje veljavnosti mandатов poslancev (glasovanje)	56
4.4. Možnosti za razvojno agendo iz Dohe po sedmi ministrski konferenci STO (glasovanje)	56
4.5. Omejevalni ukrepi, ki vplivajo na pravice posameznikov, po uveljavitvi Lizbonske pogodbe	56
5. Obrazložitve glasovanja	57
6. Popravki in namere glasovanja	57
7. Podelitev nagrade Saharova (slavnostna seja)	57
8. Sprejetje zapisnika predhodne seje	58
9. Novi akcijski načrt EU za Afganistan in Pakistan (razprava)	58
10. Belorusija (razprava)	58
11. Nasilje v Demokratični republiki Kongo (razprava)	59
12. Čas za vprašanja (vprašanja Svetu)	60
13. Dnevni red naslednje seje	61
14. Zaključek seje	61
SEZNAM NAVZOČIH	62
PRILOGA I	
IZIDI GLASOVANJ	64
1. Uporaba sredstev Evropskega sklada za prilagoditev globalizaciji: Švedska/Volvo – Avstrija/Steiermark – Nizozemska/Heijmans	64
2. Predlog spremembe proračuna št. 10/2009 Evropske unije za proračunsko leto 2009, oddelek III – Komisija	65
3. Preverjanje veljavnosti mandатов poslancev	65

Sreda, 16. decembra 2009

Vsebina (nadaljevanje)	Stran
4. Možnosti za razvojno agendo iz Dohe po sedmi ministrski konferenci STO	65
5. Omejevalni ukrepi, ki vplivajo na pravice posameznikov, po uveljavitvi Lizbonske pogodbe	67
PRILOGA II	
IZID POIMENSKEGA GLASOVANJA	68
1. Poročilo BÖGE A7-0079/2009 – p.s. 8	68
2. Poročilo BÖGE A7-0079/2009 – p.s. 2	69
3. Poročilo BÖGE A7-0079/2009 – p.s. 3	70
4. Poročilo BÖGE A7-0079/2009 – RESOLUCIJA	72
5. Poročilo HAUG A7-0081/2009 – RESOLUCIJA	73
6. RC-B7-0188/2009 – Ministrska konferenca STO – p.s. 3	74
7. RC-B7-0188/2009 – Ministrska konferenca STO – p.s. 5	76
8. RC-B7-0188/2009 – Ministrska konferenca STO – § 13	77
9. RC-B7-0188/2009 – Ministrska konferenca STO – p.s. 9/1	78
10. RC-B7-0188/2009 – Ministrska konferenca STO – p.s. 9/2	80
11. RC-B7-0188/2009 – Ministrska konferenca STO – p.s. 8	81
12. RC-B7-0188/2009 – Ministrska konferenca STO – § 14/1	82
13. RC-B7-0188/2009 – Ministrska konferenca STO – § 14/2	84
14. RC-B7-0188/2009 – Ministrska konferenca STO – p.s. 10	85
15. RC-B7-0188/2009 – Ministrska konferenca STO – RESOLUCIJA	86

ZAPISNIK S SEJE 16. DECEMBER 2009

PRESEDSTVO: Jerzy BUZEK

*predsednik***1. Otvoritev seje**

Seja se je začela ob 9.05.

*

* *

Govorila sta Göran Färm, ki je pozval, naj se novim poslancem, izvoljenim po začetku veljavnosti Lizbonske pogodbe, omogoči, da se že sedaj pridružijo Parlamentu kot opazovalci, ne da bi čakali na odločitev Sveta (predsednik mu je odgovoril, da se Svet še ni odločil, in da je pozval odbor AFCO, naj preuči to vprašanje), in Rebecca Harms o isti zadevi.

Sreda, 16. decembra 2009

Govoril je Jean-Pierre Audy, ki je obžaloval, da imenovani predsednik Evropskega sveta Herman van Rompuy ne bo predstavil sklepov Evropskega sveta z dne 10. in 11. decembra 2009 namesto Fredrika Reinfeldta (predsednik mu je odgovoril, da bo Herman van Rompuy prevzel vse pristojnosti, ki izhajajo iz njegovega mandata, s 1. januarjem 2010).

2. Izvedbeni ukrepi (člen 88 Poslovnika)

Parlamentu so bili predloženi naslednji osnutki izvedbenih ukrepov, ki sodijo v regulativni postopek s pregledom:

odbor EMPL

- Osnutek uredbe Komisije (ES) št. .../... z dne [...] o sprejetju programa priložnostnih modulov, ki zajemajo leta 2013 do 2015, za vzorčno raziskavo delovne sile, predvideno z Uredbo Sveta (ES) št. 577/98 (D007068/02 - 2009/2787(RPS) - rok: 25/02/2010)

posredovano pristojni: EMPL

- Uredba Komisije (ES) št. .../... z dne ... o sprejetju specifikacij priložnostnega modula za leto 2011 o zaposlovanju invalidov za vzorčno raziskavo delovne sile iz Uredbe Sveta (ES) št. 577/98 (D007069/02 - 2009/2793(RPS) - rok: 27/02/2010)

posredovano pristojni: EMPL

odbor ENVI

- Osnutek uredbe Komisije o seznamih tretjih držav, njihovih ozemelj ali delov, iz katerih se odobri vnos nekaterih živali in svežega mesa v Skupnost, ter o zahtevah za izdajo veterinarskih spričeval (D005158/02 - 2009/2797(RPS) - rok: 01/03/2010)

posredovano pristojni: ENVI
mnenje: AGRI

- Osnutek uredbe Komisije (ES) št. .../... z dne [...] o spremembi Uredbe (EC) št. 1451/2007 v zvezi s podaljšanjem trajanja odstopanj, ki dovoljujejo dajanje biocidnih pripravkov v promet (D007361/02 - 2009/2799(RPS) - rok: 09/03/2010)

posredovano pristojni: ENVI

odbor IMCO

- Uredbe Komisije (ES) št. .../... o izvajanju Uredbe (ES) št. 79/2009 Evropskega parlamenta in Sveta o homologaciji motornih vozil s pogonom na vodik (D007225/02 - 2009/2794(RPS) - rok: 28/02/2010)

posredovano pristojni: IMCO

odbor LIBE

- Uredbe Komisije (ES) št. .../... z dne [...] o izvajanju Uredbe (ES) št. 862/2007 Evropskega parlamenta in Sveta o statistikah Skupnosti o selitvah in mednarodni zaščiti v zvezi z opredelitvijo kategorij skupin glede na državo rojstva, skupin glede na državo prejšnjega običajnega prebivališča, skupin glede na državo prihodnjega običajnega prebivališča in skupin glede na državljanstvo (D005805/02 - 2009/2785(RPS) - rok: 21/02/2010)

posredovano pristojni: LIBE

Sreda, 16. decembra 2009

odbor TRAN

— Osnutek uredbe Komisije (ES) št. .../... z dne [...] o spremembi Uredbe (ES) št. 272/2009 o dopolnitvi skupnih osnovnih standardov na področju varovanja v civilnem letalstvu (D007153/02 - 2009/2796(RPS) - rok: 02/03/2010)

posredovano pristojni: TRAN
mnenje: LIBE

— Osnutek odločbe Komisije (ES) št. .../.../EU z dne [...] o spremembi Direktive 2009/42/ES Evropskega parlamenta in Sveta o statističnih poročilih glede prevoza blaga in potnikov po morju (D007206/02 - 2009/2795(RPS) - rok: 28/02/2010)

posredovano pristojni: TRAN

3. Ocena švedskega predsedstva in sklepi zadnjega Evropskega sveta (razprava)

Izjava Sveta: Ocena švedskega predsedstva

Poročilo Evropskega sveta in izjava Komisije: Sklepi Evropskega sveta z dne 10. in 11. decembra 2009

Fredrik Reinfeldt (predsedujoči Svetu) in José Manuel Barroso (predsednik Komisije) sta podala izjavi.

Govorili so Joseph Daul v imenu skupine PPE, Martin Schulz v imenu skupine S&D, Guy Verhofstadt v imenu skupine ALDE, Rebecca Harms v imenu skupine Verts/ALE, Michał Tomasz Kamiński v imenu skupine ECR, ki je odgovoril tudi na vprašanje, ki ga je z dvigom modrega kartončka postavil Zoltán Balczó, Lothar Bisky v imenu skupine GUE/NGL, Mario Borghezio v imenu skupine EFD, in Barry Madlener samostojni poslanec.

Govorila je Anna Maria Corazza Bildt o poteku dela.

Govorila sta Fredrik Reinfeldt in José Manuel Barroso.

Govorila sta Rebecca Harms in Gunnar Hökmark.

PREDSEDSTVO: Gianni PITTELLA

podpredsednik

Govorili so Åsa Westlund, Silvana Koch-Mehrin, Carl Schlyter, Timothy Kirkhope, Eva-Britt Svensson, Andreas Mölzer, Werner Langen, Adrian Severin, Charles Goerens, Ian Hudghton, Hans-Peter Martin, János Áder, Catherine Trautmann, Olle Schmidt, Judith Sargentini, Zoltán Balczó, Othmar Karas, Juan Fernando López Aguilar, Lena Ek, Mario Mauro, Ivari Padar, Paulo Rangel in Marietta Giannakou.

Po postopku „catch the eye“ so govorili Agustín Díaz de Mera García Consuegra, Andrzej Grzyb, Silvia-Adriana Țicău, Ivo Vajgl, Jean-Pierre Audy, Mirosław Piotrowski, Anna Maria Corazza Bildt, Csaba Sándor Tabajdi, Rachida Dati, Diane Dodds in Czesław Adam Siekierski.

Sreda, 16. decembra 2009

PREDSIEDSTVO: Jerzy BUZEK

predsednik

Govorila sta Fredrik Reinfeldt in José Manuel Barroso.

Razprava se je zaključila.

PREDSIEDSTVO: Stavros LAMBRINIDIS

podpredsednik

4. Čas glasovanja

Podrobni izidi glasovanj (spremembe, ločeno glasovanje, glasovanje po delih ...) so v prilogi zapisnika z naslovom „Izid glasovanj“.

Izidi poimenskih glasovanj, ki so priloženi zapisniku, so na voljo le v elektronski obliki in so dosegljivi na spletišču Europarl.

4.1. Uporaba sredstev Evropskega sklada za prilagoditev globalizaciji: Švedska/Volvo - Avstrija/Steiermark - Nizozemska/Heijmans (glasovanje)

Poročilo: Predlog sklepa Evropskega parlamenta in Sveta o uporabi sredstev Evropskega sklada za prilagoditev globalizaciji v skladu s točko 28 Medinstitucionalnega sporazuma z dne 17. maja 2006 med Evropskim parlamentom, Svetom in Komisijo o proračunski disciplini in dobrem finančnem poslovanju [COM(2009)0602 - C7-0254/2009 - 2009/2183(BUD)] - Odbor za proračun. Poročevalec: Reimer Böge (A7-0079/2009)

(potrebna navadna večina pri glasovanju o predlogih sprememb)
(potrebna kvalificirana večina in 3/5 glasov pri glasovanju o celotnem besedilu)
(Podrobnosti o glasovanju: Priloga „Izid glasovanj“, točka 1)

PREDLOG RESOLUCIJE

Sprejeto (P7_TA(2009)0107)

Govorili so:

Hans-Peter Martin o objavi rezultatov glasovanja v sejni dvorani.

4.2. Predlog spremembe proračuna št. 10/2009 Evropske unije za proračunsko leto 2009, oddelek III – Komisija (glasovanje)

Poročilo: Predlog spremembe proračuna št. 10/2009 Evropske unije za proračunsko leto 2009, oddelek III – Komisija [16327/2009 - C7-0288/2009 - 2009/2185(BUD)] - Odbor za proračun. Poročevalka: Jutta Haug (A7-0081/2009)

(potrebna kvalificirana večina)
(Podrobnosti o glasovanju: Priloga „Izid glasovanj“, točka 2)

PREDLOG RESOLUCIJE

Sprejeto (P7_TA(2009)0108)

Sreda, 16. decembra 2009

4.3. Preverjanje veljavnosti mandatov poslancev (glasovanje)

Poročilo: Preverjanje veljavnosti mandatov poslancev [2009/2091(REG)] - Odbor za pravne zadeve. Poročevalec: Klaus-Heiner Lehne (A7-0073/2009)

(potrebna navadna večina)

(Podrobnosti o glasovanju: Priloga „Izid glasovanj“, točka 3)

PREDLOG SKLEPA

Sprejeto (P7_TA(2009)0109)

4.4. Možnosti za razvojno agendo iz Dohe po sedmi ministrski konferenci STO (glasovanje)

Predlogi resolucij B7-0188/2009, B7-0189/2009, B7-0192/2009, B7-0196/2009, B7-0199/2009

(potrebna navadna večina)

(Podrobnosti o glasovanju: Priloga „Izid glasovanj“, točka 4)

SKUPNI PREDLOG RESOLUCIJE RC-B7-0188/2009

(ki nadomešča B7-0188/2009 in B7-0192/2009):

ki so ga predložili naslednji poslanci:

Georgios Papastamkos, Daniel Caspary in Tokia Saïfi v imenu skupine PPE,

Michael Theurer, Niccolò Rinaldi in Metin Kazak v imenu skupine ALDE,

Robert Sturdy in Jan Zahradil v imenu skupine ECR

Sprejeto (P7_TA(2009)0110)

Govorili so:

— Harlem Désir v imenu skupine S&D, ki je izrazil podporo svoje skupine predlogu spremembe 2.

(Predlogi resolucij B7-0189/2009, B7-0196/2009 in B7-0199/2009 so brezpredmetni.)

4.5. Omejevalni ukrepi, ki vplivajo na pravice posameznikov, po uveljavitvi Lizbonske pogodbe

Predlog resolucije B7-0242/2009

(potrebna navadna večina)

(Podrobnosti o glasovanju: Priloga „Izid glasovanj“, točka 5)

PREDLOG RESOLUCIJE

Sprejeto (P7_TA(2009)0111)

Sreda, 16. decembra 2009

5. Obrazložitve glasovanja

Pisne obrazložitve glasovanja:

Pisne obrazložitve glasovanja v skladu s členom 170 Poslovnika so vsebovane v dobesednem zapisu seje.

Ustne obrazložitve glasovanja:

Poročilo: Reimer Böge - A7-0079/2009

Jan Březina

Možnosti za razvojno agendo iz Dohe po sedmi ministrski konferenci STO - RC-B7-0188/2009

Syed Kamall, Nirj Deva, Marc Tarabella

6. Popravki in namere glasovanja

Popravki in namere glasovanj so na spletni strani „Séance en direct“ na povezavi „Résultats des votes (appels nominaux) / Results of votes (roll-call votes)“ in v tiskani prilogi „Izidi poimenskih glasovanj“.

Elektronsko različico na spletišču Europarl se bo redno posodabljal najdlje dva tedna po dnevu glasovanja.

Seznam popravkov in namer glasovanj bo nato zaključen zaradi prevajanja in objave v UL.

Kay Swinburne je sporočila, da njena glasovalna naprava ni delovala med glasovanjem o predlogu spremembe 8 k poročilu Reimer Böge (A7-0079/2009).

Francisco José Millán Mon in Antigoni Papadopoulou sta sporočila, da njuna glasovalna naprava ni delovala med glasovanjem o poročilu Reimer Böge (A7-0079/2009).

Edvard Kožušník in Richard Seeber sta sporočila, da njuna glasovalna naprava danes v času glasovanja ni delovala.

Izjava o nesodelovanju pri glasovanju:

James Nicholson

*

* *

Jacek Olgierd Kurski je sporočil, da zaradi tehničnih težav z njegovo glasovalno kartico včeraj ni mogel glasovati pri prvih devetih poimenskih glasovanjih o poročilu Kinga Göncz - A7-0050/2009.

7. Podelitev nagrade Saharova (slavnostna seja)

Parlament se je od 12.00 do 12.30 sestal na slavnostni seji ob podelitvi nagrade Saharova organizaciji Memorial (Oleg Orlov, Sergej Kovaljev in Ljudmila Aleksejeva), ki si prizadeva za krepitev temeljnih pravic v državah nekdanje Sovjetske zveze.

(Seja, ki je bila prekinjena ob 12 h 30, se je nadaljevala ob 15 h 00.)

Sreda, 16. decembra 2009

PREDSEDSTVO: Rodi KRATSA-TSAGAROPOULOU

podpredsednica

8. Sprejetje zapisnika predhodne seje

Sprejet je bil zapisnik predhodne seje.

9. Novi akcijski načrt EU za Afganistan in Pakistan (razprava)

Izjavi Sveta in Komisije: Novi akcijski načrt EU za Afganistan in Pakistan

Cecilia Malmström (predsedujoča Svetu) in Catherine Ashton (kandidatka za podpredsednico Komisije) sta podali izjavi.

Govorili so Ioannis Kasoulides v imenu skupine PPE, Roberto Gualtieri v imenu skupine S&D, Pino Arlacchi v imenu skupine ALDE, Jean Lambert v imenu skupine Verts/ALE, Charles Tannock v imenu skupine ECR, Willy Meyer v imenu skupine GUE/NGL, Nicole Sinclair v imenu skupine EFD, Andrew Henry William Brons samostojni poslanec, José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, Richard Howitt, Charles Goerens, Nicole Kiil-Nielsen, Geoffrey Van Orden, Cornelia Ernst, Philippe Juvin, Ana Gomes, Reinhard Bütikofer, Michael Gahler, Ioan Mircea Pașcu, Francisco José Millán Mon in Elmar Brok.

Po postopku „catch the eye“ so govorili Lara Comi, Janusz Władysław Zemke, Sajjad Karim, Ivo Vajgl, Arnaud Danjean in Corina Crețu.

PREDSEDSTVO: Edward McMILLAN-SCOTT

podpredsednik

Po postopku „catch the eye“ sta govorila Piotr Borys in Martin Ehrenhauser.

Govorili sta Cecilia Malmström in Catherine Ashton.

Razprava se je zaključila.

10. Belorusija (razprava)

Izjavi Sveta in Komisije: Belorusija

Cecilia Malmström (predsedujoča Svetu) in Benita Ferrero-Waldner (članica Komisije) sta podali izjavi.

Govorili so Jacek Protasiewicz v imenu skupine PPE, Kristian Vigenin v imenu skupine S&D, Ivars Godmanis v imenu skupine ALDE, Werner Schulz v imenu skupine Verts/ALE, Valdemar Tomaševski v imenu skupine ECR, Jiří Maštálka v imenu skupine GUE/NGL, Fiorello Provera v imenu skupine EFD, Peter Šťastný, Justas Vincas Paleckis, Paweł Robert Kowal, Bastiaan Belder in Konrad Szymański.

Po postopku „catch the eye“ so govorili Paul Rübig, Marek Siwiec, Charles Tannock, Andreas Mølzer in Filip Kaczmarek.

Govorila sta Cecilia Malmström in Karel De Gucht (član Komisije).

Sreda, 16. decembra 2009

Vloženi predlogi resolucij, s katerimi se v skladu s členom 110(2) Poslovnika zaključí razprava:

- Fiorello Provera in Rolandas Paksas v imenu skupine EFD, o Belorusiji (B7-0248/2009)
- Adrian Severin, Kristian Vigenin, Justas Vincas Paleckis in Marek Siwiec v imenu skupine S&D, o Belorusiji (B7-0250/2009)
- Elmar Brok, José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, Ioannis Kasoulides in Jacek Protasiewicz v imenu skupine PPE, o Belorusiji (B7-0251/2009)
- Gerben-Jan Gerbrandy, Ivars Godmanis in Kristiina Ojuland v imenu skupine ALDE, o Belorusiji (B7-0253/2009)
- Rebecca Harms, Daniel Cohn-Bendit, Elisabeth Schroedter, Werner Schulz, Barbara Lochbihler in Heidi Hautala v imenu skupine Verts/ALE, o Belorusiji (B7-0254/2009)
- Michał Tomasz Kamiński, Charles Tannock, Ryszard Antoni Legutko, Ryszard Czarnecki, Paweł Robert Kowal, Marek Henryk Migalski, Mirosław Piotrowski, Tomasz Piotr Poręba, Konrad Szymański in Adam Bielan v imenu skupine ECR, o Belorusiji (B7-0256/2009).

Razprava se je zaključila.

Glasovanje: točka 7.4 zapisnika z dne 17.12.2009.

PREDSEDSTVO: Pál SCHMITT

podpredsednik

11. Nasilje v Demokratični republiki Kongo (razprava)

Izjavi Sveta in Komisije: Nasilje v Demokratični republiki Kongo

Cecilia Malmström (predsedujoča Svetu) in Karel De Gucht (član Komisije) sta podala izjavi.

Govorili so Filip Kaczmarek v imenu skupine PPE, Michael Cashman v imenu skupine S&D, Louis Michel v imenu skupine ALDE, Isabelle Durant v imenu skupine Verts/ALE, Sabine Lösing v imenu skupine GUE/NGL, Andreas Mölzer samostojni poslanec, Gay Mitchell, Corina Crețu, Sophia in 't Veld, Cristian Dan Preda, Luis Yáñez-Barnuevo García in Anne Delvaux.

Po postopku „catch the eye“ so govorili Michèle Striffler, Marc Tarabella, Frédérique Ries, Raül Romeva i Rueda, Franz Obermayr, Seán Kelly, Jim Higgins in Alf Svensson.

Govorila sta Cecilia Malmström in Karel De Gucht.

Vloženi predlogi resolucij, s katerimi se v skladu s členom 110(2) Poslovnika zaključí razprava:

- Véronique De Keyser, Thijs Berman, Ana Gomes in Richard Howitt v imenu skupine S&D, o nasilju v Demokratični republiki Kongo (B7-0187/2009)
- Filip Kaczmarek in Gay Mitchell v imenu skupine PPE, o nasilju v Demokratični republiki Kongo (B7-0190/2009)

Sreda, 16. decembra 2009

- Isabelle Durant, Raül Romeva i Rueda, Bart Staes in Barbara Lochbihler v imenu skupine Verts/ALE, o nasilju v Demokratični republiki Kongo (B7-0193/2009)
- Nirj Deva, Jan Zahradil, Tomasz Piotr Poręba, Adam Bielan, Michał Tomasz Kamiński, Paweł Robert Kowal in Ryszard Czarnecki v imenu skupine ECR, o nasilju v Demokratični republiki Kongo (B7-0195/2009)
- Sabine Lösing, Willy Meyer, Takis Hadjigeorgiou, Ilda Figueiredo in Eva-Britt Svensson v imenu skupine GUE/NGL, o nasilju v Demokratični republiki Kongo (B7-0200/2009)
- Louis Michel v imenu skupine ALDE, o nasilju v Demokratični republiki Kongo (B7-0241/2009).

Razprava se je zaključila.

Glasovanje: točka 7.5 zapisnika z dne 17.12.2009.

PRESEDSTVO: Diana WALLIS

podpredsednica

12. Čas za vprašanja (vprašanja Svetu)

Parlament je obravnaval vrsto vprašanj Svetu (B7-0236/2009).

Vprašanje 1 (Bernd Posselt): Etnične manjšine v Srbiji.

Cecilia Malmström (predsedujoča Svetu) je odgovorila na vprašanje in dodatna vprašanja, ki sta jih postavila Bernd Posselt in Franz Obermayr.

Vprašanje 2 (Marian Harkin): Stopnja brezposelnosti.

Cecilia Malmström je odgovorila na vprašanje in dodatna vprašanja, ki so jih postavili Marian Harkin, Andreas Mölzer in Paul Rübig.

Vprašanje 3 (Nikolaos Chountis): Pogajanja o sodelovanju Turčije pri skupnih operacijah agencije Frontex.

Cecilia Malmström je odgovorila na vprašanje in dodatna vprašanja, ki so jih postavili Nikolaos Chountis, Georgios Papanikolaou in Andreas Mölzer.

Vprašanje 4 (Seán Kelly): Pogajanja o podnebnih spremembah v Københavnu.

Cecilia Malmström je odgovorila na vprašanje in dodatno vprašanje, ki ju je postavil Seán Kelly.

Vprašanje 5 (Gay Mitchell): Sredstva za podnebne spremembe za države v razvoju.

Cecilia Malmström je odgovorila na vprašanja in dodatno vprašanje, ki jih je postavil Gay Mitchell.

Vprašanje 6 (Ádám Kósa): Predlog za direktivo Sveta o izvajanju načela enakega obravnavanja oseb ne glede na vero ali prepričanje, invalidnost, starost ali spolno usmerjenost.

Cecilia Malmström je odgovorila na vprašanja in dodatno vprašanje, ki jih je postavil Ádám Kósa.

Vprašanje 7 (Vilija Blinkevičiūtė): Zaščita pravic invalidnih oseb.

Cecilia Malmström je odgovorila na vprašanje in dodatna vprašanja, ki so jih postavili Vilija Blinkevičiūtė, Christa Klauß in Mairead McGuinness.

Sreda, 16. decembra 2009

Vprašanja 8 in 9 sta bili umaknjeni.

Vprašanje 10 ni bilo obravnavano, ker se je nanašalo na zadevo, ki je že bila na dnevnem redu tega zasedanja.

Vprašanje 11 se šteje za brezpredmetno zaradi odsotnosti vlagatelja vprašanja.

Vprašanje 12 (Charalampos Aggourakis): Grozoviti umori revnih perujskih kmetov za dobiček.

Cecilia Malmström je odgovorila na vprašanje in dodatno vprašanje, ki ju je postavil Charalampos Aggourakis.

Vprašanje 13 (Ryszard Czarnecki): Diskriminacija poljske manjšine v Litvi.

Cecilia Malmström je odgovorila na vprašanje in dodatno vprašanje, ki ju je postavil Ryszard Czarnecki.

Vprašanje 14 (Brian Crowley): Preganjanje budističnih menihov in nun v Vietnamu.

Cecilia Malmström je odgovorila na vprašanje. Govoril je Pat the Cope Gallagher (namesto vlagatelja).

Vprašanje 15 (Pat the Cope Gallagher): Prošnja Islandije za članstvo v Evropski uniji.

Cecilia Malmström je odgovorila na vprašanje in dodatno vprašanje, ki ju je postavil Pat the Cope Gallagher.

Vprašanje 16 se šteje za brezpredmetno zaradi odsotnosti vlagatelja vprašanja.

Vprašanje 17 (Mairead McGuinness): Biorazgradljivi odpadki.

Cecilia Malmström je odgovorila na vprašanje in dodatno vprašanje, ki ju je postavila Mairead McGuinness.

Vprašanje 18 (Hans-Peter Martin): Uspehi švedskega predsedovanja na področju preglednosti.

Cecilia Malmström je odgovorila na vprašanje in dodatno vprašanje, ki ju je postavil Hans-Peter Martin.

Vprašanje 19 ni dopustno.

Čas za vprašanja Svetu se je zaključil.

13. Dnevni red naslednje seje

Določen je bil dnevni red za jutrišnjo sejo (dokument „Dnevni red“ PE 429.519/OJJE).

14. Zaključek seje

Seja se je zaključila ob 19 h 10.

Klaus Welle
generalni sekretar

Rainer Wieland
podpredsednik

Sreda, 16. decembra 2009

SEZNAM NAVZOČIH

Podpisali so se:

Abad, Áder, Agnew, Albertini, Albrecht, Alfonsi, Allam, Alvarez, Alvaro, Alves, Andreasen, Andrés Barea, Andrikenė, Angelilli, Aggourakis, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Arias Echeverría, Arif, Arlacchi, Ashworth, Atkins, Audy, Ayala Sender, Aylward, Ayuso, Bach, Badia i Cutchet, Balčytis, Balczó, Baldassarre, Balz, Balzani, Barnier, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Bearder, Béchu, Belder, Belet, Benarab-Attou, Bennaïmias, Berès, Berlato, Berlinguer, Besset, Bielan, Bilbao Barandica, Binev, Bisky, Bizzotto, Blinkevičiūtė, Bloom, Bodu, Böge, Bokros, Bonsignore, Bontes, Borghezio, Borsellino, Borys, Boştinaru, Bowles, Bozkurt, Bradbourn, Brantner, Brepoels, Březina, Briard Auconie, Brok, Brons, Brzobohatá, Bufton, Bullmann, Buşoi, Busuttil, Bütikofer, Buzek, Cabrnich, Cadec, Callanan, van de Camp, Cancian, Canfin, Capoulas Santos, Caronna, Casa, Cashman, Casini, Caspary, Castex, del Castillo Vera, Cavada, Cercas, Česková, Chatzimarkakis, Chichester, Chountis, Christensen, Claeys, Clark, Coelho, Cofferrati, Cohn-Bendit, Collino, Colman, Comi, Corazza Bildt, Cornelissen, Correia De Campos, Cortés Lastra, Silvia Costa, Cozzolino, Cramer, Creţu, Creutzmann, Crocetta, Crowley, Cutaş, Cymański, Czarnecki, Daerden, van Dalen, Dăncilă, Danellis, Danjean, Dantin, (The Earl of) Dartmouth, Dati, Daul, David, Davies, De Angelis, De Castro, Dehaene, Delli, Delvaux, de Magistris, De Mita, De Rossa, De Sarnez, Désir, Deß, Deutsch, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dodds, Domenici, Dorfmann, Duff, Durant, Dušek, Ehrenhauser, Ek, El Khadraoui, Elles, Enciu, Engel, Engström, Eppink, Ernst, Ertug, Essayah, Estaràs Ferragut, Evans, Fajmon, Fajon, Falbr, Farage, Färm, Feio, Ferber, Fernandes, Elisa Ferreira, Fidanza, Figueiredo, Fjellner, Flašíková Beňová, Flautre, Fleckenstein, Fontana, Ford, Foster, Fox, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallagher, Gallo, García-Margallo y Marfil, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Garriga Polledo, Gauzès, Gebhardt, Geier, Gerbrandy, Geringer de Oedenberg, Giannakou, Giegold, Gierek, Girling, Glante, Glattfelder, Godmanis, Goebbels, Goerens, Gollnisch, Gomes, Göncz, de Grandes Pascual, Gräßle, Grech, Grelier, Greze, Griesbeck, Gróbarczyk, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Gutiérrez-Cortines, Györi, Hadjigeorgiou, Haglund, Hall, Händel, Handzik, Hankiss, Harbour, Harkin, Haug, Häusling, Hautala, Havel, Hedh, Hénin, Hennis-Plasschaert, Herczog, Herranz García, Hibner, Jim Higgins, Joe Higgins, Hoang Ngoc, Hohlmeier, Hökmark, Honeyball, Howitt, Danuta Maria Hübner, Hudghton, Hughes, Hyusmenova, Iacolino, Ilchev, Imbrasas, in 't Veld, Iotova, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivan, Ivanova, Jaakonsaari, Jahr, Járóka, Jáuregui Atondo, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggel, Jensen, Jiménez-Becerril Barrio, Joly, de Jong, Junqueras Vies, Juvin, Kacin, Kaczmarek, Kadenbach, Kalfin, Kalinowski, Kalniete, Kamall, Kamiński, Kammerevert, Karas, Karim, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kazak, Tunne Kelam, Keller, Alan Kelly, Seán Kelly, Kiil-Nielsen, Kirilov, Kirkhope, Kieß, Klinz, Klute, Koch, Koch-Mehrin, Kohlčček, Kolarska-Bobińska, Koppa, Kósa, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kowal, Kozlik, Kožušník, Krahmer, Kratsa-Tsagaropoulou, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhn, Kukan, Kurski, Lamassoure, Lambert, Lamberts, Lambrinidis, Lambsdorff, Landsbergis, Lange, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Foll, Legutko, Lehne, Le Hyaric, Leichtfried, Jean-Marie Le Pen, Marine Le Pen, Lewandowski, Liberadzki, Liotard, Lisek, Lochbihler, Lövin, Løkkegaard, Lope Fontagné, López Aguilar, López-Istúriz White, Lösing, Lucas, Ludford, Ludvigsson, Luhan, Łukacijewska, Lulling, Lunacek, Lynne, Lyon, McCarthy, McClarkin, McGuinness, McMillan-Scott, Macovei, Madlener, Manders, Mănescu, Maňka, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, David Martin, Hans-Peter Martin, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mašťálka, Mastella, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mavronikolas, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Meissner, Mélenchon, Melo, Méndez de Vigo, Menéndez del Valle, Messerschmidt, Mészáros, Meyer, Louis Michel, Migalski, Mikolášik, Milana, Millán Mon, Mirsky, Mitchell, Mölzer, Moraes, Moreira, Morganti, Morin-Chartier, Morkūnaitė, Motti, Muñiz De Urquiza, Muscardini, Natrass, Nedelcheva, Neuser, Nevedalová, Newton Dunn, Mihaylova, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson, Nicolai, Niebler, van Nistelrooij, Nuttall, Obermayr, Obiols, Ojund, Olbrycht, Olejniczak, Oomen-Ruijten, Óry, Oviir, Pack, Padar, Paksas, Paleckis, Paliadeli, Pallone, Panayotov, Panzeri, Papadopoulou, Papanikolaou, Papastamkos, Parvanova, Paşcu, Paška, Patrão Neves, Patriciello, Paulsen, Peillon, Alojz Peterle, Pieper, Piotrowski, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Ponga, Poręba, Portas, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Protasiewicz, Provera, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ransdorf, Rapkay, Rapti, Regner, Reimers, Remek, Reul, Riera Madurell, Ries, Rinaldi, Rivasi, Rivellini, Rochefort, Rodust, Rohde, Roithová, Romero López, Romeva i Rueda, Rossi, Roth-Behrendt, Rouček, Rübig, Rubiks, Rühle, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Salavrakos, Salvini, Sanchez-Schmid, Sârbu, Sargentini, Sartori, Saryusz-Wolski, Sassoli, Saudargas, Savisaar, Schaake, Schaldemose, Schlyter, Olle Schmidt, Schmitt, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Scholz, Schöpflin, Schroedter, Werner Schulz, Schwab, Scicluna, Scotta, Scurria, Seeber, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Siekierski, Silvestris, Simon, Simpson, Sinclair, Sippel, Siwiec, Skrzydlewska, Smith, Smolková, Sógor, Soini, Sommer, Søndergaard, Sonik, Sosa Wagner, Speroni, Staes, Stassen, Štátný, Stavrakakis, Steinruck, Sterckx, Stevenson, Stihler, van der Stoep, Stolojan, Dimitar Stoyanov, Strasser, Strejček,

Sreda, 16. decembra 2009

Striffler, Sturdy, Surján, Susta, Alf Svensson, Eva-Britt Svensson, Swinburne, Swoboda, Szájer, Szegedi, Szymański, Tabajdi, Takkula, Tănăsescu, Tannock, Tarabella, Tarand, Tatarella, Tavares, Teixeira, Thaler, Thein, Theocharous, Theurer, Thomsen, Thun Und Hohenstein, Thyssen, Țicău, Tirolien, Toia, Tomaševski, Tošenovský, Toussas, Trautmann, Tremopoulos, Tremosa I Balcells, Triantaphyllides, Trüpel, Trzaskowski, Tsoukalas, Turmes, Tzavela, Uggias, Ulmer, Uspaskich, Vaidere, Vajgl, Vălean, Van Brempt, Vanhecke, Van Orden, Vattimo, Vaughan, Vergiat, Vergnaud, Verheyen, Vidal-Quadras, Vigenin, Vlasák, Vlasto, Voss, Jarosław Leszek Wałęsa, Wallis, Watson, Manfred Weber, Renate Weber, Weisgerber, Werthmann, Westlund, Westphal, Wieland, Wikström, Willmott, Hermann Winkler, Iuliu Winkler, Włosowicz, Wortmann-Kool, Yáñez-Barnuevo García, Yannakoudakis, Záborská, Zahradil, Zalba Bidegain, Zalewski, Zasada, Zemke, Zile, Zimmer, Ziobro, Milan Zver, Zwiefka

Sreda, 16. decembra 2009

PRILOGA I

IZIDI GLASOVANJ

Pomen kratic in znakov

+	sprejeto
-	zavrnjeno
↓	brezpredmetno
U	umaknjeno
PG (... , ... , ...)	poimensko glasovanje (za, proti, vzdržani)
EG (... , ... , ...)	elektronsko glasovanje (za, proti, vzdržani)
po delih	glasovanje po delih
loč.	ločeno glasovanje
p.s.	predlog spremembe
SPS	sporazumni predlog spremembe
UD	ustrezni del
D	predlog spremembe, s katerim se predlaga črtanje
=	identični predlogi sprememb
§	odstavek
čl.	člen
u.i.	uvodna izjava
PR	predlog resolucije
SPR	skupni predlog resolucije
TG	tajno glasovanje

1. Uporaba sredstev Evropskega sklada za prilagoditev globalizaciji: Švedska/Volvo – Avstrija/Steiermark – Nizozemska/Heijmans

Poročilo: Reimer BÖGE (A7-0079/2009)

Predmet	Št. p.s.	Predlagatelj	PG, itd.	Glasovanje	PG/EG - pripombe
§ 1	4	EFD		-	
§ 2	5	EFD		-	
§ 4	6	EFD		-	
§ 7	7D	EFD		-	
§ 8	8	EFD	PG	-	45, 467, 10
u.i. A	1	EFD		-	

Sreda, 16. decembra 2009

Predmet	Št. p.s.	Predlagatelj	PG, itd.	Glasovanje	PG/EG - pripombe
u.i. B	2	EFD	PG	-	37, 514, 4
u.i. D	3	EFD	PG		36, 534, 8
glasovanje: resolucija (besedilo v celoti)			PG	+	531, 61, 18 zahtevana kvalificirana večina in 3/5 oddanih glasov

Zahteve za poimensko glasovanje

EFD: p.s. 2, 3, 8

2. Predlog spremembe proračuna št. 10/2009 Evropske unije za proračunsko leto 2009, oddelek III – Komisija

Poročilo: Jutta HAUG (A7-0081/2009) (zahtevana kvalificirana večina)

Predmet	Št. p.s.	Predlagatelj	PG, itd.	Glasovanje	PG/EG - pripombe
glasovanje: resolucija (besedilo v celoti)			PG	+	559, 25, 10

3. Preverjanje veljavnosti mandатов poslancev

Poročilo: Klaus-Heiner LEHNE (A7-0073/2009)

Predmet	Št. p.s.	Predlagatelj	PG, itd.	Glasovanje	PG/EG - pripombe
§ 3	1	EFD		-	
glasovanje: sklep (besedilo v celoti)				+	

4. Možnosti za razvojno agendo iz Dohe po sedmi ministrski konferenci STO

Predlogi resolucij: (B7-0188/2009, B7-0189/2009, B7-0192/2009, B7-0196/2009, B7-0199/2009)

Predmet	Št. p.s.	Predlagatelj	PG, itd.	Glasovanje	PG/EG - pripombe
---------	----------	--------------	----------	------------	------------------

Skupni predlog resolucije RC-B7-0188/2009 (PPE, ALDE, ECR)

po § 1	11	GUE/NGL		-	
	12	GUE/NGL		-	
po § 3	13	GUE/NGL		-	
po § 4	3	S&D	PG	+	563, 39, 10
§ 9	4	S&D		-	

Sreda, 16. decembra 2009

Predmet	Št. p.s.	Predlagatelj	PG, itd.	Glasovanje	PG/EG - pripombe
po § 11	1	PPE	EG	+	358, 244, 13
	6	S&D		↓	
	2	PPE, ALDE		+	
	5	S&D	PG	+	326, 279, 15
§ 12	7	S&D		-	
	§	originalno besedilo	loč.	+	
§ 13	§	originalno besedilo	PG	+	377, 233, 12
po § 13	15	GUE/NGL		-	
	9	S&D	po delih/PG		
			1	-	247, 366, 1
			2	+	493, 92, 4
§ 14	8	S&D	PG	-	251, 351, 12
	§	originalno besedilo	po delih/PG		
			1	+	574, 25, 11
			2	+	360, 237, 3
po § 15	14	GUE/NGL		U	
§ 16	10	S&D	PG	-	237, 364, 2
§ 18	§	originalno besedilo	loč./EG	+	358, 240, 6
glasovanje: resolucija (besedilo v celoti)			PG	+	370, 125, 125

Predlogi resolucij političnih skupin

B7-0188/2009		PPE, ECR		↓	
B7-0189/2009		S&D		↓	
B7-0192/2009		ALDE		↓	
B7-0196/2009		Verts/ALE		↓	
B7-0199/2009		GUE/NGL		↓	

Zahteve za poimensko glasovanje

S&D: p.s. 3, 5, 8, 9, 10

GUE/NGL: § 13, 14

PPE: končno glasovanje (RC-B7-0188/2009)

Zahteve za ločeno glasovanje

S&D: § 13

Verts/ ALE: § 12, 14, 18

Zahteve za glasovanje po delih

GUE/NGL

§ 14

1. del: besedilo v celoti z izjemo besed „dosegli večjo liberalizacijo storitev na splošno ter“
2. del: te besede

Sreda, 16. decembra 2009

ALDE

p.s. 9

1. del: „ugotavlja negativni ... in gospodarski krizi“
 2. del: „zato poziva k ukrepom ... in davčnih utaj“

Razno

Skupina GUE/NGL je umaknila svoj predlog spremembe 14.

5. Omejevalni ukrepi, ki vplivajo na pravice posameznikov, po uveljavitvi Lizbonske pogodbe

Predlog resolucije: (B7-0242/2009)

Predmet	Št. p.s.	Predlagatelj	PG, itd.	Glasovanje	PG/EG - pripombe
Predlog resolucije B7-0242/2009 (odbor LIBE)					
po § 5	1=	ALDE S&D	po delih		
	2=		1/EG	+	502, 39, 66
			2/EG	-	235, 272, 89
§ 11	§	originalno besedilo	loč.	+	
glasovanje: resolucija (besedilo v celoti)				+	

Zahteve za ločeno glasovanje

PPE: § 11

Zahteve za glasovanje po delih

PPE

p.s. 1, p.s. 2

1. del: besedilo v celoti z izjemo besed „zlasti sistem črnih list“
 2. del: te besede

Sreda, 16. decembra 2009

PRILOGA II

IZID POIMENSKEGA GLASOVANJA

1. Poročilo BÖGE A7-0079/2009 – p.s. 8

Za: 45

ALDE: Ries, Rochefort

ECR: Cabrnich, Česková, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Karim, Mcclarkin, Migalski, Stevenson, Strejček, Sturdy, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Yannakoudakis

EFD: Agnew, Andreassen, Bloom, Bufton, Clark, Colman, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Messerschmidt, Natrass, Sinclair, Soini

GUE/NGL: Mélenchon

NI: Binev, Bontes, Dodds, McMillan-Scott, Madlener, Stassen, van der Stoep, Stoyanov Dimitar, Tănăsescu

PPE: Cadec, Theocharous

S&D: Berès, Cercas

Proti: 467

ALDE: Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bearder, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Crowley, Davies, de Magistris, Duff, Gerbrandt, Godmanis, Goerens, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Krahmer, Lambsdorff, Ludford, Lynne, Lyon, Manders, Meissner, Michel, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Ojula, Oviir, Panayotov, Parvanova, Reimers, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Vajgl, Válean, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

ECR: Atkins, Bielan, Bokros, Callanan, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Eppink, Gróbarczyk, Kamiński, Kirkhope, Legutko, Piotrowski, Szymański, Tannock, Tošenovský, Zile

EFD: Paška

GUE/NGL: Angourakis, Chountis, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Händel, Higgins Joe, de Jong, Klute, Le Hyaric, Liotard, Lösing, Meyer, Portas, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Toussas, Triantaphyllides, Vergiat

NI: Balczó, Brons, Claeys, Ehrenhauser, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Martin Hans-Peter, Mölzer, Obermayr, Sosa Wagner, Szegedi, Vanhecke, Werthmann

PPE: Abad, Áder, Albertini, Allam, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Arias Echeverría, Audy, Bach, Baldassarre, Balz, Bastos, Baudis, Bauer, Bodu, Böge, Bonsignore, Borys, Březina, Briard Auconie, Brok, Busuttil, Cancian, Casa, Casini, Caspary, Cavada, Coelho, Collino, Comi, Dantin, Dati, Daul, David, Delvaux, De Mita, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera, García Consuegra, Dorfmann, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fraga Estévez, Gahler, Gál, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Győri, Handzik, Herranz García, Hibner, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jęgle, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Kłaf, Koch, Kolarska-Bobińska, Kósa, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, La Via, Lehne, Lewandowski, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Mészáros, Mikolášik, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Motti, Nedelcheva, Neynsky, Niebler, van Nistelrooij, Oomen-Ruijten, Öry, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Peterle, Pieper, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Reul, Rivellini, Rübig, Saïfi, Salafraña Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schmitt, Schnellhardt, Schnieper-Jastram, Schöpflin, Scurria, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Sommer, Sonik, Stolojan, Strasser, Striffler, Svensson Alf, Szájer, Thyssen, Tsoukalas, Ulmer, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zasada, Zver, Zwiefka

Sreda, 16. decembra 2009

S&D: Alves, Andrés Barea, Badia i Cutchet, Balčytis, Balzani, Berlinguer, Blinkevičiūtė, Borsellino, Boştinaru, Bozkurt, Brzobohatá, Bullmann, Caronna, Cashman, Castex, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Creţu, Crocetta, Cutaş, Daerden, Danellis, De Angelis, De Castro, De Rossa, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Gualtieri, Guillaume, Haug, Havel, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lange, Le Foll, Leichtfried, Liberadzki, Ludvigsson, McCarthy, Maňka, Martin David, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Milana, Neuser, Olejniczak, Padar, Paliadeli, Panzeri, Paşcu, Peillon, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Rapti, Regner, Riera Madurell, Rodust, Roth-Behrendt, Rouček, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Simpson, Sippel, Siwec, Stavrakakis, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Țicău, Trautmann, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weiler, Westlund, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zemke

Verts/ALE: Albrecht, Benarab-Attou, Besset, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Engström, Evans, Harms, Hautala, Hudghton, Joly, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lochbihler, Lövin, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Staes, Tarand

Vzdržan: 10

EFD: Belder, Bizzotto, Fontana, Morganti, Provera, Rossi, Salvini, Scotta', Speroni

GUE/NGL: Hénin

Popravki in namere glasovanja

Za: Robert Rochefort, Carl Schlyter, Kay Swinburne

Proti: Reimer Böge, Francisco José Millán Mon, Daciana Octavia Sârbu, Britta Thomsen, Alexandra Thein

Vzdržan:

2. Poročilo BÖGE A7-0079/2009 – p.s. 2**Za: 37**

ECR: Cabrnich, Češková, Fajmon, Strejček

EFD: Agnew, Andreasen, Belder, Bizzotto, Bloom, Borghesio, Bufton, Clark, Colman, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Fontana, Messerschmidt, Morganti, Natrass, Rossi, Salavrakos, Salvini, Scotta', Sinclair, Soini, Speroni

NI: Binev, Bontes, Claeys, Dodds, Madlener, Stassen, van der Stoep, Stoyanov Dimitar, Vanhecke

PPE: Dantin

Verts/ALE: Schlyter

Proti: 514

ALDE: Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bearder, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Crowley, Davies, de Magistris, Duff, Ek, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Krahmer, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Lyon, Manders, Meissner, Michel, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rochefort, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Vajgl, Válean, Vattimo, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

ECR: Ashworth, Atkins, Bielan, Bokros, Callanan, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Elles, Eppink, Ford, Foster, Fox, Gróbarczyk, Harbour, Kamiński, Karim, Kirkhope, Legutko, McClarkin, Migalski, Piotrowski, Stevenson, Sturdy, Swinburne, Szymański, Tomaševski, Tošenovský, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zile

EFD: Paška

GUE/NGL: Angourakis, Chountis, Ernst, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Händel, Higgins Joe, de Jong, Klute, Le Hyaric, Liotard, Lösing, Maštálka, Meyer, Portas, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Toussas, Triantaphyllides, Vergiat

NI: Balczó, Brons, Ehrenhauser, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Martin Hans-Peter, Mölzer, Obermayr, Sosa Wagner, Szegedi, Werthmann

Sreda, 16. decembra 2009

PPE: Abad, Áder, Albertini, Allam, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Arias Echeverría, Audy, Bach, Baldassarre, Balz, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Bodu, Böge, Bonsignore, Borys, Březina, Briard Auconie, Brok, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Coelho, Collino, Comi, Danjean, Dati, Daul, David, Delvaux, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fjellner, Fraga Estévez, Gahler, Gál, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Györi, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jeggel, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Karinš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Kósa, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Lehne, Lewandowski, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Mészáros, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Neynsky, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Peterle, Pieper, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Rangel, Reul, Rivellini, Roithová, Rübig, Saïfi, Salafraña, Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schmitt, Schnellhardt, Schnieper-Jastram, Schöpfung, Scurria, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Sommer, Sonik, Stolojan, Strasser, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Teixeira, Theoharous, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zasada, Zver, Zwiefka

S&D: Alvarez, Alves, Andrés Barea, Badia i Cutchet, Balčytis, Balzani, Berlinguer, Blinkievičiūtė, Borsellino, Boştinaru, Bozkurt, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Castex, Cercas, Christensen, Coferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Creţu, Crocetta, Cutaş, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Castro, De Rossa, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Gualtieri, Guillaume, Gurmai, Haug, Havel, Herczog, Hoang Ngoc, Howitt, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Kadenbach, Kalfin, Kammervert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lange, Le Foll, Leichtfried, Liberadzki, Ludvigsson, McCarthy, Maňka, Martin David, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Milana, Muñiz De Urquiza, Neuser, Olejniczak, Padar, Paliadeli, Panzeri, Paşcu, Peillon, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Rapti, Regner, Riera Madurell, Rodust, Roth-Behrendt, Rouček, Sârbu, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Severin, Simon, Simpson, Sippel, Siwiec, Smolková, Stavrakakis, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Thomsen, Ţicău, Toia, Trautmann, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weiler, Westlund, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zemke

Verts/ALE: Albrecht, Benarab-Attou, Besset, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Engström, Evans, Flautre, Harms, Hautala, Hudghton, Joly, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lochbihler, Lövin, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schroedter, Schulz Werner, Staes, Tarand, Tremopoulos

Vzdržan: 4

GUE/NGL: Hénin, Mélenchon

NI: McMillan-Scott, Tănăsescu

Popravki in namere glasovanja

Za: Juozas Imbrasas, Rolandas Paksas

Proti: Francisco José Millán Mon

Vzdržan:

3. Poročilo BÖGE A7-0079/2009 – p.s. 3

Za: 36

ECR: Cabrnich, Češková, Fajmon, Strejček, Vlasák

EFD: Agnew, Andreasen, Belder, Bizzotto, Borghesio, Bufton, Clark, Colman, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Fontana, Messerschmidt, Morganti, Nattrass, Provera, Rossi, Salavrakos, Salvini, Scotta', Sinclair, Soini, Speroni

NI: Binev, Bontes, Claeys, Dodds, Madlener, Stassen, van der Stoep, Stoyanov Dimitar, Vanhecke

Proti: 534

ALDE: Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bearder, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Crowley, Davies, de Magistris, Duff, Ek, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Krahmer, Lambsdorff, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Lyon, Manders, Mănescu, Meissner, Michel, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Vajgl, Vălean, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

Sreda, 16. decembra 2009

ECR: Ashworth, Atkins, Bielan, Bokros, Callanan, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Elles, Eppink, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Kamall, Kamiński, Karim, Kirkhope, Legutko, McClarkin, Migalski, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Sturdy, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Włosowicz, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zile

EFD: Paška

GUE/NGL: Chountis, Ernst, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Händel, Higgins Joe, de Jong, Klute, Le Hyaric, Liotard, Lösing, Mélenchon, Meyer, Portas, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Triantaphyllides, Vergiat

NI: Balczó, Ehrenhauser, Gollnisch, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Martin Hans-Peter, Mölzer, Obermayr, Sosa Wagner, Szegedi, Tănăsescu, Werthmann

PPE: Abad, Áder, Albertini, Allam, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Arias Echeverría, Audy, Bach, Baldassarre, Balz, Barnier, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bodu, Böge, Bonsignore, Borys, Březina, Briard Auconie, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Coelho, Collino, Comi, Corazza Bildt, Dati, Daul, David, Delvaux, De Mita, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fjellner, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glatfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Györi, Handzik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jęgle, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kálniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klač, Koch, Kolarska-Bobińska, Kósa, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Lehne, Lewandowski, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Mészáros, Mikolášik, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Öry, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Peterle, Pieper, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Reul, Rivellini, Roithová, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schmitt, Schnellhardt, Schnieper-Jastram, Schöpflin, Scurria, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Sógor, Sommer, Sonik, Stolojan, Strasser, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Teixeira, Theoharous, Thyssen, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zasada, Zver, Zwiefka

S&D: Alvarez, Alves, Andrés Barea, Badia i Cutchet, Balčytis, Balzani, Berlinguer, Blinkievičiūtė, Borsellino, Boştinaru, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Castex, Cercas, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Creţu, Crocetta, Cutaş, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Rossa, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Grech, Grelier, Gualtieri, Guillaume, Gurmai, Haug, Havel, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lange, Le Foll, Leichtfried, Liberadzki, Ludvigsson, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Milana, Moraes, Muñoz De Urquiza, Neuser, Neveďalová, Obiols, Olejniczak, Padar, Paliadeli, Panzeri, Paşcu, Peillon, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Rapti, Regner, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sárbu, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Simpson, Sippel, Siwiec, Smolková, Stavrakakis, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Thomsen, Ţicău, Toia, Trautmann, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weiler, Westlund, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zemke

Verts/ALE: Albrecht, Benarab-Attou, Besset, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Engström, Evans, Flautre, Harms, Hautala, Hudghton, Joly, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lochbihler, Lövin, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schroedter, Schulz Werner, Staes, Tarand, Tremopoulos, Trüpel, Turmes

Vzdržan: 8

EFD: Bloom

GUE/NGL: Angourakis, Hénin, Toussas

NI: Brons, McMillan-Scott

S&D: Bozkurt

Verts/ALE: Schlyter

Popravki in namere glasovanja

Za: Juozas Imbrasas, Rolandas Paksas

Proti: Emine Bozkurt, Francisco José Millán Mon

Vzdržan:

Sreda, 16. decembra 2009

4. Poročilo BÖGE A7-0079/2009 – RESOLUCIJA

Za: 531

ALDE: Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bearder, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Crowley, Davies, de Magistris, Duff, Ek, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Krahmer, Lambsdorff, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Lyon, Manders, Mănescu, Meissner, Michel, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojúlund, Oviir, Panayotov, Parvanova, Reimers, Ries, Rochefort, Rohde, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Vajgl, Vălean, Vattimo, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

ECR: van Dalen, Kurski

EFD: Belder, Bizzotto, Borghezio, Fontana, Morganti, Provera, Rossi, Salavrakos, Salvini, Scotta', Speroni, Tzavela

GUE/NGL: Angourakis, Chountis, Ernst, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Händel, Higgins Joe, de Jong, Klute, Liotard, Lösing, Maštálka, Meyer, Portas, Ransdorf, Rubiks, Scholz, Svensson Eva-Britt, Tavares, Toussas, Triantaphyllides

NI: Balczó, Brons, Ehrenhauser, Gollnisch, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Martin Hans-Peter, Mölzer, Obermayr, Sosa Wagner, Szegedi, Werthmann

PPE: Abad, Áder, Albertini, Allam, Andriksen, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Arias Echeverría, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Barnier, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bodu, Böge, Bonsignore, Borys, Briard Auconie, Brok, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Coelho, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Delvaux, De Mita, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fjellner, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Györi, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jęgle, Jiménez-Becerril Barrio, Juvin, Kacmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Kósa, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Lehne, Lewandowski, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Neynsky, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Őry, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Peterle, Pieper, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Reul, Rivellini, Roithová, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schmitt, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Sógor, Sommer, Sonik, Šťastný, Stolojan, Strasser, Surján, Svensson Alf, Szájer, Teixeira, Theoharous, Thun Und Hohenstein, Thyssen, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zasada, Zver, Zwiefka

S&D: Alvarez, Alves, Andrés Barea, Arif, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balčytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Blinkiewicz, Borsellino, Boşınaru, Bozkurt, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Castex, Cercas, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Creţu, Crocetta, Cutaş, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Rosa, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Gualtieri, Guillaume, Gurmai, Haug, Havel, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lange, Le Foll, Leichtfried, Liberadzki, López Aguilar, Ludvigsson, McCarthy, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Milana, Moraes, Muñiz De Urquiza, Neuser, Neveďalová, Obiols, Olejniczak, Paleckis, Paliadeli, Panzeri, Paşcu, Peillon, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Rapkay, Rapti, Regner, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sârbu, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Simpson, Sippel, Siwiec, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Thomsen, Ţicău, Toia, Trautmann, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weiler, Westlund, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zemke

Verts/ALE: Albrecht, Benarab-Attou, Besset, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Greze, Harms, Häusling, Hautala, Hudghton, Joly, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lochbihler, Lövin, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schroedter, Schulz Werner, Staes, Tarand, Tremopoulos, Trüpel, Turmes

Proti: 61

ALDE: Paulsen, Rinaldi, Verhofstadt

ECR: Ashworth, Atkins, Bokros, Cabrnach, Callanan, Česková, Chichester, Cymański, Czarnecki, Elles, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Gírling, Harbour, Kamall, Karim, Kirkhope, Kowal, Legutko, McClarkin, Stevenson, Strejček, Swinburne, Tannock, Tošenovský, Van Orden, Yannakoudakis, Zile

Sreda, 16. decembra 2009

EFD: Agnew, Andreasen, Bloom, Bufton, Clark, Colman, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Messerschmidt, Natrass, Nuttall, Paška, Sinclair, Soini

GUE/NGL: Remek, Søndergaard

NI: Binev, Bontes, Dodds, McMillan-Scott, Madlener, Stassen, van der Stoep, Stoyanov Dimitar, Tănăsescu

PPE: Březina

Verts/ALE: Schlyter

Vzdržan: 18

ECR: Bielan, Gróbarczyk, Kamiński, Migalski, Piotrowski, Poręba, Sturdy, Szymański, Tomaševski, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Zahradil

GUE/NGL: Hénin, Le Hyaric, Mélenchon, Vergiat

NI: Claeys

Popravki in namere glasovanja

Za: Juozas Imbrasas, Francisco José Millán Mon, Rolandas Paksas, Marit Paulsen

Proti:

Vzdržan:

5. Poročilo HAUG A7-0081/2009 – RESOLUCIJA

Za: 559

ALDE: Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bearder, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Crowley, Davies, de Magistris, Duff, Ek, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Lyon, Manders, Mănescu, Meissner, Michel, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Rohde, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Vajgl, Vălean, Vattimo, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

ECR: Ashworth, Atkins, Bielan, Bokros, Cabrnach, Callanan, Češková, Chichester, Cymański, Czarnecki, Deva, Eppink, Fajmon, Foster, Fox, Gróbarczyk, Harbour, Karim, Kirkhope, Legutko, McClarkin, Migalski, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Strejček, Sturdy, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zahradil, Zile

EFD: Agnew, Andreasen, Belder, Bizzotto, Borghezio, Bufton, Clark, Colman, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Fontana, Messerschmidt, Morganti, Natrass, Nuttall, Paška, Provera, Rossi, Salavrakos, Salvini, Scotta', Soini, Speroni, Tzavela

GUE/NGL: Ernst, Händel, de Jong, Klute, Liotard, Lösing, Maštálka, Portas, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Vergiat

NI: Binev, Dodds, McMillan-Scott, Sosa Wagner, Stoyanov Dimitar, Tănăsescu, Werthmann

PPE: Abad, Áder, Albertini, Allam, Andrikenė, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Arias Echeverría, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Barnier, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Berlato, Bodu, Böge, Bonsignore, Borys, Briard Auconie, Brok, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Coelho, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, David, Delvaux, De Mita, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fjellner, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Györi, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jeggel, Jiménez-Becerril Barrio, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Karinš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Kósa, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, Langen, La Via, Lehne, Lewandowski, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Neynsky, Niebler, van Nistelrooij, Óry, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Peterle, Pieper, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Reul, Rivellini, Roithová, Rübig, Saifi, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schmitt, Schnellhardt, Schnieper-Jastram, Schöpfung, Schwab, Scurria, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Sógor, Sommer, Sonik, Štátný, Stolojan, Strasser, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Theodorou, Thun Und Hohenstein, Thyssen, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zasada, Zver, Zwiefka

Sreda, 16. decembra 2009

S&D: Alvarez, Alves, Andrés Barea, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balčytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Blinkevičiūtė, Borsellino, Boştinaru, Bozkurt, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Castex, Cercas, Christensen, Coffertati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Creţu, Crocetta, Cutaş, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Rossa, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierék, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelher, Gualtieri, Guillaume, Haug, Havel, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lange, Le Foll, Leichtfried, Liberadzki, López Aguilar, Ludvigsson, McCarthy, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Milana, Muñiz De Urquiza, Neuser, Neveďalová, Obiols, Olejniczak, Padar, Paliadelis, Panzeri, Papadopolou, Paşcu, Peillon, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Rapkay, Rapti, Regner, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sârbu, Sassoli, Schaldemose, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Simpson, Sippel, Siwiec, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Țicău, Toia, Trautmann, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weiler, Westlund, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zemke

Verts/ALE: Albrecht, Benarab-Attou, Besset, Brepoels, Canfin, Cornelissen, Delli, Durant, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Greze, Harms, Häusling, Hautala, Hudghton, Joly, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lochbihler, Lövin, Lucas, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Tremopoulos, Trüpel, Turmes

Proti: 25

GUE/NGL: Angelourakis, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Hénin, Mélenchon, Ransdorf, Toussas, Triantaphyllides

NI: Balczó, Bontes, Brons, Ehrenhauser, Gollnisch, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Madlener, Martin Hans-Peter, Mölzer, Obermayr, Stassen, van der Stoep, Szegedi

PPE: Teixeira

S&D: Arif, Gurmai

Vzdržan: 10

ECR: van Dalen, Kamiński

EFD: Bloom

GUE/NGL: Chountis, Higgins Joe, Le Hyaric, Meyer

NI: Claeys, Vanhecke

PPE: Balz

Popravki in namere glasovanja

Za: Paweł Robert Kowal, Zita Gurmai, Juozas Imbrasas, Rolandas Paksas, Britta Thomsen

Proti:

Vzdržan:

6. RC-B7-0188/2009 – Ministrska konferenca STO – p.s. 3

Za: 563

ALDE: Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bearder, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Crowley, Davies, de Magistris, Duff, Ek, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Krahmer, Lambsdorff, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Lyon, Manders, Mănescu, Meissner, Michel, Newton Dunn, Nicolai, Ojuland, Oviir, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Rohde, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Vajgl, Vălean, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

ECR: Ashworth, Atkins, Bielan, Bokros, Callanan, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Elles, Eppink, Fajmon, Ford, Fox, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Kamiński, Karim, Kirkhope, Kowal, Kurski, Legutko, McClarkin, Migalski, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Strejček, Sturdy, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zahradil, Zile, Ziobro

EFD: Belder, Bizzotto, Borghezio, Fontana, Morganti, Paška, Provera, Rossi, Salavrakos, Salvini, Scotta', Soini, Speroni, Tzavela

Sreda, 16. decembra 2009

GUE/NGL: Bisky, Chountis, Ernst, Figueiredo, Händel, Hénin, Higgins Joe, de Jong, Klute, Kohlíček, Le Hyaric, Liotard, Lösing, Maštálka, Meyer, Portas, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Tavares, Vergiat

NI: Ehrenhauser, McMillan-Scott, Martin Hans-Peter, Tănăsescu, Werthmann

PPE: Abad, Albertini, Allam, Andrikenė, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Arias Echeverría, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Barnier, Baudis, Béchu, Belet, Berlato, Bodu, Böge, Bonsignore, Borys, Březina, Briard Auconie, Brok, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Casa, Casini, Caspary, Cavada, Coelho, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, Delvaux, De Mita, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fjellner, Fraga Estévez, Gahler, Gallo, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Jazłowiecka, Jeggle, Jiménez-Becerril Barrio, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klač, Koch, Kolarska-Bobińska, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Lehne, Lewandowski, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Neynsky, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Peterle, Pieper, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Reul, Rivellini, Roithová, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schwab, Scurria, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Sógor, Sommer, Sonik, Štátný, Stolojan, Strasser, Striffler, Svensson Alf, Szájer, Teixeira, Theoharous, Thun Und Hohenstein, Thyssen, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zasada, Zver, Zwiefka

S&D: Alvarez, Alves, Andrés Barea, Arif, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balčytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Blinkievičiūtė, Borsellino, Boşınaru, Bozkurt, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Castex, Cercas, Christensen, Cofferrati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Crețu, Crocetta, Cutaș, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Rossa, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Gualtieri, Guillaume, Gurmai, Haug, Havel, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lange, Leichtfried, Liberadzki, López Aguilar, Ludvigsson, McCarthy, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Milana, Mirsky, Moraes, Muñiz De Urquiza, Neuser, Neveďalová, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Paliadeli, Panzeri, Papadopoulou, Pașcu, Peillon, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Rapkay, Rapti, Regner, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sárbu, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Simpson, Sippel, Siwiec, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Thomsen, Ţicău, Toia, Trautmann, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weiler, Westlund, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zemke

Vers/ALE: Albrecht, Benarab-Attou, Besset, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Greze, Harms, Häusling, Hautala, Hudghton, Joly, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lochbihler, Lövin, Lucas, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Tremopoulos, Trüpel

Proti: 39

ALDE: Neyts-Uyttebroeck, Panayotov

ECR: Foster

EFD: Agnew, Andreasen, Bufton, Clark, Colman, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Messerschmidt, Natrass, Nuttall, Sinclair

NI: Balczó, Bontes, Brons, Dodds, Gollnisch, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Madlener, Mölzer, Obermayr, Sosa Wagner, Stassen, van der Stoep, Szegedi

PPE: Áder, Bastos, Bauer, Glatfelder, Györi, Járóka, Kósa, Őry, Schmitt, Schöpflin, Surján

Vzdržan: 10

EFD: Bloom

GUE/NGL: Angourakis, Hadjigeorgiou, Mélenchon, Toussas, Triantaphyllides

NI: Binev, Claeys, Stoyanov Dimitar, Vanhecke

Sreda, 16. decembra 2009

Popravki in namere glasovanja

Za: Richard Seeber, Juozas Imbrasas, Rolandas Paksas

Proti: Kinga Gál

Vzdržan:

7. RC-B7-0188/2009 – Ministrska konferenca STO – p.s. 5

Za: 326

ALDE: Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bearder, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Crowley, Davies, de Magistris, Duff, Ek, Gallagher, Gerbrandt, Godmanis, Goerens, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Krahmer, Lambsdorff, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Lyon, Manders, Mănescu, Meissner, Michel, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojaland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rochefort, Rohde, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Uspaskich, Vajgl, Vălean, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

ECR: Ziobro

EFD: Belder, Bizzotto, Borghesio, Fontana, Morganti, Provera, Rossi, Salvini, Scotta', Soini, Speroni

GUE/NGL: Angourakis, Bisky, Chountis, Ernst, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Händel, Hénin, Higgins Joe, de Jong, Klute, Kohlčiek, Le Hyaric, Liotard, Lösing, Maštálka, Mélenchon, Meyer, Portas, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Toussas, Triantaphyllides, Vergiat

NI: Balczó, Brons, Ehrenhauser, Gollnisch, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Martin Hans-Peter, Mölzer, Obermayr, Sosa Wagner, Szegedi, Tănăsescu, Werthmann

PPE: Barnier, del Castillo Vera, Delvaux, Essayah, Svensson Alf

S&D: Alvarez, Alves, Andrés Barea, Arif, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balčytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Blinkievičiūtė, Borsellino, Boştinaru, Bozkurt, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Castex, Cercas, Christensen, Coferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Creţu, Crocetta, Cutaş, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Rossa, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierak, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelrier, Gualtieri, Guillaume, Gurmai, Haug, Havel, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lange, Le Foll, Leichtfried, Liberadzki, López Aguilar, Ludvigsson, McCarthy, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Milana, Mirsky, Moraes, Muñiz De Urquiza, Neuser, Nevedalová, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Paliadeli, Panzeri, Papadopoulou, Paşcu, Peillon, Pittella, Plumb, Poc, Rapkay, Rapti, Regner, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sârbu, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Simpson, Sippel, Siwiec, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Thomsen, Ţicău, Toia, Trautmann, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weiler, Westlund, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zemke

Verts/ALE: Albrecht, Benarab-Attou, Besset, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Engström, Evans, Giegold, Greze, Harms, Häusling, Hautala, Hudghton, Joly, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lochbihler, Lövin, Lucas, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Tremopoulos, Trüpel, Turmes

Proti: 279

ECR: Ashworth, Atkins, Bielan, Bokros, Cabrnach, Callanan, Češková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Elles, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Gírling, Gróbarczyk, Harbour, Kamall, Kamiński, Karim, Kirkhope, Kowal, Kurski, Legutko, Mcclarkin, Migalski, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Strejček, Sturdy, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zahradil, Zile

EFD: Messerschmidt, Paška, Salavrakos, Tzavela

NI: Binev, Bontes, McMillan-Scott, Madlener, Stassen, van der Stoep, Stoyanov Dimitar

PPE: Abad, Áder, Albertini, Allam, Andrikenė, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Arias Echeverría, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Berlato, Bodu, Böge, Bonignore, Borys, Březina, Briard Auconie, Brok, Busuttill, Cadec, Cancian, Casa, Casini, Caspary, Cavada, Coelho, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, De Mita, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Engel, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fjellner, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräfele, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Györi, Handzik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova,

Sreda, 16. decembra 2009

Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggle, Jiménez-Becerril Barrio, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Kósa, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Lehne, Lewandowski, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Neynsky, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Peterle, Pieper, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Reul, Rivellini, Roithová, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schmitt, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Sógor, Sommer, Sonik, Štastný, Stolojan, Strasser, Striffler, Surján, Szájer, Teixeira, Theocharous, Thun Und Hohenstein, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalewski, Zasada, Zver, Zwiefka

Vzdržan: 15**ALDE:** Takkula**EFD:** Agnew, Andreasen, Bloom, Bufton, Clark, Colman, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Natrass, Nuttall, Sinclair**NI:** Claeys, Dodds, Vanhecke***Popravki in namere glasovanja*****Za:** Juozas Imbrasas, Rolandas Paksas**Proti:** Richard Seeber**Vzdržan:****8. RC-B7-0188/2009 – Ministrska konferenca STO – § 13****Za: 377**

ALDE: Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bearder, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Crowley, Davies, de Magistris, Duff, Ek, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Krahmer, Lamsdorff, Lokkegaard, Ludford, Lynne, Lyon, Manders, Mănescu, Meissner, Michel, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rohde, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggiás, Uspaskich, Vajgl, Vălean, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

ECR: Ashworth, Atkins, Bielan, Bokros, Cabrnach, Callanan, Česková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Elles, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Gírling, Gróbarczyk, Harbour, Kamall, Kamiński, Karim, Kirkhope, Kowal, Kurski, Legutko, Mcclarkin, Migalski, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Strejček, Sturdy, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zahradil, Zile, Ziobro

EFD: Belder, Bizzotto, Borghesio, Fontana, Messerschmidt, Morganti, Paška, Provera, Rossi, Salavrakos, Salvini, Scotta', Soini, Speroni, Tzavela

NI: Balczó, Binev, Brons, Claeys, Gollnisch, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, McMillan-Scott, Mölzer, Obermayr, Sosa Wagner, Stoyanov Dimitar, Szegedi, Tănăsescu, Vanhecke

PPE: Abad, Áder, Albertini, Allam, Andrikenė, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Arias Echeverría, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Barnier, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Berlato, Bodu, Böge, Bonsignore, Borys, Březina, Briard Auconie, Brok, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Coelho, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Delvaux, De Mita, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Fernandes, Fidanza, Fjellner, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Györi, Handzlik, Herranz García, Hibner, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Itälä, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggle, Jiménez-Becerril Barrio, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Kósa, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Lehne, Lewandowski, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Neynsky, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Peterle, Pieper, Ponga, Posselt, Poupakis, Preda, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Reul, Rivellini, Roithová, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schmitt, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Sógor, Sommer, Štastný, Stolojan, Strasser, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Teixeira, Theocharous, Thun Und Hohenstein, Thyssen, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zasada, Zver, Zwiefka

Sreda, 16. decembra 2009

S&D: McCarthy, Martin David

Verts/ALE: Brepoels

Proti: 233

ALDE: Rochefort, Vattimo

EFD: Agnew, Andreasen, Bufton, Clark, Colman, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Natrass, Nuttall, Sinclair

GUE/NGL: Angourakis, Bisky, Chountis, Ernst, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Händel, Hénin, Higgins Joe, de Jong, Klute, Kohlíček, Le Hyaric, Liotard, Lösing, Maštálka, Mélenchon, Meyer, Portas, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Toussas, Triantaphyllides, Vergiat

NI: Bontes, Dodds, Madlener, Stassen, van der Stoep

PPE: Hankiss, Pöttering

S&D: Alvarez, Alves, Andrés Barea, Arif, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balčytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Blinkevičiūtė, Borsellino, Boştinaru, Bozkurt, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Castex, Cercas, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Creţu, Crocetta, Cutaş, Daerden, Dăncilă, De Angelis, De Castro, De Rossa, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Ertug, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierak, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Gualtieri, Guillaume, Gurmai, Haug, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lange, Le Foll, Leichtfried, Liberadzki, Ludvigsson, Maňka, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Milana, Mirsky, Moraes, Muñiz De Urquiza, Neuser, Neveďalová, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Papadopoulou, Paşcu, Peillon, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Rapkay, Regner, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sârbu, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Simpson, Sippel, Siwec, Smolková, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Thomsen, Ţicău, Toia, Trautmann, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zemke

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Benarab-Attou, Besset, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Greze, Harms, Häusling, Hautala, Hudghton, Joly, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lochbihler, Lövin, Lucas, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Tremopoulos, Trüpel, Turmes

Vzdržan: 12

EFD: Bloom

NI: Ehrenhauser, Martin Hans-Peter, Werthmann

S&D: Danellis, Enciu, Havel, Koppa, Paliadeli, Panzeri, Rapti, Stavrakakis

Popravki in namere glasovanja

Za: Richard Seeber, Juozas Imbrasas, Rolandas Paksas, Nathalie Griesbeck

Proti: Arlene McCarthy

Vzdržan:

9. RC-B7-0188/2009 – Ministrska konferenca STO – p.s. 9/1

Za: 247

ALDE: Bennahmias, de Magistris, Griesbeck, Rinaldi, Rochefort

ECR: Ziobro

EFD: Belder, Tzavela

GUE/NGL: Angourakis, Bisky, Chountis, Ernst, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Händel, Hénin, Higgins Joe, de Jong, Klute, Kohlíček, Le Hyaric, Liotard, Lösing, Maštálka, Mélenchon, Meyer, Portas, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Toussas, Triantaphyllides, Vergiat

NI: Balczó, Binev, Brons, Ehrenhauser, Gollnisch, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Martin Hans-Peter, Mölzer, Obermayr, Sosa Wagner, Stoyanov Dimitar, Szegedi, Werthmann

PPE: Delvaux, Essayah, Fjellner, Svensson Alf

Sreda, 16. decembra 2009

S&D: Alvarez, Alves, Andrés Barea, Arif, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balčytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Blinkievičiūtė, Borsellino, Boștinăru, Bozkurt, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Castex, Cercas, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Crețu, Crocetta, Cutaș, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Rossa, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelher, Gualtieri, Guillaume, Gurmai, Haug, Havel, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lange, Leichtfried, Liberadzki, López Aguilar, Ludvigsson, McCarthy, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Milana, Mirsky, Moraes, Muñiz De Urquiza, Neuser, Neveďalová, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Paliadeli, Panzeri, Papadopolou, Pașcu, Peillon, Pirillo, Plumb, Poc, Rapkay, Rapti, Regner, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sárbu, Sassoli, Schaldemose, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Simpson, Sippel, Siwiec, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Thomsen, Țicău, Toia, Trautmann, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weiler, Westlund, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zemke

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Benarab-Attou, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Engström, Evans, Giegold, Greze, Harms, Häusling, Hautala, Hudghton, Joly, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lochbihler, Lövin, Lucas, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Tremopoulos, Turmes

Proti: 366

ALDE: Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bearder, Bilbao Barandica, Bowles, Bușoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Crowley, Davies, Duff, Ek, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Krahmer, Lambsdorff, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Lyon, Manders, Mănescu, Meissner, Michel, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rohde, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Uspaskich, Vajgl, Vălean, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

ECR: Ashworth, Atkins, Bielan, Bokros, Cabrnach, Callanan, Češková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Elles, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Harbourn, Kamall, Kamiński, Karim, Kirkhope, Kowal, Kurski, Legutko, McClarkin, Migalski, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Strejček, Sturdy, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zahradil, Zile

EFD: Agnew, Andreasen, Bizzotto, Borghesio, Bufton, Clark, Colman, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Fontana, Messerschmidt, Morganti, Natrass, Nuttall, Paška, Provera, Rossi, Salavrakos, Salvini, Scotta', Sinclair, Soini, Speroni

NI: Bontes, Dodds, McMillan-Scott, Stassen, van der Stoep, Tănăsescu

PPE: Abad, Áder, Albertini, Allam, Andrikenė, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Arias Echeverría, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Barnier, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Berlato, Bodu, Böge, Bonignore, Borys, Březina, Briard Auconie, Brok, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Coelho, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, De Mita, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Engel, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glatfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jęgle, Jiménez-Becerril Barrio, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klač, Koch, Kolarska-Bobińska, Kósa, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, La Via, Lechner, Lehne, Lewandowski, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Neynsky, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Peterle, Pieper, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Reul, Rivellini, Roithová, Rübig, Saii, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schmitt, Schnellhardt, Schnieper-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Sógor, Sommer, Sonik, Štátný, Stolojan, Strasser, Striffler, Surján, Szájer, Teixeira, Theoharous, Thun Und Hohenstein, Thyssen, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zálba Bidegain, Zalewski, Zasada, Zver, Zwiefka

Verts/ALE: Besset

Vzdržan: 1

NI: Vanhecke

Sreda, 16. decembra 2009

Popravki in namere glasovanja**Za:****Proti:** Richard Seeber, Juozas Imbrasas, Rolandas Paksas, Christofer Fjellner**Vzdržan:****10. RC-B7-0188/2009 – Ministrska konferenca STO – p.s. 9/2****Za: 493**

ALDE: Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bearder, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Crowley, Davies, de Magistris, Duff, Ek, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Kozlík, Lambsdorff, Løkkegaard, Lynne, Lyon, Manders, Mănescu, Meissner, Michel, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rochefort, Rohde, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Uspaskich, Vajgl, Vălean, Vattimo, Wallis, Watson, Weber Renate

ECR: Ashworth, Atkins, Bielan, Bokros, Callanan, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Gírling, Gróbarczyk, Harbour, Kamall, Karim, Kirkhope, Kurski, Legutko, McClarkin, Migalski, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Strejček, Sturdy, Swinburne, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zahradil, Zile, Ziobro

EFDD: Belder

GUE/NGL: Bisky, Chountis, Ernst, Figueiredo, Händel, Hénin, de Jong, Klute, Kohlíček, Le Hyaric, Liotard, Lösing, Maštálka, Mélenchon, Meyer, Portas, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares

NI: Balczó, Brons, Ehrenhauser, Gollnisch, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Martin Hans-Peter, Mölzer, Obermayr, Sosa Wagner, Szegedi, Werthmann

PPE: Áder, Andriksen, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Arias Echeverría, Audy, Ayuso, Bach, Barnier, Bauer, Béchu, Berlato, Bodu, Böge, Borys, Brok, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Casa, Casini, Caspary, Collino, Comi, Corazza Bildt, Dantin, David, Delvaux, De Mita, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Fernandes, Fidanza, Fjellner, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gauzès, Glatfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Györi, Handzik, Hankiss, Herranz García, Hökmark, Hübner, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jęgle, Kaczmarek, Kalinowski, Kariņš, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Kósa, Kovatchev, Kratsa-Tsagaropoulou, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Lehne, Lewandowski, Lisek, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marinescu, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mazzoni, Méndez de Vigo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Motti, Niebler, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Pieper, Pöttering, Poupakis, Preda, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Reul, Roithová, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schmitt, Schnellhardt, Schnieper-Jastram, Schöpflin, Scurria, Siekierski, Skrzydlewska, Sógor, Sonik, Štastný, Surján, Thun Und Hohenstein, Thyssen, Ulmer, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Záborská, Zalewski, Zasada, Zver, Zwiefka

S&D: Alvarez, Alves, Andrés Barea, Arif, Badia i Cutchet, Balčytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Blinkievičiūtė, Borsellino, Boştinaru, Bozkurt, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Castex, Cercas, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Creţu, Crocetta, Cutaş, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Rosa, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierak, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelrier, Gualtieri, Guillaume, Gurmai, Haug, Havel, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Kadenbach, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Le Foll, Leichtfried, Liberadzki, Ludvigsson, McCarthy, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Milana, Mirsky, Moraes, Muñiz De Urquiza, Neuser, Neveďalová, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Paliadeli, Panzeri, Papadopoulou, Paşcu, Peillon, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Rapkay, Rapti, Regner, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sârbu, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Simon, Simpson, Sippel, Siwiec, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Thomsen, Ţicău, Toia, Trautmann, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weiler, Westlund, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zemke

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Benarab-Attou, Besset, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Greze, Harms, Häusling, Hautala, Hudghton, Joly, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lochbihler, Lövin, Lucas, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Tremopoulos, Turmes

Sreda, 16. decembra 2009

Proti: 92**ECR:** Szymański**EFD:** Agnew, Andreasen, Bizzotto, Borghezio, Bufton, Clark, Colman, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Fontana, Messerschmidt, Morganti, Natrass, Nuttall, Paška, Rossi, Salavrakos, Salvini, Scotta', Soini, Speroni, Tzavela**GUE/NGL:** Hadjigeorgiou, Higgins Joe, Triantaphyllides**NI:** Binev, Bontes, Dodds, Madlener, Stassen, van der Stoep, Stoyanov Dimitar, Tănăsescu**PPE:** Abad, Albertini, Allam, Baldassarre, Balz, Belet, Březina, Briard Auconie, Cavada, Coelho, Danjean, Dati, Daul, Dorfmann, Gallo, Giannakou, Hibner, Hohlmeier, Iacolino, Itälä, Jiménez-Becerril Barrio, Juvin, Kalniete, Karas, Kasoulides, Kastler, Kelam, Köstinger, Koumoutsakos, Kuhn, Kukan, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Marcinkiewicz, Mastella, Mayor Oreja, Melo, Muscardini, Nedelcheva, Neynsky, Patriciello, Peterle, Ponga, Posselt, Rivellini, Salatto, Sanchez-Schmid, Silvestris, Sommer, Strasser, Striffler, Svensson Alf, Teixeira, Theoharous, Tsoukalas, Zalba Bidegain**S&D:** Ayala Sender**Vzdržan: 4****GUE/NGL:** Angourakis, Toussas**NI:** Claey's, Vanhecke**Popravki in namere glasovanja****Za:** Paweł Robert Kowal, Othmar Karas, Richard Seeber, Marietta Giannakou, Elisabeth Köstinger, Juozas Imbrasas, Rolandas Paksas, Maurice Ponga, Ioannis Kasoulides, Marielle Gallo, Rachida Dati, Ioannis A. Tsoukalas, Eleni Theoharous, Georgios Koumoutsakos, Nathalie Griesbeck, Jean-Marie Cavada, Inés Ayala Sender, Sophie Briard Auconie**Proti:****Vzdržan:****11. RC-B7-0188/2009 – Ministrska konferenca STO – p.s. 8****Za: 251****ALDE:** Bennahmias, de Magistris, Rinaldi, Rochefort**ECR:** Zahradil**GUE/NGL:** Angourakis, Bisky, Chountis, Ernst, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Händel, Hénin, Higgins Joe, de Jong, Klute, Kohlíček, Le Hyaric, Liotard, Lösing, Maštálka, Meyer, Portas, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Toussas, Triantaphyllides, Vergiat**NI:** Balczó, Binev, Brons, Claey's, Ehrenhauser, Gollnisch, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Martin Hans-Peter, Mölzer, Obermayr, Sosa Wagner, Stoyanov Dimitar, Szegedi, Vanhecke, Werthmann**PPE:** Ayuso, Belet, Bodu, Delvaux, Melo, Mikolášik, Oomen-Ruijten, Thyssen**S&D:** Alvarez, Alves, Andrés Barea, Arif, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balčytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Blinkevičiūtė, Borsellino, Boștinăru, Bozkurt, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Castex, Cercas, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Crețu, Crocetta, Cutaș, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Rossa, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Gualtieri, Guillaume, Gurmai, Haug, Havel, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lange, Leichtfried, Liberadzki, Ludvigsson, McCarthy, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Milana, Mirsky, Moraes, Muñiz De Urquiza, Neuser, Neveďalová, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Paliadeli, Panzeri, Papadopoulou, Pașcu, Peillon, Pittella, Plumb, Poc, Rapkay, Rapti, Regner, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sárbu, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Simpson, Sippel, Siwiec, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Thomsen, Țicău, Toia, Trautmann, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weiler, Westlund, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zemke**Verts/ALE:** Albrecht, Alfonsi, Benarab-Attou, Besset, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Greze, Harms, Häusling, Hudghton, Joly, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lochbihler, Lövin, Lucas, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Tremopoulos, Trüpel, Turmes

Sreda, 16. decembra 2009

Proti: 351

ALDE: Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bearder, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Crowley, Davies, Duff, Ek, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Krahmer, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Lyon, Manders, Mănescu, Meissner, Michel, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rohde, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Uspaskich, Vajgl, Vălean, Vattimo, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

ECR: Ashworth, Atkins, Bielan, Bokros, Cabrnach, Callanan, Češková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Elles, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Kamall, Kamiński, Karim, Kirkhope, Kowal, Kurski, Legutko, McClarkin, Migalski, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Strejček, Sturdy, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zile, Ziobro

EFDD: Bizzotto, Borghezio, Fontana, Messerschmidt, Morganti, Paška, Provera, Rossi, Salavrakos, Salvini, Scotta', Soini, Speroni, Tzavela

GUE/NGL: Mélenchon

NI: Bontes, McMillan-Scott, Madlener, Stassen, van der Stoep, Tănăsescu

PPE: Abad, Áder, Albertini, Allam, Andriksen, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Arias Echeverría, Audy, Bach, Balz, Barnier, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Berlato, Böge, Bonignore, Borys, Březina, Briard Auconie, Brok, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Coelho, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, De Mita, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fjellner, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Györi, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jęgle, Jiménez-Becerril Barrio, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Kósa, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Lehne, Lewandowski, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Méndez de Vigo, Mészáros, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Motti, Muscardini, Neynsky, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Óry, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Peterle, Pieper, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Reul, Rivellini, Roithová, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schmitt, Schnellhardt, Schnieper-Jastram, Schöflin, Schwab, Scurria, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Sommer, Sonik, Štátný, Stolojan, Strasser, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Teixeira, Theocharous, Thun Und Hohenstein, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zálba Bidegain, Zalewski, Zasada, Zver, Zwiefka

Vzdržan: 12

EFDD: Agnew, Andreasen, Bloom, Bufton, Clark, Colman, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Natrass, Nuttall, Sinclair

NI: Dodds

Popravki in namere glasovanja

Za: Juozas Imbrasas, Jean-Luc Mélenchon, Rolandas Paksas, Bernhard Rapkay

Proti: Richard Seeber, Csaba Sógor, Pilar Ayuso

Vzdržan:

12. RC-B7-0188/2009 – Ministrska konferenca STO – § 14/1**Za: 574**

ALDE: Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bearder, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Crowley, Davies, de Magistris, Duff, Ek, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jensen, Kacin, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Krahmer, Lambsdorff, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Lyon, Manders, Mănescu, Meissner, Michel, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rochefort, Rohde, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Uspaskich, Vajgl, Vălean, Verhofstadt, Wallis, Weber Renate, Wikström

ECR: Ashworth, Atkins, Bokros, Callanan, Češková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Elles, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Kamall, Karim, Kirkhope, Kowal, Legutko, McClarkin, Migalski, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Strejček, Sturdy, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zahradil, Zile, Ziobro

Sreda, 16. decembra 2009

EFD: Belder, Bizzotto, Borghezio, Fontana, Messerschmidt, Morganti, Paška, Provera, Rossi, Salavrakos, Salvini, Scotta', Soini, Speroni, Tzavela

GUE/NGL: Angourakis, Bisky, Chountis, Ernst, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Händel, Hénin, Higgins Joe, de Jong, Klute, Kohlíček, Le Hyaric, Liotard, Lösing, Maštálka, Mélenchon, Meyer, Portas, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Toussas, Triantaphyllides, Vergiat

NI: Claeys, Ehrenhauser, McMillan-Scott, Martin Hans-Peter, Stoyanov Dimitar, Tănăsescu, Vanhecke, Werthmann

PPE: Abad, Áder, Albertini, Allam, Andriksen, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Arias Echeverría, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Barnier, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Berlato, Bodu, Böge, Borys, Březina, Briard Auconie, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Coelho, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, De Mita, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fjellner, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Györi, Handzik, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jęgle, Jiménez-Becerril Barrio, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klač, Koch, Kolarska-Bobińska, Kósa, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Lehne, Lewandowski, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Neynsky, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Öry, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patricello, Peterle, Pieper, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Reul, Rivellini, Roithová, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schnellhardt, Schnieper-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Sógor, Sommer, Sonik, Šťastný, Stolojan, Strasser, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Teixeira, Theocharous, Thun Und Hohenstein, Thyssen, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zasada, Zver, Zwiefka

S&D: Alvarez, Alves, Andrés Barea, Arif, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balčytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Blinkievičiūtė, Borsellino, Boştinaru, Bozkurt, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Castex, Cercas, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Creţu, Crocetta, Cutaş, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Rossa, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierék, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Gualtieri, Guillaume, Gurmai, Haug, Havel, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lange, Le Foll, Leichtfried, Liberadzki, Ludvigsson, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Milana, Mirsky, Moraes, Muñoz De Urquiza, Neuser, Neveďalová, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Paliadeli, Panzeri, Papadopoulou, Paşcu, Peillon, Pirillo, Plumb, Poc, Rapti, Regner, Riera Madurell, Rodust, Roth-Behrendt, Rouček, Sárbu, Sassoli, Schaldemose, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Simpson, Sippel, Siwiec, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Thomsen, Ťiĉau, Toia, Trautmann, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weiler, Westlund, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zemke

Verts/ALE: Alfonsi, Benarab-Attou, Besset, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Greze, Harms, Häusling, Hudghton, Joly, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lochbihler, Lövin, Lucas, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Tremopoulos, Trüpel, Turmes

Proti: 25

ALDE: Gallagher, Kazak, Rinaldi, Vattimo, Watson

ECR: Bielan, Kurski

EFD: Nuttall

NI: Balczó, Bontes, Brons, Gollnisch, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Madlener, Mölzer, Obermayr, Sosa Wagner, Stassen, van der Stoep, Szegedi

PPE: Balz, Delvaux, Melo, Schmitt

Vzdržan: 11

EFD: Agnew, Andreasen, Bloom, Bufton, Clark, Colman, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Nattrass, Sinclair

NI: Dodds

Sreda, 16. decembra 2009

Popravki in namere glasovanja

Za: Richard Seeber, Juozas Imbrasas, Rolandas Paksas, Bernhard Rapkay

Proti:

Vzdržan:

13. RC-B7-0188/2009 – Ministrska konferenca STO – § 14/2

Za: 360

ALDE: Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bearder, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Davies, de Magistris, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Haglund, Hall, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Lambsdorff, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Lyon, Manders, Mănescu, Meissner, Michel, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rohde, Savisaar, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Uspaskich, Vajgl, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

ECR: Ashworth, Atkins, Bielan, Bokros, Cabrnach, Callanan, Češková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Elles, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Gírling, Gróbarczyk, Harbour, Kamall, Kamiński, Karim, Kirkhope, Kowal, Kurski, McClarkin, Migalski, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Strejček, Sturdy, Swinburne, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zahradil, Zile, Ziobro

EFD: Agnew, Andreasen, Bizzotto, Borghezio, Bufton, Clark, Colman, Farage, Fontana, Messerschmidt, Morganti, Natrass, Paška, Provera, Rossi, Salavrakos, Salvini, Scotta', Sinclair, Soini, Speroni, Tzavela

GUE/NGL: Rubiks

NI: Binev, Dodds, McMillan-Scott, Tănăsescu

PPE: Abad, Áder, Albertini, Allam, Andriksen, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Barnier, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Berlato, Bodu, Böge, Bonsignore, Borys, Březina, Briard Auconie, Brok, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Coelho, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Delvaux, De Mita, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fjellner, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Györi, Handzik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jęgle, Jiménez-Becerril Barrio, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Kósa, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Lehne, Lewandowski, Lisek, Lope Fontagné, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Mastella, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Neynsky, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Őry, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Peterle, Pieper, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Reul, Rivellini, Roithová, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schmitt, Schnellhardt, Schnieper-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Sógor, Sommer, Šťastný, Stolojan, Strasser, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Teixeira, Theoharous, Thun Und Hohenstein, Thyssen, Trzaskowski, Tsoulalas, Ulmer, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zasada, Zver, Zwiefka

S&D: Jáuregui Atondo, Severin

Proti: 237

ALDE: Bennaïmias, Griesbeck, Rochefort, Vattimo

EFD: Belder, (The Earl of) Dartmouth, Nuttall

GUE/NGL: Angourakis, Chountis, Ernst, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Händel, Hénin, Higgins Joe, de Jong, Klute, Kohlček, Le Hyaric, Liotard, Lösing, Maštálka, Mélenchon, Meyer, Portas, Ransdorf, Remek, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Toussas, Triantaphyllides, Vergiat

NI: Balczó, Bontes, Brons, Ehrenhauser, Gollnisch, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Madlener, Martin Hans-Peter, Mölzer, Obermayr, Sosa Wagner, Stassen, van der Stoep, Stoyanov Dimitar, Szegedi, Werthmann

PPE: Balz

Sreda, 16. decembra 2009

S&D: Alvarez, Alves, Andrés Barea, Arif, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balčytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Blinkievičiūtė, Borsellino, Boştinaru, Bozkurt, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Castex, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Creţu, Crocetta, Cutaş, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Rossa, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Goebbels, Grech, Grelier, Gualtieri, Guillaume, Gurmai, Haug, Havel, Herczog, Hoang Ngoc, Howitt, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lange, Leichtfried, Liberadzki, Ludvigsson, McCarthy, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Milana, Mirsky, Muñiz De Urquiza, Neuser, Neveďalová, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Paliadeli, Panzeri, Papadopoulou, Paşcu, Peillon, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Rapti, Regner, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sârbu, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Simon, Simpson, Sippel, Siwiec, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Thomsen, Țicău, Toia, Trautmann, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weiler, Westlund, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zemke

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Benarab-Attou, Besset, Bütikofer, Canfin, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Greze, Harms, Häusling, Hautala, Hudghton, Joly, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lochbihler, Lövin, Lucas, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Tremopoulos, Trüpel, Turmes

Vzdržan: 3

EFD: Bloom

NI: Claeys, Vanhecke

Popravki in namere glasovanja

Za: Richard Seeber, Juozas Imbrasas, William (The Earl of) Dartmouth, Rolandas Paksas

Proti: Bernhard Rapkay

Vzdržan:

14. RC-B7-0188/2009 – Ministrska konferenca STO – p.s. 10

Za: 237

ALDE: Bennahmias, Griesbeck, Rochefort, Wallis

EFD: Belder, Tzavela

GUE/NGL: Chountis, Ernst, Hadjigeorgiou, Händel, Hénin, de Jong, Klute, Kohlíček, Liotard, Lösing, Maštálka, Meyer, Portas, Ransdorf, Remek, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Vergiat

NI: Ehrenhauser, Martin Hans-Peter, Sosa Wagner, Werthmann

PPE: Áder, Bauer, Delvaux, Franco, Gál, Gallo, Gauzès, Glattfelder, Győri, Hankiss, Járóka, Kósa, Marinescu, Schmitt, Schöpflin, Siekierski, Surján, Winkler Iuliu

S&D: Alvarez, Alves, Andrés Barea, Arif, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balzani, Berès, Berlinguer, Blinkievičiūtė, Borsellino, Boştinaru, Bozkurt, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Castex, Cercas, Christensen, Cofferati, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Creţu, Crocetta, Cutaş, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Rossa, Désir, Domenici, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Gualtieri, Guillaume, Gurmai, Haug, Havel, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lange, Le Foll, Leichtfried, Liberadzki, McCarthy, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Milana, Mirsky, Moraes, Muñiz De Urquiza, Neuser, Neveďalová, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Paliadeli, Panzeri, Papadopoulou, Paşcu, Peillon, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Rapti, Regner, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sârbu, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Simpson, Sippel, Siwiec, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Thomsen, Țicău, Toia, Trautmann, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weiler, Westlund, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zemke

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Benarab-Attou, Besset, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Greze, Harms, Häusling, Hautala, Hudghton, Joly, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lochbihler, Lövin, Lucas, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Tremopoulos, Trüpel, Turmes

Sreda, 16. decembra 2009

Proti: 364

ALDE: Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bearder, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Crowley, Davies, de Magistris, Duff, Ek, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, in 't Veld, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Krahmer, Lambsdorff, Løkkegaard, Lynne, Lyon, Manders, Mănescu, Meissner, Michel, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rohde, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Uspaskich, Vajgl, Vălean, Vattimo, Verhofstadt, Watson, Weber Renate, Wikström

ECR: Ashworth, Atkins, Bielan, Bokros, Callanan, Češková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Elles, Eppink, Fajmon, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Kamall, Kamiński, Karim, Kirkhope, Kowal, Kurski, Legutko, McClarkin, Migalski, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Strejček, Sturdy, Swinburne, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zahradil, Zile, Ziobro

EFDD: Agnew, Andreasen, Bizzotto, Borghezio, Bufton, Clark, Colman, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Fontana, Messerschmidt, Morganti, Natrass, Nuttall, Provera, Rossi, Salavrakos, Salvini, Scotta', Sinclair, Soini, Speroni

GUE/NGL: Angourakis, Mélenchon, Rubiks, Toussas, Triantaphyllides

NI: Balczó, Binev, Bontes, Brons, Claeys, Dodds, Gollnisch, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, McMillan-Scott, Madlener, Mölzer, Obermayr, Stassen, van der Stoep, Stoyanov Dimitar, Szegedi, Vanhecke

PPE: Abad, Albertini, Allam, Andriksen, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Arias Echeverría, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Barnier, Bastos, Baudis, Béchu, Belet, Berlato, Bodu, Böge, Bonsignore, Borys, Briard Auconie, Brok, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Casa, Casini, Caspary, Cavada, Coelho, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, De Mita, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fjellner, Fraga Estévez, Gahler, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Giannakou, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Handzlik, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jęgle, Jiménez-Becerril Barrio, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Kieß, Koch, Kolarska-Bobińska, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Lehne, Lewandowski, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Mastella, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Peterle, Pieper, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Reul, Rivellini, Roithová, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schnellhardt, Schnieper-Jastram, Schwab, Scurria, Silvestris, Skrzydlewska, Sógor, Sommer, Štátný, Stolojan, Strasser, Striffler, Svensson Alf, Teixeira, Theoharous, Thun Und Hohenstein, Thyssen, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zasada, Zver, Zwiefka

Vzdržan: 2

EFDD: Bloom

GUE/NGL: Figueiredo

Popravki in namere glasovanja

Za: Juozas Imbrasas, Rolandas Paksas, Bernhard Rapkay

Proti: Richard Seeber, Jean-Paul Gauzès

Vzdržan: Nathalie Griesbeck

15. RC-B7-0188/2009 – Ministrska konferenca STO – RESOLUCIJA

Za: 370

ALDE: Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bearder, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Crowley, Davies, de Magistris, Duff, Ek, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Lambsdorff, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Lyon, Manders, Mănescu, Meissner, Michel, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Rohde, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Uspaskich, Vajgl, Vălean, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

Sreda, 16. decembra 2009

ECR: Ashworth, Atkins, Bielan, Bokros, Cabrnach, Callanan, Češková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Kamall, Kamiński, Karim, Kirkhope, Kowal, Kurski, Legutko, McClarkin, Migalski, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Strejček, Sturdy, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zahradil, Zile, Ziobro

EFD: Belder, Bizzotto, Borghesio, Fontana, Messerschmidt, Morganti, Paška, Provera, Rossi, Salavrakos, Salvini, Scotta', Soini, Speroni, Tzavela

NI: Binev, McMillan-Scott, Sosa Wagner, Stoyanov Dimitar, Tănăsescu

PPE: Abad, Albertini, Allam, Andrikenė, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Arias Echeverría, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Barnier, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Berlato, Bodu, Böge, Bonsignore, Borys, Březina, Briard Auconie, Brok, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Coelho, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, De Mita, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fjellner, Fraga Estévez, Gahler, Gallo, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Handzik, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggle, Jiménez-Becerril Barrio, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klač, Koch, Kolarska-Bobińska, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Lehne, Lewandowski, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Neynsky, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Peterle, Pieper, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Reul, Rivellini, Roithová, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schmitt, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schwab, Scurria, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Sógor, Sommer, Sonik, Šťastný, Stolojan, Strasser, Striffler, Svensson Alf, Teixeira, Theocharous, Thun Und Hohenstein, Thyssen, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zasada, Zver, Zwiefka

S&D: Balčytis, Balzani, Berlinguer, Blinkievičiūtė, Borsellino, Caronna, Cofferati, Correia De Campos, Costa, Paliadeli, Panzeri, Pittella, Senyszyn, Serracchiani, Susta

Proti: 125

ALDE: Bennahmias

EFD: Agnew, Andreasen, Bloom, Bufton, Clark, Colman, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Natrass, Nuttall, Sinclair

GUE/NGL: Angourakis, Bisky, Chountis, Ernst, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Händel, Hénin, Higgins Joe, de Jong, Klute, Kohlček, Le Hyaric, Liotard, Lösing, Maštálka, Mélenchon, Meyer, Portas, Ransdorf, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Toussas, Triantaphyllides, Vergiat

NI: Balczó, Bontes, Brons, Dodds, Ehrenhauser, Gollnisch, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Madlener, Martin Hans-Peter, Mölzer, Obermayr, Stassen, van der Stoep, Szegedi, Werthmann

PPE: Áder, Delvaux, Franco, Gál, Glattfelder, Györi, Hankiss, Járóka, Kósa, Öry, Schöpflin, Surján

S&D: Boştinaru, El Khadraoui, Fleckenstein, Gebhardt, Glante, Haug, Hedh, Jaakonsaari, Kadenbach, Lange, Leichtfried, Mavronikolas, Mirsky, Rapti, Regner, Swoboda, Tarabella

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Benarab-Attou, Besset, Brantner, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Engström, Evans, Giegold, Greze, Harms, Häusling, Hautala, Hudghton, Joly, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lochbihler, Lövin, Lucas, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Tremopoulos, Trüpel, Turmes

Vzdržan: 125

GUE/NGL: Remek

NI: Claeys, Vanhecke

Sreda, 16. decembra 2009

S&D: Alvarez, Alves, Andrés Barea, Arif, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Berès, Bozkurt, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Cashman, Castex, Cercas, Christensen, Cortés Lastra, Cozzolino, Crețu, Crocetta, Cutaș, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Rossa, Désir, Domenici, Dušek, Enciu, Ertug, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Gualtieri, Guillaume, Gurmai, Havel, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Ivan, Jáuregui Atondo, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Le Foll, Liberadzki, López Aguilar, Ludvigsson, McCarthy, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Menéndez del Valle, Milana, Moraes, Muñiz De Urquiza, Neuser, Neveďalová, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Papadopoulou, Pașcu, Peillon, Plumb, Poc, Rapkay, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sârbu, Sassoli, Schaldemose, Sehnalová, Severin, Simon, Sippel, Siwiec, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Tabajdi, Thaler, Thomsen, Țicău, Toia, Trautmann, Van Brempt, Vergnaud, Vigenin, Weiler, Westlund, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zemke

Verts/ALE: Brepoels

Popravki in namere glasovanja

Za: Richard Seeber, Juozas Imbrasas, Rolandas Paksas, Patrizia Toia

Proti:

Vzdržan: Brian Simpson, Chrysoula Paliadeli, Sylvana Rapti, Robert Rochefort

Četrtek, 17. decembra 2009

ZAPISNIK S SEJE 17. DECEMBER 2009

(2010/C 103 E/04)

Vsebina	Stran
1. Otvoritev seje	91
2. Vzajemno priznavanje poklicnih kvalifikacij (razprava)	91
3. Kohezijska politika po letu 2013 (razprava)	91
4. Dnevni red	92
5. Čas glasovanja	93
5.1. Uporaba instrumenta prilagodljivosti (člen 138 poslovnika) (glasovanje)	93
5.2. Sprememba k večletnemu finančnemu okviru 2007–2013: financiranje energetskih projektov v okviru evropskega načrta za oživitev gospodarstva (člen 138 poslovnika) (glasovanje)	93
5.3. Osnutki dopolnitev splošnega proračuna Evropske unije za proračunsko leto 2010 (glasovanje)	94
6. Dobrodošlica	95
7. Čas glasovanja (nadaljevanje)	95
7.1. Predlog splošnega proračuna Evropske unije za proračunsko leto 2010, kakor ga je spremenil Svet (vsi oddelki) (glasovanje)	95
7.2. Potrebno izboljšanje pravnega okvira o dostopu do dokumentov po začetku veljavnosti Lizbonske pogodbe (glasovanje)	95
7.3. Obramba načela subsidiarnosti (glasovanje)	96
7.4. Belorusija (glasovanje)	96
7.5. Nasilje v Demokratični republiki Kongo (glasovanje)	97
8. Obrazložitve glasovanja	97
9. Popravki in namere glasovanja	98
10. Sprejetje zapisnika predhodne seje	98
11. Časovni razpored delnih zasedanj	99
12. Razprava o primerih kršitev človekovih pravic, demokracije in načela pravne države (razprava)	99
12.1. Uganda: osnutek zakonodaje proti homoseksualnosti	99
12.2. Azerbajdžan: svoboda izražanja	99
13. Čas glasovanja	100
13.1. Uganda: osnutek zakonodaje proti homoseksualnosti (glasovanje)	100
13.2. Azerbajdžan: svoboda izražanja (glasovanje)	100

Četrtek, 17. decembra 2009

Vsebina (nadaljevanje)	Stran
14. Popravki in namere glasovanja	101
15. Zahteva za odvzem poslanske imunitete	101
16. Preverjanje veljavnosti mandatov poslancev	101
17. Sestava odborov in delegacij	101
18. Izvedbeni ukrepi (člen 88 poslovnika)	102
19. Sklepi o določenih dokumentih	102
20. Pisne izjave, zabeležene v registru (člen 123 poslovnika)	105
21. Posredovanje besedil, sprejetih na tej seji	106
22. Datum naslednjih sej	106
23. Prekinitev zasedanja	106
SEZNAM NAVZOČIH	107
PRILOGA I	
IZIDI GLASOVANJ	109
1. Uporaba instrumenta prilagodljivosti	109
2. Sprememba k večletnemu finančnemu okviru 2007–2013: financiranje energetskih projektov v okviru evropskega načrta za oživitev gospodarstva	109
3. Predlog splošnega proračuna Evropske unije – Proračunsko leto 2010	110
4. Predlog splošnega proračuna Evropske unije za proračunsko leto 2010, kakor ga je spremenil Svet (vsi oddelki)	122
5. Potrebno izboljšanje pravnega okvira o dostopu do dokumentov po začetku veljavnosti Lizbonske pogodbe	123
6. Belorusija	123
7. Nasilje v demokratični republiki Kongo	124
8. Uganda: osnutek zakonodaje proti homoseksualnosti	125
9. Azerbajdžan: svoboda izražanja	125
PRILOGA II	
IZID POIMENSKEGA GLASOVANJA	127
1. Poročilo BÖGE A7-0080/2009 – RESOLUCIJA	127
2. Poročilo BÖGE A7-0085/2009 – RESOLUCIJA	128
3. Predlog splošnega proračuna Evropske unije – Proračunsko leto 2010 – p.s. 382/2	129
4. Poročilo SURJÁN/MAŇKA A7-0083/2009 – p.s. 1	131
5. Poročilo SURJÁN/MAŇKA A7-0083/2009 – p.s. 3=7/1	132

Četrtek, 17. decembra 2009

Vsebina (nadaljevanje)	Stran
6. Poročilo SURJÁN/MAŇKA A7-0083/2009 – p.s. 3=7/2	133
7. Poročilo SURJÁN/MAŇKA A7-0083/2009 – p.s. 3=7/3	134
8. Poročilo SURJÁN/MAŇKA A7-0083/2009 – RESOLUCIJA	135
9. RC-B7-0191/2009 – Dostop do dokumentov – RESOLUCIJA	137
10. RC-B7-0187/2009 – Nasilje v Demokratični republiki Kongo – § 9	138
11. RC-B7-0187/2009 – Nasilje v Demokratični republiki Kongo – p.s. 4	139
12. RC-B7-0259/2009 – Uganda – RESOLUCIJA	140

ZAPISNIK S SEJE 17. DECEMBER 2009

PREDSEDSTVO: Pál SCHMITT

podpredsednik

1. Otvoritev seje

Seja se je začela ob 09.00.

2. Vzajemno priznavanje poklicnih kvalifikacij (razprava)

Vprašanje za ustni odgovor (O-0108/2009/rév.2), ki so ga postavili Malcolm Harbour, Andreas Schwab, Evelyn Gebhardt, Cristian Silviu Buşoi, Heide Rühle, Adam Bielan in Kyriacos Triantaphyllides v imenu odbora IMCO, Komisiji: Izvajanje direktive 2005/36/ES (B7-0217/2009)

Malcolm Harbour je predstavil vprašanje za ustni odgovor.

Paweł Samecki (član Komisije) je odgovoril na vprašanje za ustni odgovor.

Govorili so Kurt Lechner v imenu skupine PPE, Evelyn Gebhardt v imenu skupine S&D, Cristian Silviu Buşoi v imenu skupine ALDE, Heide Rühle v imenu skupine Verts/ALE, Adam Bielan v imenu skupine ECR, Andreas Schwab, Bernadette Vergnaud, Antonya Parvanova, Małgorzata Handzlik, António Fernando Correia De Campos, Louis Grech in Catherine Stihler.

Po postopku „catch the eye“ so govorili Philippe Juvin, Marc Tarabella, Seán Kelly, Alan Kelly, Lambert van Nistelrooij in Milan Zver.

Govoril je Paweł Samecki.

Razprava se je zaključila.

3. Kohezijska politika po letu 2013 (razprava)

Vprašanje za ustni odgovor (O-0121/2009/rév.1), ki ga je postavila Danuta Maria Hübner v imenu odbora DEVE, Komisiji: Kohezijska politika po letu 2013 (B7-0229/2009)

Danuta Maria Hübner je predstavila vprašanje za ustni odgovor.

Četrtek, 17. decembra 2009

Paweł Samecki (član Komisije) je odgovoril na vprašanje za ustni odgovor.

Govorila sta Lambert van Nistelrooij v imenu skupine PPE in Constanze Angela Krehl v imenu skupine S&D.

PRESEDSTVO: Alejo VIDAL-QUADRAS

podpredsednik

Govorili so Filiz Hakaeva Hyusmenova v imenu skupine ALDE, Elisabeth Schroedter v imenu skupine Verts/ALE, Oldřich Vlasák v imenu skupine ECR, Charalampos Aggourakis v imenu skupine GUE/NGL, John Bufton v imenu skupine EFD, Markus Pieper, Georgios Stavrakakis, Michael Theurer, François Alfonsi, Cornelia Ernst, Franz Obermayr, Alain Cadec, Ricardo Cortés Lastra, Ilda Figueiredo, Nuno Teixeira, Wojciech Michał Olejniczak, Tamás Deutsch, Luís Paulo Alves in Seán Kelly.

Po postopku „catch the eye“ so govorili Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Sabine Verheyen, Derek Vaughan, Bruno Gollnisch, Alfredo Pallone, Evelyn Regner, Rodi Kratsa-Tsagaropoulou, Karin Kadenbach, Iosif Matula, Antigoni Papadopoulou, Petru Constantin Luhan, Czesław Adam Siekierski, Silvia-Adriana Țicău in Georgios Papanikolaou.

Govoril je Paweł Samecki

Razprava se je zaključila.

(Seja, ki je bila prekinjena ob 11.05 v pričakovanju začetka časa glasovanja, se je nadaljevala ob 11.30)

PRESEDSTVO: Jerzy BUZEK

predsednik

Predsednik je v imenu Parlamenta izkazal čast Birgitte Stensballe, odhajajoči direktorici za plenarna zasedanja.

4. Dnevni red

Po govoru Martina Schulza v imenu skupine S&D je predsednik v skladu s členom 140(2) poslovnika predlagal sledečo spremembo dnevnega reda tega zasedanja:

— točka „Zahodna Sahara: primer Aminatou Haidar“ (*point 47 de l'OJJE*) bo umaknjena z dnevnega reda.

Govorili so Joseph Daul, Juan Fernando López Aguilar, Miguel Portas, Izaskun Bilbao Barandica, Willy Meyer, José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, Martin Schulz, Raül Romeva i Rueda in Charles Tannock, ki je zahteval, da Parlament glasuje o zahtevi skupine S&D za nadaljevanje seje ob 15.00 in ne takoj.

Četrtek, 17. decembra 2009

Parlament je odobril zahtevo (EG) (249 glasov za, 163 glasov proti, 135 vzdržanih).

Točke „Zahodna Sahara: primer Aminatou Haidar“ tako ni več na dnevnem redu.

*

* *

Govorila sta Martin Schulz v imenu skupine S&D, ki je zahteval preložitev glasovanja o točki „Obramba načela subsidiarnosti“ (točka 55 OJJE) (predsednik je odgovoril, da bo ta zahteva obravnavana tik pred glasovanjem o predlogu resolucije), in Bernd Posselt o razdelitvi časa za govore med razpravo o primerih kršitev človekovih pravic, demokracije in pravne države.

5. Čas glasovanja

Podrobni izidi glasovanj (spremembe, ločeno glasovanje, glasovanje po delih ...) so v prilogi zapisnika z naslovom „Izid glasovanj“.

Izidi poimenskih glasovanj, ki so priloženi zapisniku, so na voljo le v elektronski obliki in so dosegljivi na spletišču Europarl.

5.1. Uporaba instrumenta prilagodljivosti (člen 138 poslovnika) (glasovanje)

Poročilo: Predlog sklepa Evropskega parlamenta in Sveta o uporabi instrumenta prilagodljivosti v skladu s točko 27 Medinstitucionalnega sporazuma z dne 17. maja 2006 med Evropskim parlamentom, Svetom in Komisijo o proračunski disciplini in dobrem finančnem poslovanju [2009/2207(BUD)] - Odbor za proračun. Poročevalec: Reimer Böge (A7-0080/2009)

(potrebna kvalificirana večina in tri petine oddanih glasov)
(Podrobnosti o glasovanju: Priloga „Izid glasovanj“, točka 1)

PREDLOG RESOLUCIJE

Sprejeto z enim glasovanjem (P7_TA(2009)0113)

5.2. Sprememba k večletnemu finančnemu okviru 2007–2013: financiranje energijskih projektov v okviru evropskega načrta za oživitev gospodarstva (člen 138 poslovnika) (glasovanje)

Poročilo: Spremenjeni predlog sklepa Evropskega parlamenta in Sveta o spremembi Medinstitucionalnega sporazuma z dne 17. maja 2006 o proračunski disciplini in dobrem finančnem poslovanju glede večletnega finančnega okvira: financiranje projektov na področju preskrbe z energijo v okviru evropskega načrta za oživitev gospodarstva [COM(2009)0662 - C7-0305/2009 - 2009/2211(ACI)] - Odbor za proračun. Poročevalec: Reimer Böge (A7-0085/2009)

(potrebna kvalificirana večina in tri petine oddanih glasov)
(Podrobnosti o glasovanju: Priloga „Izid glasovanj“, točka 2)

PREDLOG RESOLUCIJE

Sprejeto z enim glasovanjem (P7_TA(2009)0114)

Četrtek, 17. decembra 2009

5.3. Osnutki dopolnitev splošnega proračuna Evropske unije za proračunsko leto 2010 (glasovanje)

Osnutki dopolnil k predlogu splošnega proračuna Evropske unije za proračunsko leto 2010, kot ga je spremenil Svet (vsi oddelki)

(potrebna kvalificirana večina)

(Podrobnosti o glasovanju: Priloga „Izid glasovanj“, točka 3)

Sprejeta dopolnila so navedena v prilogi k sprejetim besedilom.

Pred glasovanjem je László Surján (poročevalec) podal kratko izjavo, Vladimír Maňka pa je govoril o poteku glasovanja.

Hans Lindblad (predsedujoči Svetu) je podal sledečo izjavo:

„Svet z zadovoljstvom ugotavlja, da je Parlament potrdil dogovor, o katerem smo se sporazumeli na našem usklajevalnem sestanku 18. novembra. Ocenjujemo, da se zaključka druge obravnave Parlamenta in druge obravnave Sveta lahko obravnavata kot skupno besedilo dveh vej proračunske oblasti, v skladu z novim členom 314 Lizbonske pogodbe.

Svet sprejema skupno besedilo. Sedaj je na vrsti predsednik Evropskega parlamenta, da razglasi dokončno sprejetje proračuna. Svet vendarle meni, da bi potem, ko bi predsednik razglasil dokončno sprejetje proračuna, tega morale podpisati obe strani, kot to določa nova pogodba.

Obžalujemo, da stališče Sveta ni bilo upoštevano, vendar pa s tem nikakor ne postavljamo pod vprašaj našega dogovora. Upamo pa, da bo vprašanje obravnavano v naslednjem proračunskem postopku.

Na koncu bi se rad zahvalil predsedniku odbora za proračun Alainu Lamassoureju ter poročevalcem Lászlu Surjánu, Vladimíru Maňki in Jutti Haug za njihov konstruktivni pristop v postopku, ki je znak zelo dobrega sodelovanja, ki smo ga dosegli.“

Predsednik je to sprejel v vednost in podal sledečo izjavo:

„Proračunski postopek za leto 2010 je bil izreden. Začel se je v skladu s členom 272 Pogodbe ES in se zaključil, ko je začela veljati Lizbonska pogodba.

Parlament, Svet in Komisija so se 18. novembra 2009 dogovorili, da bodo proračunski postopek nadaljevali v skladu s Pogodbo ES, vendar so hkrati sprejeli dogovor o zaključku tega postopka, vključno z glasovanjem Parlamenta, ki je potekal popolnoma v skladu z večletnim finančnim okvirom.

Svet je potrdil svoje soglasje s proračunom, o katerem smo ravnokar glasovali. Iz tega izhaja, da sta Parlament in Svet dosegla dogovor o skupnem besedilu, v skladu s ciljem člena 314 Pogodbe o delovanju Evropske unije.

Zato ugotavljam, da je bil proračunski postopek, ki je bil začel v skladu s členom 27 Pogodbe ES in je nato potekal v skladu s členom 314 Pogodbe o delovanju Evropske unije, zaključen v skladu s členom 314 Pogodbe o delovanju Evropske unije in večletnim finančnim okvirom.

Proračunski postopek se zato šteje kot zaključen, proračun pa je dokončno sprejet.“

Četrtek, 17. decembra 2009

Predsednik je povabil Hansa Lindblada, Algirdasa Šemeto (člana Komisije), Alaina Lamassoureja (predsednika odbora BUDG) ter poročevalca Lászla Surjána in Vladimíra Maňko, da se mu pridružijo.

Predsednik je podpisal proračun.

6. Dobrodošlica

Predsednik je v imenu Parlamenta izrekel dobrodošlico delegaciji narodne skupščine Srbije pod vodstvom Laszla Varge, ki je sejo spremljala na častni galeriji.

7. Čas glasovanja (nadaljevanje)

7.1. Predlog splošnega proračuna Evropske unije za proračunsko leto 2010, kakor ga je spremenil Svet (vsi oddelki) (glasovanje)

Poročilo: Predlog splošnega proračuna Evropske unije za proračunsko leto 2010, kakor ga je spremenil Svet (vsi oddelki) (11902/2009 – C7 0127/2009 – 2009/2002(BUD)) ter pisnih predlogih sprememb št. 1/2010 (SEK(2009)1133 – 14272/2009 – C7-0215/2009), 2/2010 (SEK(2009)1462 – 16328/2009 – C7-0292/2009) in 3/2010 (SEK(2009)1635 – 16731/2009 – C7-0304/2009) k predlogu splošnega proračuna Evropske unije za proračunsko leto 2010) - Odbor za proračun. Soporochevalca: László Surján in Vladimír Maňka (A7-0083/2009)

(potrebna navadna večina)

(Podrobnosti o glasovanju: Priloga „Izid glasovanj“, točka 4)

PREDLOG RESOLUCIJE

Sprejeto (P7_TA(2009)0115)

Govorili so:

László Surján (poročevalec), ki je podal ustni predlog spremembe k drugemu delu predlogov sprememb 3 in 7 (identična), ki je bil upoštevan.

PREDSEDSTVO: Diana WALLIS

podpredsednica

7.2. Potrebno izboljšanje pravnega okvira o dostopu do dokumentov po začetku veljavnosti Lizbonske pogodbe (glasovanje)

Predlogi resolucij B7-0191/2009, B7-0194/2009, B7-0197/2009, B7-0198/2009 in B7-0246/2009

(potrebna navadna večina)

(Podrobnosti o glasovanju: Priloga „Izid glasovanj“, točka 5)

SKUPNI PREDLOG RESOLUCIJE RC-B7-0191/2009

(ki nadomešča B7-0191/2009, B7-0194/2009, B7-0197/2009 in B7-0198/2009),

Četrtek, 17. decembra 2009

ki so ga predložili naslednji poslanci:
Michael Cashman v imenu skupine S&D
Sonia Alfano, Anneli Jäätteenmäki in Diana Wallis v imenu skupine ALDE
Heidi Hautala v imenu skupine Verts/ALE
Timothy Kirkhope v imenu skupine ECR
Cornelis de Jong, Cornelia Ernst in Rui Tavares v imenu skupine GUE/NGL

Sprejeto (P7_TA(2009)0116)

(Predlog resolucije B7-0246/2009 je brezpredmeten.)

Govorili so:

Simon Busuttil pred glasovanjem o seznamu za glasovanje PPE.

7.3. Obramba načela subsidiarnosti (glasovanje)

Predlogi resolucij B7-0273/2009 in B7-0274/2009

Govorila sta Martin Schulz v imenu skupine S&D, ki je v skladu s členom 177(4) poslovnika zahteval preložitev glasovanja, in Manfred Weber v imenu skupine PPE, ki je podprl to zahtevo.

Parlament je odobril zahtevo (EG) (283 glasov za, 259 glasov proti, 27 vzdržani).

7.4. Belorusija (glasovanje)

Predlogi resolucij B7-0248/2009, B7-0250/2009, B7-0251/2009, B7-0253/2009, B7-0254/2009, B7-0256/2009 in B7-0272/2009

(potrebna navadna večina)
(Podrobnosti o glasovanju: Priloga „Izid glasovanj“, točka 6)

SKUPNI PREDLOG RESOLUCIJE RC-B7-0248/2009
(ki nadomešča B7-0248/2009, B7-0250/2009, B7-0251/2009, B7-0253/2009, B7-0254/2009 in B7-0256/2009),

ki so ga predložili naslednji poslanci:
Elmar Brok in Jacek Protasiewicz v imenu skupine PPE
Adrian Severin, Kristian Vigenin, Justas Vincas Paleckis in Marek Siwiec v imenu skupine S&D
Ivars Godmanis, Kristiina Ojuland in Gerben-Jan Gerbrandy v imenu skupine ALDE
Elisabeth Schroedter, Werner Schulz, Barbara Lochbihler in Heidi Hautala v imenu skupine Verts/ALE
Charles Tannock, Tomasz Piotr Poręba, Ryszard Czarnecki, Konrad Szymański, Michał Tomasz Kamiński, Paweł Robert Kowal, Ryszard Antoni Legutko, Marek Henryk Migalski, Mirosław Piotrowski in Adam Bielan v imenu skupine ECR
Fiorello Provera v imenu skupine EFD

Sprejeto (P7_TA(2009)0117)

(Predlog resolucije B7-0272/2009 je brezpredmeten.)

Govorili so:

Jacek Protasiewicz je podal ustni predlog spremembe k predlogu spremembe 1, ki je bil upoštevan.

Četrtek, 17. decembra 2009

7.5. Nasilje v Demokratični republiki Kongo (glasovanje)

Predlogi resolucij B7-0187/2009, B7-0190/2009, B7-0193/2009, B7-0195/2009, B7-0200/2009 in B7-0241/2009

(potrebna navadna večina)

(Podrobnosti o glasovanju: Priloga „Izid glasovanj“, točka 7)

SKUPNI PREDLOG RESOLUCIJE RC-B7-0187/2009

(ki nadomešča B7-0187/2009, B7-0190/2009, B7-0193/2009, B7-0195/2009 in B7-0241/2009),

ki so ga predložili naslednji poslanci:

Filip Kaczmarek in Gay Mitchell v imenu skupine PPE

Thijs Berman in Richard Howitt v imenu skupine S&D

Louis Michel v imenu skupine ALDE

Bart Staes, Isabelle Durant, Raül Romeva i Rueda in Barbara Lochbihler v imenu skupine Verts/ALE

Tomasz Piotr Poręba v imenu skupine ECR

Sprejeto (P7_TA(2009)0118)

(Predlog resolucije B7-0200/2009 je brezpredmeten.)

8. Obrazložitve glasovanja

Pisne obrazložitve glasovanja:

Pisne obrazložitve glasovanja v skladu s členom 170 poslovnika so vsebovane v dobesednem zapisu seje.

Ustne obrazložitve glasovanja:

Poročilo: Reimer Böge - A7-0080/2009

Siiri Oviir

Poročilo: Reimer Böge - A7-0085/2009

Siiri Oviir

Poročilo: László Surján in Vladimír Maňka - A7-0083/2009

Chris Davies, Ashley Fox, Syed Kamall

Belorusija (RC-B7-0248/2009)

Laima Liucija Andrikiienė

Nasilje v Demokratični republiki Kongo RC-B7-0187/2009

Laima Liucija Andrikiienė, Nirj Deva

Potrebno izboljšanje pravnega okvira o dostopu do dokumentov po začetku veljavnosti Lizbonske pogodbe
RC-B7-0191/2009

Simon Busuttil v imenu skupine PPE

Četrtek, 17. decembra 2009

9. Popravki in namere glasovanja

Popravki in namere glasovanj so na spletni strani „Séance en direct“ na povezavi „Résultats des votes (appels nominaux) / Results of votes (roll-call votes)“ in v tiskani prilogi „Izidi poimenskih glasovanj“.

Elektronsko različico na spletišču Europarl se bo redno posodabljal najdlje dva tedna po dnevu glasovanja.

Seznam popravkov in namer glasovanj bo nato zaključen zaradi prevajanja in objave v UL.

Crescenzo Rivellini je sporočil, da njegova glasovalna naprava ni delovala v času šestih poimenskih glasovanj 8. oktobra 2009 in triindvajsetih poimenskih glasovanj 22. oktobra 2009.

Elżbieta Katarzyna Łukacijewska je sporočila, da njena glasovalna naprava ni delovala v času poimenskega glasovanja o resoluciji o poročilu László Surján (A7-0038/2009) in resoluciji o poročilu Claude Moraes (A7-0040/2009) dne 22. oktobra 2009.

(Seja, ki je bila prekinjena ob 12.40, se je nadaljevala ob 15.00.)

PRESEDSTVO: Rainer WIELAND

podpredsednik

10. Sprejetje zapisnika predhodne seje

Sprejet je bil zapisnik predhodne seje.

*

* *

Govorili so Ilda Figueiredo, Izaskun Bilbao Barandica, Willy Meyer, Cristian Dan Preda, Oriol Junqueras Vies, Charles Tannock, Francisco Sosa Wagner in José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra o umiku razprave in glasovanja o točki „Zahodna Sahara: primer Aminatou Haidar“ z dnevnega reda (točka 4 zapisnika z dne 17.12.2009) (predsedujoči je odgovoril, da je bila točka umaknjena v skladu s členom 140(2) poslovnika in da odločitve ni mogoče preklicati).

*

* *

Zapisnik prejšnje seje je bil odobren.

*

* *

Govoril je Bernd Posselt, ki je izrazil željo, da bi pristojni odbor preučil vprašanje, ali se člen 140, na podlagi katerega je bila sprejeta zgoraj omenjena sprememba dnevnega reda (točka 4 zapisnika z dne 17.12.2009), uporablja za razprave o primerih kršitev človekovih pravic, demokracije in načela pravne države.

Četrtek, 17. decembra 2009

11. Časovni razpored delnih zasedanj

Predsednik je sporočil, da je konferenca predsednikov sprejela odločitev o sklicu izrednega zasedanja v Bruslju 26. januarja 2010.

12. Razprava o primerih kršitev človekovih pravic, demokracije in načela pravne države (razprava)

(Za naslove in avtorje predlogov resolucij glej točka 6 zapisnika z dne 15.12.2009)

12.1. Uganda: osnutek zakonodaje proti homoseksualnosti

Predlogi resolucij B7-0259/2009, B7-0260/2009, B7-0261/2009, B7-0262/2009, B7-0263/2009 in B7-0265/2009

Michael Cashman, Marietje Schaake, Charles Tannock, Ulrike Lunacek in Michèle Striffler so predstavili predloge resolucij.

Govorili so Filip Kaczmarek v imenu skupine PPE, Kader Arif v imenu skupine S&D, Raül Romeva i Rueda v imenu skupine Verts/ALE, Ana Gomes in Luis Yáñez-Barnuevo García.

Po postopku „catch the eye“ sta govorila Cristian Dan Preda in Heidi Hautala.

Govoril je Paweł Samecki (član Komisije).

Razprava se je zaključila.

Glasovanje: točka 13.1 zapisnika z dne 17.12.2009.

12.2. Azerbajdžan: svoboda izražanja

Predlogi resolucij B7-0264/2009, B7-0266/2009, B7-0267/2009, B7-0268/2009, B7-0269/2009, B7-0270/2009 in B7-0271/2009

Fiorello Provera, Lidia Joanna Geringer de Oedenberg, Marietje Schaake, Ulrike Lunacek, Joe Higgins, Ryszard Antoni Legutko in Tunne Kelam so predstavili predloge resolucij.

Govorili so Laima Liucija Andrikenė v imenu skupine PPE, Vilija Blinkevičiūtė v imenu skupine S&D, Ryszard Czarnecki v imenu skupine ECR, Jaroslav Paška v imenu skupine EFD, Bernd Posselt in Cristian Dan Preda.

Po postopku „catch the eye“ je govoril Tadeusz Zwiefka.

Govoril je Paweł Samecki (član Komisije).

Razprava se je zaključila.

Glasovanje: točka 13.2 zapisnika z dne 17.12.2009.

Četrtek, 17. decembra 2009

13. Čas glasovanja

Podrobni izidi glasovanj (spremembe, ločeno glasovanje, glasovanje po delih ...) so v prilogi zapisnika z naslovom „Izid glasovanj“.

Izidi poimenskih glasovanj, ki so priloženi zapisniku, so na voljo le v elektronski obliki in so dosegljivi na spletišču Europarl.

13.1. Uganda: osnutek zakonodaje proti homoseksualnosti (glasovanje)

Predlogi resolucij B7-0259/2009, B7-0260/2009, B7-0261/2009, B7-0262/2009, B7-0263/2009 in B7-0265/2009

(potrebna navadna večina)

(Podrobnosti o glasovanju: Priloga „Izid glasovanj“, točka 8)

SKUPNI PREDLOG RESOLUCIJE RC-B7-0259/2009

(ki nadomešča B7-0259/2009, B7-0260/2009, B7-0261/2009, B7-0262/2009, B7-0263/2009 in B7-0265/2009),

ki so ga predložili naslednji poslanci:

Michèle Striffler, Monica Luisa Macovei, Cristian Dan Preda, Eija-Riitta Korhola in Maurice Ponga v imenu skupine PPE,

Michael Cashman v imenu skupine S&D,

Sophia in 't Veld, Frédérique Ries, Alexandra Thein, Renate Weber, Sarah Ludford, Gianni Vattimo, Marielle De Sarnez in Louis Michel v imenu skupine ALDE,

Ulrike Lunacek, Raül Romeva i Rueda, Jean Lambert, Judith Sargentini in Eva Joly v imenu skupine Verts/ALE

Charles Tannock v imenu skupine ECR,

Eva-Britt Svensson v imenu skupine GUE/NGL

Sprejeto (P7_TA(2009)0119)

13.2. Azerbajdžan: svoboda izražanja (glasovanje)

Predlogi resolucij B7-0264/2009, B7-0266/2009, B7-0267/2009, B7-0268/2009, B7-0269/2009, B7-0270/2009 in B7-0271/2009

(potrebna navadna večina)

(Podrobnosti o glasovanju: Priloga „Izid glasovanj“, točka 9)

PREDLOG RESOLUCIJE B7-0264/2009

Zavrnjeno

SKUPNI PREDLOG RESOLUCIJE RC-B7-0266/2009

(ki nadomešča B7-0266/2009, B7-0267/2009, B7-0268/2009, B7-0269/2009, B7-0270/2009 in B7-0271/2009),

Četrtek, 17. decembra 2009

ki so ga predložili naslednji poslanci:

Vytautas Landsbergis, Tunne Kelam, Monica Luisa Macovei, Cristian Dan Preda, Eija-Riitta Korhola, Mario Mauro, Bernd Posselt, Lena Barbara Kolarska-Bobińska, Laima Liucija Andrikienė, Ioannis Kasoulides, Anna Ibrisagic, Tadeusz Zwiefka in Jan Březina v imenu skupine PPE,
Hannes Swoboda, Adrian Severin in Zoran Thaler v imenu skupine S&D,
Leonidas Donskis, Marietje Schaake, Frédérique Ries in Marielle De Sarnez v imenu skupine ALDE,
Ulrike Lunacek, Heidi Hautala in Barbara Lochbihler v imenu skupine Verts/ALE,
Ryszard Czarnecki, Konrad Szymański, Charles Tannock, Syed Kamall, Tomasz Piotr Poręba, Ryszard Antoni Legutko in Adam Bielan v imenu skupine ECR,
Helmut Scholz in Søren Bo Søndergaard v imenu skupine GUE/NGL

Sprejeto (P7_TA(2009)0120)

Govorili so:

Laima Liucija Andrikienė je podala ustni predlog spremembe k odstavku 7, ki je bil upoštevan.

14. Popravki in namere glasovanja

Popravki in namere glasovanj so na spletni strani „Séance en direct“ na povezavi „Résultats des votes (appels nominaux) / Results of votes (roll-call votes)“ in v tiskani prilogi „Izidi poimenskih glasovanj“.

Elektronsko različico na spletišču Europarl se bo redno posodabljal najdlje dva tedna po dnevu glasovanja.

Seznam popravkov in namer glasovanj bo nato zaključen zaradi prevajanja in objave v UL.

15. Zahteva za odvzem poslanske imunitete

Predsednik je prejel zahtevo za odvzem poslanske imunitete Mareku Henryku Migalskemu, ki jo je v imenu nekega poljskega državljana vložil njegov odvetnik.

Zahteva je bila v skladu s členoma 6(2) in 7(7) poslovnika posredovana pristojnemu odboru, tj. odboru JURI.

16. Preverjanje veljavnosti mandatov poslancev

Odbor za pravne zadeve je na svoji seji 2. decembra 2009 v skladu s členom 3(3) in (4) poslovnika preveril veljavnost mandatov poslancev Charalamposa Angourakisa, Spyridona Danellisa in Nikolaosa Salavrakosa ter soglasno predlagal potrditev veljavnosti mandatov Charalamposa Angourakisa in Nikolaosa Salavrakosa s 14. oktobrom 2009 in Spyridona Danellisa z 8. oktobrom 2009.

17. Sestava odborov in delegacij

Na predlog skupine PPE je Parlament potrdil naslednja imenovanja:

Četrtek, 17. decembra 2009

Delegacija za odnose z Iranom

Paweł Zalewski

Delegacija pri Odboru za parlamentarno sodelovanje EU-Ukrajina

Paweł Zalewski je prenehal biti član tega odbora.

18. Izvedbeni ukrepi (člen 88 poslovnika)

Parlamentu so bili predloženi naslednji osnutki izvedbenih ukrepov, ki sodijo v regulativni postopek s pregledom:

- Osnutek Uredbe Komisije (ES) št. .../... z dne [...] o spremembi Uredbe (ES) št. 1126/2008 o sprejetju nekaterih mednarodnih računovodskih standardov v skladu z Uredbo (ES) št. 1606/2002 Evropskega parlamenta in Sveta glede izboljšav mednarodnih standardov računovodskega poročanja (MSRP) (D007171/01 - 2009/2817(RPS) - rok: 13/02/2010)

posredovano pristojni: ECON
mnenje: JURI

- Osnutek uredbe Komisije (ES) št. .../... z dne [...] o spremembi Uredbe (ES) št. 1126/2008 o sprejetju nekaterih mednarodnih računovodskih standardov v skladu z Uredbo (ES) št. 1606/2002 Evropskega parlamenta in Sveta glede mednarodnega računovodskega standarda (MRS) 32 (D007180/01 - 2009/2818(RPS) - rok: 12/02/2010)

posredovano pristojni: ECON
mnenje: JURI

19. Sklepi o določenih dokumentih

Sklep o pripravi samoiniciativnega poročila

odbor AFET

- Trajnostna politika EU za daljni sever (2009/2214(INI))
(mnenje: ITRE)

Sklep o pripravi samoiniciativnega poročila (člen 41 poslovnika)

odbor AFCO

- Predlog uredbe Evropskega parlamenta o določbah, ki podrobneje urejajo uresničevanje preiskovalne pravice Evropskega parlamenta, ki nadomešča Sklep Evropskega parlamenta, Sveta in Komisije z dne 19. aprila 1995 (95/167(ES), Euratom, ESP)) (2009/2212(INI))

Sklep o pripravi samoiniciativnega poročila (člen 48 poslovnika)

odbor AFCO

- Institucionalni vidiki pristopa Evropske unje k Evropski konvenciji o varstvu človekovih pravic in temeljnih svoboščin (2009/2241(INI))
(mnenje: PETI, AFET)

Četrtek, 17. decembra 2009

odbor AFET

- Nova strategija za Afganistan (2009/2217(INI))
(mnenje: DEVE)
- Strategija EU za južni Kavkaz (2009/2216(INI))
(mnenje: ITRE, INTA)
- Unija za Sredozemlje (2009/2215(INI))
(mnenje: ITRE, INTA)
- Strategija EU za odnose z Latinsko Ameriko (2009/2213(INI))
(mnenje: INTA)

odbor AGRI

- Pošteni prihodki za kmete: bolje delujoča veriga preskrbe s hrano v Evropi (2009/2237(INI))
(mnenje: ENVI, ECON, IMCO)
- Prihodnost skupne kmetijske politike po letu 2013 (2009/2236(INI))
(mnenje: DEVE, BUDG)

odbor DEVE

- Skladnost politik EU za razvoj in „koncept uradne razvojne pomoči plus“ (2009/2218(INI))
(mnenje: AFET, INTA)

odbor EMPL

- Zunanja razsežnost socialne politike, spodbujanje standardov s področja dela in socialnih standardov ter socialna odgovornost evropskih gospodarskih družb (2009/2223(INI))
(mnenje: DEVE, INTA)
- Prihodnost socialnih storitev splošnega pomena (2009/2222(INI))
(mnenje: FEMM, ECON, IMCO, REGI)
- Spodbujanje dostopa mladih na trg dela z okrepitevijo statusa med pripravništvom, delovno prakso in vajeništvom (2009/2221(INI))
- Netipične pogodbe, zagotovljene poklicne poti, prožna varnost in nove oblike socialnega dialoga (2009/2220(INI))

odbor FEMM

- Ocena rezultatov načrta za enakost med ženskami in moškimi 2006–2010 in priporočila za naprej (2009/2242(INI))

odbor INTA

- Človekove pravice, socialni in okoljski standardi v mednarodnih trgovinskih sporazumih (2009/2219(INI))
(mnenje: DEVE, AFET, ENVI, EMPL)

Četrtek, 17. decembra 2009

odbor ITRE

- Upravljanje interneta: naslednji koraki (2009/2229(INI))
(mnenje: CULT, JURI, LIBE, INTA, IMCO)
- Uporaba informacijskih in komunikacijskih tehnologij za olajšanje prehoda na energetske učinkovito gospodarstvo z nizkimi emisijami ogljika (2009/2228(INI))
(mnenje: ENVI, TRAN)
- Inovacijska politika Skupnosti v spreminjajočem se svetu (2009/2227(INI))
(mnenje: ENVI, IMCO, REGI)
- Vmesni pregled Evropskih satelitskih radio-navigacijskih programov: ocena izvajanja, prihodnji izzivi in obeti za financiranje (2009/2226(INI))
(mnenje: AFET, BUDG)
- Določitev nove digitalne agende za Evropo: od i2010 k digital.eu (2009/2225(INI))
(mnenje: CULT, IMCO)
- Internet stvari (2009/2224(INI))
(mnenje: CULT, JURI, LIBE, INTA, IMCO)

odbor JURI

- Izvajanje člena 2 kadrovske predpisev Evropske skupnosti: politika zaposlovanja v institucijah in organih EU (2009/2239(INI))

odbor LIBE

- Vzpostavitev skupnega programa EU za ponovno naselitev (2009/2240(INI))
(mnenje: DEVE, AFET, EMPL)

odbor PECH

- Režim uvoza ribiških proizvodov in proizvodov iz ribogojstva v EU s stališča prihodnje reforme skupne ribiške politike (2009/2238(INI))

odbor REGI

- Prispevek kohezijske politike k doseganju lizbonskih ciljev (2009/2235(INI))
(mnenje: ITRE)
- Prispevek regionalne politike EU v boju proti finančni in gospodarski krizi, zlasti ob upoštevanju cilja 2 (2009/2234(INI))
- Doseganje dejanske ozemeljske, socialne in gospodarske kohezije v EU - nujen pogoj za globalno konkurenčnost? (2009/2233(INI))
- Preglednost regionalne politike in njeno financiranje (2009/2232(INI))
- Dobro upravljanje v regionalni politiki EU: postopki, s katerimi Komisija zagotavlja pomoč in nadzor (2009/2231(INI))
- Strategija Evropske unije za regijo Baltskega morja in vloga makroregij v prihodnji kohezijski politiki (2009/2230(INI))
(mnenje: AFET, ENVI, TRAN)

Četrtek, 17. decembra 2009

Pridruženi odbori

odbor CULT

- Dialog med univerzami in podjetji: Novo partnerstvo za posodobitev univerz (2009/2099(INI))
(mnenje: EMPL)
Pridruženi odbori CULT, ITRE
(V skladu s sklepom konference predsednikov z dne 10.12.2009)

odbor ENVI

- Dajanje v promet in uporaba biocidnih pripravkov (COM(2009)0267 - C7-0036/2009 - 2009/0076(COD))
(mnenje: ITRE)
Pridruženi odbori ENVI, IMCO
(V skladu s sklepom konference predsednikov z dne 10.12.2009)

odbor IMCO

- Preprečevanje zamud pri plačilih v trgovskih poslih (Prenovitev) (COM(2009)0126 - C7-0044/2009 - 2009/0054(COD))
(mnenje: ITRE)
Pridruženi odbori IMCO, JURI
(V skladu s sklepom konference predsednikov z dne 10.12.2009)

Napotitev na odbore

odbor BUDG

- Letno poročilo 2008 o skupni zunanji in varnostni politiki (2009/2057(INI))

posredovano pristojni: AFET
mnenje: BUDG

20. Pisne izjave, zabeležene v registru (člen 123 poslovnika)

Število podpisov, ki so jih pridobile v registru zabeležene pisne izjave (člen 123(3) poslovnika):

Št. dokumenta	Vlagatelj	Podpisi
53/2009	Raül Romeva i Rueda, Caroline Lucas, Daciana Octavia Sârbu, Sirpa Pietikäinen, Gerben-Jan Gerbrandy	123
54/2009	Elizabeth Lynne, Sidonia Elżbieta Jędrzejewska, Carl Schlyter	172
55/2009	Michael Cashman, David Martin, Raül Romeva i Rueda, Santiago Fisas Ayxela, Sophia in 't Veld	146
56/2009	Tatjana Ždanoka, Jean Lambert, Alejandro Cercas, Elizabeth Lynne	109
57/2009	Andreas Mölzer	21
58/2009	Andreas Mölzer	14
59/2009	Carlo Fidanza, Esther de Lange, Rareș-Lucian Niculescu, Radvilė Morkūnaitė-Mikulėnienė, Marco Scurria	67
61/2009	Filip Kaczmarek, Andrzej Grzyb, Marek Siwiec, Sidonia Elżbieta Jędrzejewska, Konrad Szymański	33

Četrtek, 17. decembra 2009

Št. dokumenta	Vlagatelj	Podpisi
62/2009	Raül Romeva i Rueda, Carlos Coelho, Luis Manuel Capoulas Santos, Rodi Kratsa-Tsagaropoulou, Miguel Angel Martínez Martínez	67
63/2009	Jiří Maštálka	12
64/2009	Sergio Paolo Francesco Silvestris, Mario Mauro, David-Maria Sassoli, Mario Borghezio, Magdi Cristiano Allam	88
65/2009	Graham Watson, Lena Kolarska-Bobińska	38
66/2009	Elizabeth Lynne, Edit Bauer, Zita Gurmai, Emilie Turunen	63
67/2009	Franz Obermayr	19
68/2009	Willy Meyer, Ilda Figueiredo, João Ferreira	29
69/2009	Sophia in 't Veld, Gianni Vattimo, Miguel Angel Martínez Martínez, Stanimir Ilchev, Jean-Marie Cavada	29
70/2009	Filip Kaczmarek	16
71/2009	Elizabeth Lynne, Michail Tremopoulos, Livia Járóka, Lidia Joanna Geringer de Oedenberg	45

21. Posredovanje besedil, sprejetih na tej seji

V skladu s členom 179(2) poslovnika bo zapisnik te seje predložen v sprejetje Parlamentu na začetku naslednje seje.

Sprejeta besedila bodo s privolitvijo Parlamenta nemudoma posredovana naslovníkom.

22. Datum naslednjih sej

Naslednje seje bodo potekale od 18. januar 2010 do 21. januar 2010.

23. Prekinitev zasedanja

Zasedanje Parlamenta je prekinjeno.

Seja se je zaključila ob 16.10.

Klaus Welle
generalni sekretar

Jerzy Buzek
predsednik

Četrtek, 17. decembra 2009

SEZNAM NAVZOČIH

Podpisali so se:

Abad, Áder, Albertini, Albrecht, Alfonsi, Allam, Alvarez, Alvaro, Alves, Andreasen, Andrés Barea, Andrikienė, Angelilli, Aggourakis, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Arif, Arlacchi, Ashworth, Atkins, Attard-Montalto, Audy, Ayala Sender, Aylward, Ayuso, Bach, Badia i Cutchet, Balčytis, Balczó, Baldassarre, Balz, Balzani, Barnier, Bastos, Baudis, Bauer, Bearder, Béchu, Belder, Belet, Benarab-Attou, Bendtsen, Berlato, Berlinguer, Besset, Bielan, Bilbao Barandica, Bisky, Bizzotto, Blinkevičiūtė, Bodu, Böge, Bonsignore, Bontes, Borys, Boştinaru, Bowles, Bozkurt, Brantner, Brepoels, Březina, Briard Auconie, Brok, Brons, Brzobohatá, Bufton, Bullmann, Buşoi, Busuttill, Bütikofer, Buzek, Cadec, Callanan, van de Camp, Cancian, Canfin, Capoulas Santos, Caronna, Casa, Cashman, Casini, Caspary, Castex, Cercas, Češková, Chatzimarkakis, Chichester, Chountis, Christensen, Claeys, Clark, Coelho, Cofferati, Cohn-Bendit, Collino, Colman, Comi, Corazza Bildt, Cornelissen, Correia De Campos, Cortés Lastra, Silvia Costa, Cozzolino, Cramer, Creţu, Creutzmann, Cutaş, Cymański, Czarnecki, Daerden, van Dalen, Dăncilă, Danellis, Danjean, Dantin, (The Earl of) Dartmouth, David, Davies, De Angelis, De Castro, Delli, Delvaux, de Magistris, De Rossa, De Sarnez, Désir, Deß, Deutsch, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dodds, Domenici, Dorfmann, Duff, Durant, Dušek, Ehrenhauser, El Khadraoui, Elles, Enciu, Engel, Engström, Eppink, Ernst, Ertug, Essayah, Estaràs Ferragut, Fajmon, Fajon, Falbr, Farage, Färm, Feio, Ferber, Fernandes, Elisa Ferreira, Fidanza, Figueiredo, Fjellner, Flautre, Fleckenstein, Fontana, Ford, Fox, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallagher, Gallo, García-Margallo y Marfil, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Garriga Polledo, Gauzès, Gebhardt, Geier, Gerbrandy, Geringer de Oedenberg, Giannakou, Giegold, Gierek, Girling, Glante, Glattfelder, Godmanis, Goebbels, Goerens, Gollnisch, Gomes, Göncz, Goulard, de Grandes Pascual, Gräßle, Grech, Grelrier, Greze, Griesbeck, Grosch, Gruny, Grzyb, Gualtieri, Guillaume, Gurmai, Győri, Hadjigeorgiou, Haglund, Händel, Handzik, Hankiss, Harbour, Harkin, Haug, Häusling, Hautala, Havel, Hedh, Hénin, Hennis-Plasschaert, Herczog, Herranz García, Hibner, Jim Higgins, Joe Higgins, Hoang Ngoc, Hohmeier, Hökmark, Honeyball, Danuta Maria Hübner, Hudghton, Hughes, Hyusmenova, Iacolino, Ilchev, in 't Veld, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivan, Ivanova, Jaakonsaari, Jahr, Járóka, Jáuregui Atondo, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggle, Jensen, Jiménez-Becerril Barrio, de Jong, Junqueras Vies, Juvin, Kacin, Kaczmarek, Kadenbach, Kalfin, Kalinowski, Kalniete, Kamall, Kamiński, Kammerevert, Karas, Karim, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kazak, Tunne Kelam, Keller, Alan Kelly, Seán Kelly, Kiil-Nielsen, Kirilov, Kirkhope, Klač, Klinz, Klute, Koch, Koch-Mehrin, Kohlíček, Kolarska-Bobińska, Kósa, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kowal, Kožušník, Krahmer, Kratsa-Tsagaropoulou, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhn, Kukan, Kurski, Lamassoure, Lambert, Lamberts, Lambrinidis, Lambsdorff, Lange, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Foll, Legutko, Lehne, Le Hyaric, Leichtfried, Lewandowski, Liberadzki, Liotard, Lisek, Lochbihler, Lövin, Løkkegaard, Lope Fontagné, López Aguilar, Lösing, Lucas, Ludford, Ludvigsson, Luhan, Łukacijewska, Lulling, Lunacek, Lynne, McCarthy, McClarkin, McGuinness, McMillan-Scott, Macovei, Madlener, Manders, Maňka, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, David Martin, Hans-Peter Martin, Masip Hidalgo, Maštálka, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mavronikolas, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Meissner, Mélenchon, Melo, Méndez de Vigo, Menéndez del Valle, Messerschmidt, Mészáros, Meyer, Louis Michel, Migalski, Milana, Millán Mon, Mirsky, Mitchell, Mölzer, Moraes, Moreira, Morganti, Morin-Chartier, Morkūnaitė, Motti, Muñiz De Urquiza, Muscardini, Natrass, Nedelcheva, Neuser, Newton Dunn, Mihaylova, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Nuttall, Obermayr, Ojuland, Olbrycht, Olejniczak, Óry, Oviir, Pack, Padar, Paksas, Paleckis, Paliadeli, Pallone, Panayotov, Panzeri, Papadopoulou, Papanikolaou, Papastamkos, Parvanova, Paşcu, Paška, Patrão Neves, Patriciello, Paulsen, Peillon, Alojz Peterle, Pieper, Piotrowski, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Ponga, Poręba, Portas, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Protasiewicz, Provera, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ranner, Ransdorf, Rapkay, Rapti, Regner, Reimers, Remek, Reul, Riera Madurell, Ries, Rinaldi, Rivasi, Rivellini, Rochefort, Rodust, Rohde, Roithová, Romero López, Romeva i Rueda, Ronzulli, Rossi, Rübig, Rühle, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Salavakos, Salvini, Sârbu, Sargentini, Sartori, Saryusz-Wolski, Sassoli, Saudargas, Savisaar, Schaake, Schaldemose, Olle Schmidt, Schmitt, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Scholz, Schöpflin, Schroedter, Martin Schulz, Werner Schulz, Schwab, Scicluna, Scotta, Scurria, Seeber, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Siekierski, Silvestris, Simon, Simpson, Sinclair, Sippel, Siwiec, Skinner, Skrzydlewska, Smolková, Sógor, Soini, Sommer, Sosa Wagner, Speroni, Staes, Stassen, Šťastný, Stavrakakis, Steinruck, Stevenson, Stihler, van der Stoep, Stolojan, Dimitar Stoyanov, Strasser, Striffler, Sturdy, Surján, Susta, Alf Svensson, Eva-Britt Svensson, Swinburne, Swoboda, Szájer, Szegedi, Szymański, Tabajdi, Takkula, Tănăsescu, Tannock, Tarabella, Tarand, Tatarella, Tavares, Teixeira, Thaler, Thein, Theocharous, Theurer, Thun Und Hohenstein, Thyssen, Țicău, Tirolien, Toia, Tomaševski, Tošenovský, Trautmann, Tremopoulos, Tremosa I Balcells, Triantaphyllides, Trüpel, Trzaskowski, Tsoukalas, Turmes, Tzavela, Uggias, Ulmer, Uspaskich, Vaidere, Vajgl, Válean, Van Brempt, Vanhecke, Van Orden, Vattimo, Vaughan, Vergiat, Vergnaud, Verheyen, Vidal-Quadras, Vigenin,

Četrtek, 17. decembra 2009

Vlasák, Vlasto, Voss, Jarosław Leszek Wałęsa, Wallis, Watson, Manfred Weber, Renate Weber, Weiler, Weisgerber, Werthmann, Westlund, Westphal, Wieland, Wikström, Willmott, Hermann Winkler, Iuliu Winkler, Włosowicz, Wojciechowski, Yáñez-Barnuevo García, Yannakoudakis, Záborská, Zahradil, Zalba Bidegain, Zalewski, Zasada, Ždanoka, Zemke, Zile, Zimmer, Ziobro, Milan Zver, Zwiefka

Četrtek, 17. decembra 2009

PRILOGA I

IZIDI GLASOVANJ

Pomen kratic in znakov

+	sprejeto
-	zavrnjeno
↓	brezpredmetno
U	umaknjeno
PG (... , ... , ...)	poimensko glasovanje (za, proti, vzdržani)
EG (... , ... , ...)	elektronsko glasovanje (za, proti, vzdržani)
po delih	glasovanje po delih
loč.	ločeno glasovanje
p.s.	predlog spremembe
SPS	sporazumni predlog spremembe
UD	ustrezni del
D	predlog spremembe, s katerim se predlaga črtanje
=	identični predlogi sprememb
§	odstavek
čl.	člen
u.i.	uvodna izjava
PR	predlog resolucije
SPR	skupni predlog resolucije
TG	tajno glasovanje

1. Uporaba instrumenta prilagodljivosti

Poročilo: Reimer BÖGE (A7-0080/2009)

kvalificirana večina ali 3/5 oddanih glasov

Predmet	PG, itd.	Glasovanje	PG/EG - pripombe
eno samo glasovanje	PG	+	544,18,14

2. Sprememba kvečletnemu finančnemu okviru 2007–2013: financiranje energijskih projektov v okviru evropskega načrta za oživitev gospodarstva

Poročilo: Reimer BÖGE (A7-0085/2009)

kvalificirana večina ali 3/5 oddanih glasov

Predmet	PG, itd.	Glasovanje	PG/EG - pripombe
eno samo glasovanje	PG	+	536,18,22

Četrtek, 17. decembra 2009

3. Predlog splošnega proračuna Evropske unije – Proračunsko leto 2010

Št. os. dop.	Proračunska postavka	Sklop, PG, EG, loč., po delih	Glasovanje	PG/EG - pripombe
KOMISIJA				
2	01 02 04	Sklop 1	+	
360	01 04 04	Sklop 1		
4	02 01 04 30	Sklop 1		
5	02 01 05 01	Sklop 1		
6	02 01 05 03	Sklop 1		
361	02 02 01	Sklop 1		
8	02 02 03 05	Sklop 1		
362	02 02 04	Sklop 1		
10	02 02 08 01	Sklop 1		
11	02 02 08 02	Sklop 1		
12	02 02 08 03	Sklop 1		
13	02 03 01	Sklop 1		
363	02 03 02 01	Sklop 1		
364	02 03 03 01	Sklop 1		
16	02 03 04	Sklop 1		
17	02 04 04 02	Sklop 1		
18	04 01 04 08	Sklop 1		
23	04 03 02	Sklop 1		
367	04 03 03 01	Sklop 1		
26	04 03 03 03	Sklop 1		
368	04 03 04	Sklop 1		
369	04 03 05	Sklop 1		
29	04 03 07	Sklop 1		
30	04 03 09	Sklop 1		
31	04 03 10	Sklop 1		
32	04 03 11	Sklop 1		
33	04 03 12	Sklop 1		
370	04 04 01 01	Sklop 1		
35	04 04 01 02	Sklop 1		

Četrtek, 17. decembra 2009

Št. os. dop.	Proračunska postavka	Sklop, PG, EG, loč., po delih	Glasovanje	PG/EG - pripombe
371	04 04 01 03	Sklop 1		
37	04 04 01 04	Sklop 1		
38	04 04 01 05	Sklop 1		
39	04 04 01 06	Sklop 1		
40	04 04 02 01	Sklop 1		
372	04 04 04 03	Sklop 1		
43	04 04 08	Sklop 1		
44	04 04 11	Sklop 1		
45	04 04 12	Sklop 1		
46	04 04 13	Sklop 1		
373	04 04 15	Sklop 1		
58	06 01 04 10	Sklop 1		
59	06 01 04 31	Sklop 1		
60	06 01 05 01	Sklop 1		
61	06 01 05 02	Sklop 1		
62	06 01 05 03	Sklop 1		
63	06 02 01 01	Sklop 1		
375	06 02 01 02	Sklop 1		
65	06 02 02 01	Sklop 1		
376	06 02 03	Sklop 1		
377	06 02 06	Sklop 1		
68	06 02 07	Sklop 1		
69	06 02 08 01	Sklop 1		
378	06 03 03	Sklop 1		
379	06 03 04	Sklop 1		
72	06 03 05	Sklop 1		
380	06 04 03	Sklop 1		
381	06 04 06	Sklop 1		
75	06 04 07	Sklop 1		
76	06 04 08	Sklop 1		
78	06 04 15	Sklop 1		

Četrtek, 17. decembra 2009

Št. os. dop.	Proračunska postavka	Sklop, PG, EG, loč., po delih	Glasovanje	PG/EG - pripombe
383	06 06 01 01	Sklop 1		
384	06 06 01 02	Sklop 1		
81	06 06 02 01	Sklop 1		
82	06 06 02 02	Sklop 1		
83	06 06 02 03	Sklop 1		
84	06 07 01	Sklop 1		
85	06 07 02	Sklop 1		
86	06 07 05	Sklop 1		
88	06 08 02 01	Sklop 1		
105	08 01 05 02	Sklop 1		
386	08 02 01	Sklop 1		
107	08 03 01	Sklop 1		
387	08 04 01	Sklop 1		
388	08 05 01	Sklop 1		
111	08 07 01	Sklop 1		
112	08 07 02	Sklop 1		
113	08 07 03	Sklop 1		
114	08 08 01	Sklop 1		
389	08 10 01	Sklop 1		
390	08 11 01	Sklop 1		
391	08 12 01	Sklop 1		
392	08 13 01	Sklop 1		
119	08 16 01	Sklop 1		
120	08 17 01	Sklop 1		
121	08 18 01	Sklop 1		
123	09 01 05 01	Sklop 1		
124	09 01 05 02	Sklop 1		
125	09 01 05 03	Sklop 1		
126	09 02 01	Sklop 1		
393	09 03 01	Sklop 1		
394	09 04 01 01	Sklop 1		

Četrtek, 17. decembra 2009

Št. os. dop.	Proračunska postavka	Sklop, PG, EG, loč., po delih		Glasovanje	PG/EG - pripombe
395	09 05 01	Sklop 1			
132	10 01 05 01	Sklop 1			
133	10 01 05 02	Sklop 1			
134	10 01 05 03	Sklop 1			
135	10 02 01	Sklop 1			
136	10 03 01	Sklop 1			
137	10 05 01	Sklop 1			
145	12 02 01	Sklop 1			
396	12 02 02	Sklop 1			
147	12 04 01	Sklop 1			
161	14 02 01	Sklop 1			
164	14 04 02	Sklop 1			
400	14 05 03	Sklop 1			
166	15 01 04 22	Sklop 1			
401	15 02 02 05	Sklop 1			
402	15 02 22	Sklop 1			
403	15 02 31	Sklop 1			
174	15 02 32	Sklop 1			
194	17 02 04	Sklop 1			
415	24 02 01	Sklop 1			
48	04 05 01	po delih	1	+	nadomeščena s 416
			2/EG	-	342,219,3 nadomeščena s 416
382	06 04 14 01	po delih	1	+	
		po delih	2/PG	+	476,80,12
19	04 02 04	Sklop 2		+	
20	04 02 06	Sklop 2			
365	04 02 17	Sklop 2			
366	04 02 19	Sklop 2			
148	13 03 04	Sklop 2			
149	13 03 13	Sklop 2			

Četrtek, 17. decembra 2009

Št. os. dop.	Proračunska postavka	Sklop, PG, EG, loč., po delih	Glasovanje	PG/EG - pripombe
397	13 03 16	Sklop 2		
398	13 03 18	Sklop 2		
399	13 03 19	Sklop 2		
153	13 03 20	Sklop 2		
154	13 03 23	Sklop 2		
155	13 03 24	Sklop 2		
156	13 03 25	Sklop 2		
160	13 05 03 01	Sklop 2		
50	05 01 04 04	Sklop 3	+	
51	05 02 17 01	Sklop 3		
52	05 02 17 02	Sklop 3		
53	05 02 17 03	Sklop 3		
374	05 04 05 01	Sklop 3		
90	07 03 01	Sklop 3		
91	07 03 03	Sklop 3		
92	07 03 04	Sklop 3		
93	07 03 06	Sklop 3		
94	07 03 07	Sklop 3		
95	07 03 16	Sklop 3		
96	07 03 17	Sklop 3		
97	07 03 18	Sklop 3		
98	07 03 19	Sklop 3		
99	07 03 20	Sklop 3		
100	07 03 21	Sklop 3		
101	07 03 22	Sklop 3		
385	07 03 23	Sklop 3		
104	07 04 05	Sklop 3		
138	11 01 04 01	Sklop 3		
139	11 03 03	Sklop 3		
140	11 04 01	Sklop 3		
141	11 06 11	Sklop 3		

Četrtek, 17. decembra 2009

Št. os. dop.	Proračunska postavka	Sklop, PG, EG, loč., po delih	Glasovanje	PG/EG - pripombe
142	11 08 01	Sklop 3		
143	11 09 01	Sklop 3		
144	11 09 03	Sklop 3		
198	17 03 18	Sklop 3		
199	17 04 02 01	Sklop 3		
200	17 04 03 03	Sklop 3		
201	18 01 04 12	Sklop 4	+	
203	18 02 03 02	Sklop 4		
204	18 02 04 01	Sklop 4		
406	18 02 06	Sklop 4		
407	18 02 09	Sklop 4		
207	18 02 10	Sklop 4		
408	18 03 03	Sklop 4		
209	18 03 04	Sklop 4		
210	18 03 05	Sklop 4		
211	18 03 09	Sklop 4		
212	18 03 11	Sklop 4		
213	18 04 01	Sklop 4		
214	18 04 05 03	Sklop 4		
215	18 04 06	Sklop 4		
216	18 04 07	Sklop 4		
409	18 05 02 01	Sklop 4		
410	18 05 08	Sklop 4		
220	18 05 09	Sklop 4		
221	18 06 06	Sklop 4		
222	18 06 09	Sklop 4		
223	18 07 01 01	Sklop 4		
224	18 07 03	Sklop 4		
225	18 08 01	Sklop 4		
226	18 08 05	Sklop 4		

Četrtek, 17. decembra 2009

Št. os. dop.	Proračunska postavka	Sklop, PG, EG, loč., po delih	Glasovanje	PG/EG - pripombe
103	07 04 01	Sklop 5	+	
122	09 01 04 30	Sklop 5		
131	09 06 05	Sklop 5		
167	15 01 04 31	Sklop 5		
175	15 04 44	Sklop 5		
176	15 04 46	Sklop 5		
177	15 05 11	Sklop 5		
178	15 06 05	Sklop 5		
179	15 06 06	Sklop 5		
180	15 06 11	Sklop 5		
181	15 06 66	Sklop 5		
182	15 06 67	Sklop 5		
183	16 01 04 01	Sklop 5		
184	16 02 02	Sklop 5		
185	16 02 03	Sklop 5		
404	16 03 02	Sklop 5		
188	16 03 04	Sklop 5		
189	16 04 01	Sklop 5		
190	16 04 02	Sklop 5		
191	17 01 04 30	Sklop 5		
192	17 02 02	Sklop 5		
193	17 02 03	Sklop 5		
195	17 03 03 01	Sklop 5		
196	17 03 03 02	Sklop 5		
405	17 03 06	Sklop 5		
49	04 06 01	Sklop 6	+	
57	05 05 02	Sklop 6		
89	07 02 04	Sklop 6		
130	09 06 01 02	Sklop 6		
158	13 05 01 02	Sklop 6		
159	13 05 02	Sklop 6		

Četrtek, 17. decembra 2009

Št. os. dop.	Proračunska postavka	Sklop, PG, EG, loč., po delih	Glasovanje	PG/EG - pripombe
162	14 03 03	Sklop 6		
163	14 03 04	Sklop 6		
169	15 02 03	Sklop 6		
228	19 01 04 07	Sklop 6		
229	19 01 04 30	Sklop 6		
230	19 02 01	Sklop 6		
411	19 03 06	Sklop 6		
232	19 04 01	Sklop 6		
233	19 04 03	Sklop 6		
234	19 06 07	Sklop 6		
235	19 06 08	Sklop 6		
236	19 06 09	Sklop 6		
412	19 08 01 01	Sklop 6		
238	19 08 01 02	Sklop 6		
239	19 08 01 03	Sklop 6		
240	19 08 01 05	Sklop 6		
241	19 08 02	Sklop 6		
242	19 08 02 01	Sklop 6		
243	19 08 02 03	Sklop 6		
244	19 08 02 04	Sklop 6		
413	19 09 01	Sklop 6		
246	19 10 01	Sklop 6		
247	19 10 01 01	Sklop 6		
248	19 10 01 06	Sklop 6		
249	19 10 02	Sklop 6		
250	19 10 03	Sklop 6		
251	19 10 04	Sklop 6		
252	19 11 01	Sklop 6		
253	19 11 02	Sklop 6		
254	19 11 03	Sklop 6		
255	21 02 01	Sklop 6		

Četrtek, 17. decembra 2009

Št. os. dop.	Proračunska postavka	Sklop, PG, EG, loč., po delih	Glasovanje	PG/EG - pripombe
256	21 02 04	Sklop 6		
257	21 03 01	Sklop 6		
258	21 03 02	Sklop 6		
259	21 04 01	Sklop 6		
260	21 04 05	Sklop 6		
261	21 04 06	Sklop 6		
414	21 05 01 01	Sklop 6		
263	21 05 01 03	Sklop 6		
264	21 05 01 06	Sklop 6		
265	21 05 01 07	Sklop 6		
266	21 05 01 08	Sklop 6		
267	21 05 02	Sklop 6		
268	21 06 02	Sklop 6		
269	21 06 03	Sklop 6		
270	21 06 05	Sklop 6		
271	21 06 07	Sklop 6		
272	21 08 01	Sklop 6		
273	21 08 02	Sklop 6		
275	22 02 01	Sklop 6		
276	22 02 02	Sklop 6		
277	22 02 03	Sklop 6		
278	22 02 04 01	Sklop 6		
279	22 02 04 02	Sklop 6		
280	22 02 05	Sklop 6		
281	22 02 05 01	Sklop 6		
282	22 02 05 02	Sklop 6		
283	22 02 06	Sklop 6		
284	22 02 07 01	Sklop 6		
285	22 02 07 03	Sklop 6		
286	22 02 09	Sklop 6		
287	22 04 01	Sklop 6		

Četrtek, 17. decembra 2009

Št. os. dop.	Proračunska postavka	Sklop, PG, EG, loč., po delih		Glasovanje	PG/EG - pripombe
314	40 02 42	Sklop 6			
359	XX 01 01 01 01	Sklop 7		+	
305	XX 01 01 01 02	Sklop 7			
306	XX 01 01 02 01	Sklop 7			
307	XX 01 01 02 02	Sklop 7			
308	XX 01 03 01 04	Sklop 7			
1	01 02 02	Sklop 7			
186	16 02 05	Sklop 7			
289	25 01 09	Sklop 7			
291	26 01 09 01	Sklop 7			
292	26 01 11 01	Sklop 7			
309	26 01 20	Sklop 7			
310	26 01 22 04	Sklop 7			
311	26 01 51 01	Sklop 7			
312	26 03 03	Sklop 7			
313	31 01 07 01	Sklop 7			
315	A4 01 01	Sklop 7			
316	A4 01 03	Sklop 7			
293	PARTC-3-11-02-01	Sklop 7			
294	PARTC-3-11-02-02	Sklop 7			
295	PARTC-3-11-06-01	Sklop 7			
296	PARTC-3-11-06-02	Sklop 7			
297	PARTC-3-11-06-03	Sklop 7			
298	PARTC-3-11-06-04	Sklop 7			
299	PARTC-3-11-17-01	Sklop 7			
300	PARTC-3-11-18-03	Sklop 7			
301	PARTC-3-11-18-04	Sklop 7			
302	PARTC-3-11-18-07	Sklop 7			
303	PARTC-3-2	Sklop 7			
290	26 01 02 11	po delih	1	+	
			2/EG	+	415,151,4
			3	+	

Četrtek, 17. decembra 2009

Št. os. dop.	Proračunska postavka	Sklop, PG, EG, loč., po delih	Glasovanje	PG/EG - pripombe
--------------	----------------------	-------------------------------	------------	------------------

SODIŠČE EVROPSKIH SKUPNOSTI

317	S4-1 2 0 0	Sklop 8	+	
318	S4-1 2 9	Sklop 8		
319	S4-1 4 0 6	Sklop 8		
320	S4-2 1 0 0	Sklop 8		

Št. os. dop.	Proračunska postavka	Sklop, PG, EG, loč., po delih	Glasovanje	PG/EG - pripombe
--------------	----------------------	-------------------------------	------------	------------------

RAČUNSKO SODIŠČE

321	S5-1 2	Sklop 9	+	
322	S5-1 2 0 0	Sklop 9		
323	S5-1 4 0 6	Sklop 9		
324	S5-1 6 2	Sklop 9		
325	S5-2 0 0 8	Sklop 9		
326	S5-2 1 0 0	Sklop 9		
327	S5-2 1 2	Sklop 9		
328	S5-2 7 0	Sklop 9		
329	S5-2 7 4 0	Sklop 9		
330	S5-2 7 4 1	Sklop 9		

Št. os. dop.	Proračunska postavka	Sklop, PG, EG, loč., po delih	Glasovanje	PG/EG - pripombe
--------------	----------------------	-------------------------------	------------	------------------

EVROPSKI EKONOMSKO-SOCIALNI ODBOR

331	S6-1 2	Sklop 10	+	
332	S6-1 2 0 0	Sklop 10		
333	S6-1 4 2 0	Sklop 10		
334	S6-1 6 3 2	Sklop 10		
335	S6-2 0 0 7	Sklop 10		
336	S6-2 1 0 0	Sklop 10		
337	S6-2 1 0 2	Sklop 10		
338	S6-2 1 0 3	Sklop 10		

Četrtek, 17. decembra 2009

Št. os. dop.	Proračunska postavka	Sklop, PG, EG, loč., po delih	Glasovanje	PG/EG - pripombe
ODBOR REGIJ				
339	S7-1 0 0 4	Sklop 11	+	
340	S7-1 2 0 0	Sklop 11		
341	S7-1 4 0 2	Sklop 11		
342	S7-1 4 0 4	Sklop 11		
343	S7-1 4 0 8	Sklop 11		
344	S7-1 4 2 0	Sklop 11		
345	S7-1 6 3 0	Sklop 11		
346	S7-1 6 3 8	Sklop 11		
347	S7-2 0 0 7	Sklop 11		
348	S7-2 1 0 0	Sklop 11		
349	S7-2 1 0 2	Sklop 11		
350	S7-2 1 0 3	Sklop 11		
351	S7-2 6 0 0	Sklop 11		

Št. os. dop.	Proračunska postavka	Sklop, PG, EG, loč., po delih	Glasovanje	PG/EG - pripombe
VROPSKI VARUH ČLOVEKOVIH PRAVIC IN EVROPSKI NADZORNIK ZA VARSTVO PODATKOV				
352	S8-1 0 8	Sklop 12	+	
353	S8-1 2 0 0	Sklop 12		
354	S8-1 6 1 2	Sklop 12		
355	S9-1 1 0 0	Sklop 13	+	
356	S9-1 1 1 1	Sklop 13		
357	S9-1 1 1 2	Sklop 13		
358	S9-2 0 1 3	Sklop 13		

Dopolnitev	se nadomesti z (ali pojasnilo)
403	418
48	416

Četrtek, 17. decembra 2009

4. Predlog splošnega proračuna Evropske unije za proračunsko leto 2010, kakor ga je spremenil Svet (vsi oddelki)

Poročilo: László SURJÁN/Vladimír MANKA (A7-0083/2009)

Predmet	Št. p.s.	Predlagatelj	PG, itd.	Glasovanje	PG/EG - pripombe
§ 2	4	S&D		+	
§ 4	§	originalno besedilo	po delih		
			1	+	
			2	+	
§ 5	5	S&D		+	
§ 15	6	S&D	EG	+	320,236,10
§ 24	1	Verts/ALE	PG	+	314,237,20
§ 25	2	Verts/ALE		-	
po § 31	3 = 7 =	Verts/ALE S&D	po delih/PG		
			1	+	525,25,11
			2	+	spremenjeno z ustnim p.s. 515,28,17
			3	+	515,29,18
§ 34	8	S&D		-	
glasovanje: resolucija (besedilo v celoti)			PG	+	483,48,32

Zahteve za poimensko glasovanje

Verts/ALE: p.s. 1

S&D: p.s. 3/7

PPE: končno glasovanje

Zahteve za glasovanje po delih

PPE

p.s. 3/7

1. del: „poudarja pomembno ... podnebnimi spremembami“

2. del: „je seznanjen ... in 2012“

3. del: „poudarja ... ciljev tisočletja;“

ALDE

§ 4

1. del: „poudarja ... okvira 2007-2013“

2. del: „vključno z njegovim podaljšanjem do leta 2015/2016“

Razno

László Surján je podal ustni predlog spremembe k drugemu delu predlogov sprememb 3 in 7 (identična):

„j e seznanjen s sklepi Evropskega sveta, da so EU in države članice pripravljeni prispevati s hitrim financiranjem 2,4 milijarde EUR letno za obdobje 2010 do 2012; vendar poudarja potrebo po informacijah o udeležbi in prispevku proračuna EU v letih 2011 in 2012;“

Četrtek, 17. decembra 2009

5. Potrebno izboljšanje pravnega okvira o dostopu do dokumentov po začetku veljavnosti Lizbonske pogodbe

Predlogi resolucij: (B7-0191/2009, B7-0194/2009, B7-0197/2009, B7-0198/2009, B7-0246/2009)

Predmet	Št. p.s.	Predlagatelj	PG, itd.	Glasovanje	PG/EG - pripombe
Skupni predlog resolucije RC-B7-0191/2009 (S&D, ALDE, Verts/ALE, ECR, GUE/NGL)					
u.i. M	§	originalno besedilo	loč.	-	
u.i. N	§	originalno besedilo	loč.	-	
glasovanje: resolucija (besedilo v celoti)			PG	+	341,206,20

Predlogi resolucij političnih skupin

B7-0191/2009		Verts/ALE		↓	
B7-0194/2009		S&D		↓	
B7-0197/2009		ALDE		↓	
B7-0198/2009		GUE/NGL		↓	
B7-0246/2009		PPE		↓	

Zahteve za poimensko glasovanje

S&D: končno glasovanje (RC-B7-0191/2009)

Zahteva za ločeno glasovanje

S&D: u.i. M, N

6. Belorusija

Predlogi resolucij: (B7-0248/2009, B7-0250/2009, B7-0251/2009, B7-0253/2009, B7-0254/2009, B7-0256/2009, B7-0272/2009)

Predmet	Št. p.s.	Predlagatelj	PG, itd.	Glasovanje	PG/EG - pripombe
Skupni predlog resolucije RC-B7-0248/2009 (PPE-, S&D, ALDE, Verts/ALE, ECR, EFD)					
po § 17	1	PPE		+	spremenjeno z ustnim p.s.
glasovanje: resolucija (besedilo v celoti)				+	

Predlogi resolucij političnih skupin

B7-0248/2009		EFD		↓	
B7-0250/2009		S&D		↓	
B7-0251/2009		PPE		↓	
B7-0253/2009		ALDE		↓	
B7-0254/2009		Verts/ALE		↓	

Četrtek, 17. decembra 2009

Predmet	Št. p.s.	Predlagatelj	PG, itd.	Glasovanje	PG/EG - pripombe
B7-0256/2009		ECR		↓	
B7-0272/2009		GUE/NGL		↓	

Razno

Jacek Protasiewicz je v imenu skupine PPE podal ustni predlog spremembe k predlogu spremembe 1.

„16a. poziva beloruske organe, naj začnejo z nepristranskimi in preglednimi raziskavami ugrabitve mladih aktivistov (Artur Finkevič, ugrabljen 17. oktobra 2009, Nasta Palažanka in Dzianis Karnov, oba ugrabljeni 5. decembra 2009, Vladimir Lemeš, ugrabljen 27. novembra, Zmicer Daškevič, ugrabljen 5. decembra 2009, in Yauhen Afnahel, ugrabljen 6. decembra 2009) ter nedavne smrti člana in aktivista Beloruske narodne fronte Valjancina Dovnarja, rezultate te raziskave pa objavi;“

7. Nasilje vdemokratični republiki Kongo

Predlogi resolucij: (B7-0187/2009, B7-0190/2009, B7-0193/2009, B7-0195/2009, B7-0200/2009, B7-0241/2009)

Predmet	Št. p.s.	Predlagatelj	PG, itd.	Glasovanje	PG/EG - pripombe
Skupni predlog resolucije RC-B7 0187/2009 (PPE, S&D, ALDE, Verts/ALE, ECR)					
po § 1	1	GUE/NGL		-	
po § 2	2	GUE/NGL		-	
po § 8	3	GUE/NGL		-	
§ 9	§	originalno besedilo	PG	+	452,59,8
po § 9	4	GUE/NGL	PG	-	187,309,8
glasovanje: resolucija (besedilo v celoti)				+	

Predlogi resolucij političnih skupin

B7-0187/2009		S&D		↓	
B7-0190/2009		PPE		↓	
B7-0193/2009		Verts/ALE		↓	
B7-0195/2009		ECR		↓	
B7-0200/2009		GUE/NGL		↓	
B7-0241/2009		ALDE		↓	

Zahteve za poimensko glasovanje

GUE/NGL: § 9, p.s. 4

Razno

Nirj Deva in Jan Zahradil sta tudi podpisnika skupnega predloga resolucije (RC-B7-0187/2009).

Četrtek, 17. decembra 2009

8. Uganda: osnutek zakonodaje proti homoseksualnosti

Predlogi resolucij: (B7-0259/2009, B7-0260/2009, B7-0261/2009, B7-0262/2009, B7-0263/2009, B7-0265/2009)

Predmet	Št. p.s.	Predlagatelj	PG, itd.	Glasovanje	PG/EG - pripombe
Skupni predlog resolucije RC-B7-0259/2009 (PPE, S&D, ALDE, Verts/ALE, ECR, GUE/NGL)					
§ 6	§	originalno besedilo	loč.	+	
§ 8	§	originalno besedilo	loč./EG	+	37,23,2
u.i. F	§	originalno besedilo	loč.		
glasovanje: resolucija (besedilo v celoti)			PG	+	60,3,2

Predlogi resolucij političnih skupin

B7-0259/2009		S&D		↓	
B7-0260/2009		ALDE		↓	
B7-0261/2009		ECR		↓	
B7-0262/2009		Verts/ALE		↓	
B7-0263/2009		GUE/NGL		↓	
B7-0265/2009		PPE		↓	

Zahteve za poimensko glasovanje

S&D: končno glasovanje

Zahteve za ločeno glasovanje

ECR: § 6

PPE § 8, u.i. F

9. Azerbajdžan: svoboda izražanja

Predlogi resolucij: (B7-0264/2009, B7-0266/2009, B7-0267/2009, B7-0268/2009, B7-0269/2009, B7-0270/2009, B7-0271/2009)

Predmet	Št. p.s.	Predlagatelj	PG, itd.	Glasovanje	PG/EG - pripombe
Predlog resolucije politične skupine					
B7-0264/2009		EFD		-	
Skupni predlog resolucije RC-B7-0266/2009 (PPE, S&D, ALDE, Verts/ALE, ECR, GUE/NGL)					
§ 7	§	originalno besedilo		+	ustni predlog spremembe
glasovanje: resolucija (besedilo v celoti)				+	

Četrtek, 17. decembra 2009

Predmet	Št. p.s.	Predlagatelj	PG, itd.	Glasovanje	PG/EG - pripombe
<i>Predlogi resolucij političnih skupin</i>					
B7-0266/2009		S&D		↓	
B7-0267/2009		ALDE		↓	
B7-0268/2009		Verts/ALE		↓	
B7-0269/2009		GUE/NGL		↓	
B7-0270/2009		ECR		↓	
B7-0271/2009		PPE		↓	

Razno

Michał Tomasz Kamiński je v imenu skupine ECR umaknil svoj podpis k skupnemu predlogu resolucije RC-B7-0270/2009.

Laima Liucija Andrikiienė je podala naslednji ustni predlog spremembe k odstavku 7:

zamenjati „obžaluje odločitev azerbajdžanskih oblasti, da številnim mednarodnim postajam, in sicer BBC World Service, Voice of America in Radio Free Europe/Radio Liberty, ne bodo podaljšale licence ...“ z „poziva azerbajdžanske oblasti, da številnim mednarodnim postajam, in sicer BBC World Service, Voice of America in Radio Free Europe/Radio Liberty, podaljšajo licence ...“

Četrtek, 17. decembra 2009

PRILOGA II

IZID POIMENSKEGA GLASOVANJA

1. Poročilo BÖGE A7-0080/2009 – RESOLUCIJA

Za: 544

ALDE: Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bearder, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Davies, de Magistris, De Sarnez, Duff, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Manders, Meissner, Michel, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Rohde, Savisaar, Schaake, Schmidt, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Uspaskich, Vajgl, Vălean, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

ECR: Ashworth, Atkins, Bielan, Callanan, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Elles, Eppink, Fajmon, Ford, Fox, Girling, Harbour, Kamiński, Karim, Kirkhope, Kowal, Kožušník, Kurski, Legutko, Mcclarkin, Migalski, Nicholson, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Sturdy, Swinburne, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zahradil, Zile, Ziobro

EFD: Paksas, Paška

GUE/NGL: Bisky, Chountis, Händel, Higgins Joe, de Jong, Klute, Kohlček, Le Hyaric, Liotard, Lösing, Meyer, Portas, Ransdorf, Remek, Scholz, Svensson Eva-Britt, Tavares, Vergiat, Zimmer

NI: Balczó, Brons, Claeys, Ehrenhauser, Gollnisch, McMillan-Scott, Martin Hans-Peter, Mölzer, Obermayr, Sosa Wagner, Stoyanov Dimitar, Szegedi, Tănăsescu, Vanhecke, Werthmann

PPE: Abad, Áder, Albertini, Allam, Andrikenė, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Bodu, Böge, Bonsignore, Borys, Březina, Briard Auconie, Brok, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Casa, Casini, Caspary, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Daul, David, Delvaux, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fjellner, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gauzès, Glatfelder, de Grandes Pascual, Gräfe, Grosch, Gruny, Grzyb, Györi, Handzik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggle, Jiménez-Becerril Barrio, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Kლაß, Koch, Kolarska-Bobińska, Kósa, Köstinger, Kovatchev, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Lehne, Lewandowski, Lisek, Lope Fontagné, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Mészáros, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Neynsky, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Óry, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Peterle, Pieper, Ponga, Posselt, Pöttering, Preda, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ranner, Reul, Rivellini, Ronzulli, Rübig, Saïfi, Salatto, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schmitt, Schnieber-Jastram, Schöpfung, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Sógor, Sommer, Šťastný, Stolojan, Strasser, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theoharous, Thun Und Hohenstein, Thyssen, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zasada, Zver, Zwiefka

S&D: Alvarez, Alves, Andrés Barea, Arif, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balçýtis, Balzani, Berlinguer, Blinkievičiūtė, Boştinaru, Bozkurt, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Castex, Cercas, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Creţu, Cutaş, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Gualtieri, Guillaume, Gurmai, Haug, Havel, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Kadenbach, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Liberadzki, López Aguilar, Ludvigsson, McCarthy, Maňka, Martin David, Masip Hidalgo, Menéndez del Valle, Milana, Mirsky, Moraes, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Olejniczak, Padar, Paleckis, Paliadeli, Panzeri, Papadopoulou, Paşcu, Peillon, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Rapkay, Rapti, Regner, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Sárbu, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Simpson, Sippel, Siwiec, Skinner, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Tîcău, Tirolien, Toia, Trautmann, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weiler, Westlund, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zemke

Vers/ALE: Albrecht, Alfonsi, Brantner, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Engström, Flautre, Giegold, Greze, Häusling, Hautala, Hudghton, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lochbihler, Lövin, Lucas, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schroedter, Schulz Werner, Staes, Tarand, Trüpel, Turmes, Ždanoka

Četrtek, 17. decembra 2009

Proti: 18

EFD: Agnew, Andreassen, Belder, Bloom, Clark, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Messerschmidt, Nattrass, Nuttall, Sinclair, Soini

GUE/NGL: Angourakis

NI: Bontes, Dodds, Madlener, Stassen, van der Stoep

Vzdržan: 14

ALDE: Lambsdorff

ECR: Kamall

EFD: Bizzotto, Borghezio, Fontana, Provera, Rossi, Salvini, Scotta', Speroni

GUE/NGL: Figueiredo, Hénin, Mélenchon, Triantaphyllides

Popravki in namere glasovanja

Za: Antonio Masip Hidalgo, Zuzana Roithová

Proti:

Vzdržan:

2. Poročilo BÖGE A7-0085/2009 – RESOLUCIJA

Za: 536

ALDE: Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bearder, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Davies, de Magistris, De Sarnez, Duff, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Lambsdorff, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Manders, Meissner, Michel, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Rohde, Savisaar, Schaake, Schmidt, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Uspaskich, Vajgl, Vălean, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

ECR: Ashworth, Atkins, Bielan, Callanan, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Elles, Eppink, Fajmon, Ford, Fox, Girling, Harbour, Kamiński, Karim, Kirkhope, Kowal, Kožušník, Kurski, Legutko, McClarkin, Migalski, Nicholson, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Sturdy, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zahradil, Zile, Ziobro

EFD: Belder, Bizzotto, Borghezio, Fontana, Paksas, Paška, Provera, Rossi, Salvini, Scotta', Speroni

GUE/NGL: Kohlček, Ransdorf

NI: Balczó, Claeys, Ehrenhauser, Gollnisch, McMillan-Scott, Martin Hans-Peter, Mölzer, Obermayr, Sosa Wagner, Stoyanov Dimitar, Szegedi, Tănăsescu, Vanhecke, Werthmann

PPE: Abad, Áder, Albertini, Allam, Andrikenė, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Bodu, Böge, Bonsignore, Borys, Březina, Briard Auconie, Brok, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Casa, Casini, Caspary, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Daul, David, Delvaux, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Fernandes, Fidanza, Fjellner, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gauzès, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Gruny, Grzyb, Györi, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggle, Jiménez-Becerril Barrio, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klač, Koch, Kolarska-Bobińska, Kósa, Köstinger, Kovatchev, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, de Lange, La Via, Lechner, Lehne, Lewandowski, Lisek, Lope Fontagné, Lohan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Mészáros, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Neynsky, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Óry, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Peterle, Pieper, Ponga, Posselt, Pöttering, Preda, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ranner, Reul, Rivellini, Ronzulli, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schmitt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Sógor, Sommer, Štátný, Stolojan, Strasser, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Thun Und Hohenstein, Thyssen, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zasada, Zver, Zwiefka

Četrtek, 17. decembra 2009

S&D: Alvarez, Alves, Andrés Barea, Arif, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balčytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Blinkevičiūtė, Boştinaru, Bozkurt, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Cercas, Christensen, Coferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Creţu, Cutaş, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Gualtieri, Guillaume, Gurmai, Haug, Havel, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Kadenbach, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Liberadzki, López Aguilar, Ludvigsson, McCarthy, Maňka, Martin David, Masip Hidalgo, Menéndez del Valle, Milana, Mirsky, Moraes, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Olejniczak, Padar, Paleckis, Paliadeli, Panzeri, Papadopoulou, Paşcu, Peillon, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Häusling, Hautala, Hudghton, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lochbihler, Lövin, Lucas, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schroedter, Schulz Werner, Staes, Tarand, Trüpel, Turmes, Ždanoka

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Benarab-Attou, Besset, Brantner, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Engström, Flautre, Giegold, Greze, Häusling, Hautala, Hudghton, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lochbihler, Lövin, Lucas, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schroedter, Schulz Werner, Staes, Tarand, Trüpel, Turmes, Ždanoka

Proti: 18

EFD: Agnew, Andreasen, Bloom, Clark, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Messerschmidt, Nattrass, Nuttall, Sinclair, Soini

GUE/NGL: Angourakis

NI: Bontes, Brons, Dodds, Madlener, Stassen, van der Stoep

Vzdržan: 22

ECR: Kamall

GUE/NGL: Bisky, Chountis, Figueiredo, Händel, Hénin, Higgins Joe, de Jong, Klute, Le Hyaric, Liotard, Lösing, Mélenchon, Meyer, Portas, Remek, Scholz, Svensson Eva-Britt, Tavares, Triantaphyllides, Vergiat, Zimmer

Popravki in namere glasovanja

Za: Antonio Masip Hidalgo, Potito Salatto, Zuzana Roithová

Proti:

Vzdržan:

3. Predlog splošnega proračuna Evropske unije – Proračunsko leto 2010 – p.s. 382/2**Za: 476**

ALDE: Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bearder, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Davies, de Magistris, Duff, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Lambsdorff, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Meissner, Michel, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Rohde, Savisaar, Schaaqe, Schmidt, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Uspaskich, Vajgl, Vălean, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

ECR: Ashworth, Atkins, Bielan, Callanan, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Elles, Eppink, Ford, Fox, Girling, Harbour, Kamiński, Karim, Kirkhope, Kowal, Kurski, Legutko, McClarkin, Migalski, Nicholson, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Włosowicz, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zahradil, Zile, Ziobro

EFD: Belder, Bizzotto, Borghezio, Fontana, Paksas, Paška, Provera, Rossi, Salvini, Scotta', Speroni

NI: Balczó, Brons, Ehrenhauser, McMillan-Scott, Martin Hans-Peter, Sosa Wagner, Stoyanov Dimitar, Szegedi, Tănăsescu, Werthmann

Četrtek, 17. decembra 2009

PPE: Abad, Áder, Albertini, Allam, Andriksen, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Bodu, Böge, Bonignore, Borys, Březina, Briard Auconie, Brok, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Casa, Casini, Caspary, Collino, Comi, Danjean, Dantin, Daul, David, Delvaux, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fjellner, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, Garriga Polledo, Gauzès, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Gruny, Györi, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggel, Jiménez-Becerril Barrio, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Kósa, Köstinger, Kovatchev, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Lehne, Lewandowski, Lisek, Lope Fontagné, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Mészáros, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Neynsky, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Őry, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Peterle, Pieper, Ponga, Posselt, Pöttering, Preda, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ranner, Reul, Rivellini, Ronzulli, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schmitt, Schnieper-Jastram, Schöpflin, Scurria, Seiber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Sógor, Sommer, Štátný, Stolojan, Strasser, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Thun Und Hohenstein, Thyssen, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zasada, Zver, Zwiefka

S&D: Alvarez, Alves, Andrés Barea, Arif, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balčytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Blinkievičiūtė, Boştinaru, Bozkurt, Brzobohatá, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Castex, Cercas, Christensen, Coferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Creţu, Cutaş, Daerden, Dăncilă, De Angelis, De Castro, Désir, Domenici, Dušek, Enciu, Ertug, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierke, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Gualtieri, Guillaume, Gurmai, Haug, Havel, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Kadenbach, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lange, Le Foll, Leichtfried, Liberadzki, López Aguilar, Ludvigsson, McCarthy, Maňka, Martin David, Menéndez del Valle, Milana, Mirsky, Moraes, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Olejniczak, Padar, Paleckis, Panzeri, Papadopoulou, Paşcu, Peillon, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Rapkay, Regner, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Sârbu, Sassoli, Schaldemose, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Simpson, Sippel, Siwiec, Skinner, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Tićau, Tirolien, Toia, Trautmann, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weiler, Westlund, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zemke

Verts/ALE: Brepoels, Hudghton

Proti: 80

ALDE: De Sarnez

ECR: Fajmon, Kožušník, Vlasák

EFD: Andreasen, Bloom, Clark, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Messerschmidt, Nattrass, Nuttall, Sinclair, Soini

GUE/NGL: Angourakis, Bisky, Chountis, Figueiredo, Händel, Hénin, Higgins Joe, de Jong, Klute, Liotard, Lösing, Mélenchon, Meyer, Portas, Ransdorf, Remek, Scholz, Svensson Eva-Britt, Tavares, Triantaphyllides, Vergiat, Zimmer

NI: Bontes, Dodds, Madlener, Mölzer, Obermayr, Stassen, van der Stoep

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Benarab-Attou, Besset, Brantner, Bütikofer, Canfin, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Engström, Flautre, Giegold, Greze, Häusling, Hautala, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lochbihler, Lövin, Lucas, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schroeder, Schulz Werner, Staes, Tarand, Trüpel, Turmes, Ždanoka

Vzdržan: 12

ALDE: Manders

GUE/NGL: Le Hyaric

NI: Claeys, Vanhecke

PPE: Corazza Bildt

S&D: Danellis, El Khadraoui, Lambrinidis, Paliadeli, Rapti, Stavrakakis, Van Brempt

Popravki in namere glasovanja

Za: Robert Sturdy, Antonio Masip Hidalgo

Proti: Nathalie Griesbeck

Vzdržan:

Četrtek, 17. decembra 2009

4. Poročilo SURJÁN/MAŇKA A7-0083/2009 – p.s. 1

Za: 314

ALDE: Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bearder, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Davies, de Magistris, De Sarnez, Duff, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jensen, Kacin, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Lambsdorff, Ludford, Lynne, Manders, Meissner, Michel, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Rohde, Savisaar, Schaake, Schmidt, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Uspaskich, Vajgl, Vălean, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

ECR: Ashworth, Atkins, Callanan, Chichester, Czarnecki, van Dalen, Deva, Elles, Eppink, Ford, Fox, Girling, Harbour, Kamall, Karim, Kirkhope, McClarkin, Poręba, Stevenson, Sturdy, Swinburne, Tannock, Tošenovský, Van Orden, Yannakoudakis, Zahradil, Ziobro

EFD: Belder, Bizzotto, Borghezio, Fontana, Morganti, Paška, Provera, Rossi, Salvini, Scotta'

GUE/NGL: Bisky, Chountis, Händel, Higgins Joe, de Jong, Klute, Le Hyaric, Liotard, Lösing, Meyer, Portas, Ransdorf, Scholz, Svensson Eva-Britt, Tavares, Triantaphyllides, Vergiat, Zimmer

NI: Ehrenhauser, McMillan-Scott, Martin Hans-Peter, Sosa Wagner, Tănăsescu, Werthmann

PPE: Fjellner, Hökmark, Kratsa-Tsagaropoulou, Záborská

S&D: Alvarez, Alves, Andrés Barea, Arif, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balčytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Blinkevičiūtė, Boştinaru, Bozkurt, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Castex, Cercas, Christensen, Cofférati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Creţu, Cutaş, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierék, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Gualtieri, Guillaume, Gurmai, Haug, Havel, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Liberadzki, López Aguilar, Ludvigsson, McCarthy, Maňka, Martin David, Masip Hidalgo, Menéndez del Valle, Milana, Mirsky, Moraes, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Olejniczak, Padar, Paleckis, Paliadeli, Panzeri, Papadopoulou, Paşcu, Peillon, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Rapkay, Rapti, Regner, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Sârbu, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Simpson, Sippel, Siwiec, Skinner, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Ţicău, Toia, Trautmann, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weiler, Westlund, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zemke

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Benarab-Attou, Besset, Brantner, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Engström, Giegold, Greze, Häusling, Hautala, Hudghton, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lochbihler, Lövin, Lucas, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schroedter, Schulz Werner, Staes, Tarand, Trüpel, Turmes, Ždanoka

Proti: 237

ALDE: Kazak, Løkkegaard, Takkula

ECR: Fajmon, Kožušník, Vlasák

EFD: Agnew, Andreasen, Clark, (The Earl of) Dartmouth, Messerschmidt, Natrass, Nuttall, Sinclair, Soini, Speroni

NI: Balczó, Bontes, Brons, Claeys, Dodds, Gollnisch, Madlener, Mölzer, Obermayr, Stassen, van der Stoep, Szegedi, Vanhecke

PPE: Abad, Áder, Albertini, Allam, Andriksen, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Bodu, Böge, Bonsignore, Borys, Březina, Briard Auconie, Brok, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Casa, Casini, Caspary, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Daul, David, Delvaux, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gauzès, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grunz, Grzyb, Györi, Handzik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hübner, Iacolino, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggle, Jiménez-Becerril Barrio, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Kósa, Köstinger, Kovatchev, Kuhn, Kukan, Lamassoure, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Lehne, Lewandowski, Lisek, Lope Fontagné, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Marcinkiewicz, Marinescu, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Mészáros, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Neynsky, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Őry, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Pieper, Ponga, Pöttering, Preda, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ranner, Reul, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schmitt, Schnieper-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Sógor, Sommer, Štastný, Stolojan, Strasser, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theoharous, Thun Und Hohenstein, Thyssen, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Zalba Bidegain, Zalewski, Zasada, Zver, Zwiefka

Četrtek, 17. decembra 2009

Vzdržan: 20

ECR: Bielan, Cymański, Kamiński, Kowal, Kurski, Legutko, Migalski, Nicholson, Piotrowski, Szymański, Tomaševski, Włosowicz, Wojciechowski, Zile

EFD: Paksas

GUE/NGL: Angourakis, Hénin, Mélenchon, Remek

NI: Stoyanov Dimitar

Popravki in namere glasovanja

Za: Zuzana Roithová

Proti:

Vzdržan:

5. Poročilo SURJÁN/MAŇKA A7-0083/2009 – p.s. 3=7/1

Za: 525

ALDE: Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bearder, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Davies, de Magistris, De Sarnez, Duff, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Ludford, Lynne, Manders, Meissner, Michel, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Oviir, Panayotov, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Rohde, Savisaar, Schaake, Schmidt, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Ugias, Uspaskich, Vajgl, Vălean, Vattimo, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

ECR: Ashworth, Atkins, Callanan, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Elles, Eppink, Ford, Fox, Girling, Harbour, Kamall, Karim, Kirkhope, Kowal, Kožušník, Kurski, McClarkin, Migalski, Nicholson, Stevenson, Sturdy, Swinburne, Tannock, Tošenovský, Van Orden, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zahradil, Zile

EFD: Belder, Bizzotto, Borghezio, Fontana, Morganti, Paksas, Paška, Provera, Rossi, Salvini, Scotta', Speroni

GUE/NGL: Bisky, Chountis, Figueiredo, Händel, Hénin, Higgins Joe, de Jong, Klute, Le Hyaric, Liotard, Lösing, Meyer, Portas, Ransdorf, Remek, Scholz, Svensson Eva-Britt, Tavares, Triantaphyllides, Vergiat, Zimmer

NI: Ehrenhauser, Martin Hans-Peter, Sosa Wagner, Tănăsescu, Werthmann

PPE: Abad, Áder, Albertini, Allam, Andriksen, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Bodu, Böge, Bonsignore, Borys, Březina, Briard Auconie, Brok, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Casa, Casini, Caspary, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Daul, David, Delvaux, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fjellner, Fraga Estévez, Franco, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Glatfelder, de Grandes Pascual, Grosch, Gruny, Grzyb, Győri, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jęgle, Jiménez-Becerril Barrio, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Kósa, Köstinger, Kovatchev, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, de Lange, La Via, Lechner, Lehne, Lewandowski, Lisek, Lope Fontagné, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Mészáros, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Óry, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Pieper, Ponga, Posselt, Pöttering, Preda, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ranner, Reul, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schmitt, Schnieper-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Sógor, Sommer, Štátný, Stolojan, Strasser, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Thun Und Hohenstein, Thyssen, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Záborská, Zalewski, Zasada, Zver, Zwiefka

S&D: Alvarez, Alves, Andrés Barea, Arif, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balčytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Blinkievičiūtė, Boştinaru, Bozkurt, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Castex, Cercas, Christensen, Coferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Creţu, Cutaş, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelher, Guillaume, Gurmai, Haug, Havel, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Liberadzki, Ludvigsson, McCarthy, Maňka, Martin David, Masip Hidalgo, Menéndez del Valle, Milana, Mirsky, Moraes, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Olejniczak, Padar, Paleckis, Paliadeli, Panzeri, Papadopoulos, Paşcu, Peillon, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Rapkay, Rapti, Regner, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Sárbu, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Simpson, Sippel, Siwiec, Skinner, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Ţicău, Toia, Trautmann, Van Bremept, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weiler, Westlund, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zemke

Četrtek, 17. decembra 2009

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Benarab-Attou, Besset, Brantner, Brepoels, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Engström, Flautre, Giegold, Greze, Häusling, Hautala, Hudghton, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lochbihler, Lövin, Lucas, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schroedter, Schulz Werner, Staes, Tarand, Trüpel, Ždanoka

Proti: 25

EFD: Agnew, Andreasen, Clark, (The Earl of) Dartmouth, Messerschmidt, Nattrass, Nuttall, Sinclair, Soini

GUE/NGL: Mélenchon

NI: Balczó, Bontes, Brons, Claeys, Dodds, Gollnisch, Madlener, Mölzer, Obermayr, Stassen, van der Stoep, Stoyanov Dimitar, Szegedi, Vanhecke

PPE: Zalba Bidegain

Vzdržan: 11

ECR: Fajmon, Kamiński, Legutko, Piotrowski, Poręba, Szymański, Tomaševski, Vlasák, Włosowicz, Ziobro

GUE/NGL: Angourakis

Popravki in namere glasovanja

Za: Christine De Veyrac, Agustín Díaz de Mera García Consuegra, Åsa Westlund, Jean-Luc Mélenchon

Proti:

Vzdržan:

6. Poročilo SURJÁN/MAŇKA A7-0083/2009 – p.s. 3=7/2

Za: 515

ALDE: Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bearder, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Davies, de Magistris, De Sarnez, Duff, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Ludford, Lynne, Manders, Meissner, Michel, Newton Dunn, Neyts-Uytbroeck, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Rohde, Savisaar, Schaake, Schmidt, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Uspaskich, Vajgl, Vălean, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Weber Renate, Wikström

ECR: Ashworth, Atkins, Callanan, Chichester, van Dalen, Deva, Elles, Eppink, Ford, Fox, Girling, Harbour, Kamall, Karim, Kirkhope, Kowal, Kožušník, Kurski, McClarkin, Migalski, Nicholson, Stevenson, Sturdy, Swinburne, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Yannakoudakis, Zahradil, Zile

EFD: Belder, Bizzotto, Paksas, Paška, Provera, Speroni

GUE/NGL: Bisky, Chountis, Figueiredo, Händel, Hénin, Higgins Joe, de Jong, Klute, Le Hyaric, Liotard, Lösing, Mélenchon, Meyer, Portas, Ransdorf, Remek, Scholz, Svensson Eva-Britt, Triantaphyllides, Vergiat, Zimmer

NI: Sosa Wagner, Tănăsescu

PPE: Abad, Áder, Albertini, Allam, Andriksen, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Bodu, Böge, Bonsignore, Borys, Březina, Briard Auconie, Brok, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Casa, Casini, Caspary, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Daul, David, Delvaux, Deß, Deutsch, Dorfmann, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fjellner, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gauzès, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Gruny, Grzyb, Györi, Handzik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jęgle, Jiménez-Becerril Barrio, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Kósa, Köstinger, Kovatchev, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Lehne, Lewandowski, Lisek, Lope Fontagné, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Mészáros, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Neynsky, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Óry, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Pieper, Ponga, Posselt, Pöttering, Preda, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ranner, Reul, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübig, Saïfi, Salafraña Sánchez-Neyra, Salatto, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schmitt, Schnieper-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Sógor, Sommer, Šťastný, Stolojan, Strasser, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theoharous, Thun Und Hohenstein, Thyssen, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zasada, Zver, Zwiefka

Četrtek, 17. decembra 2009

S&D: Alvarez, Alves, Andrés Barea, Arif, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balčytis, Balzani, Berlinguer, Blinkevičiūtė, Boștinaru, Bozkurt, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Cercas, Christensen, Coffertati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Crețu, Cutaș, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Gualtieri, Guillaume, Gurmai, Haug, Havel, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Liberadzki, Ludvigsson, McCarthy, Maňka, Martin David, Masip Hidalgo, Menéndez del Valle, Milana, Mirsky, Moraes, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Olejniczak, Padar, Paleckis, Paliadeli, Panzeri, Papadopoulou, Pașcu, Peillon, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Rapkay, Rapti, Regner, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Sărbu, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Simpson, Sippel, Siwiec, Skinner, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Țicău, Tirolien, Toia, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weiler, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zemke

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Benarab-Attou, Besset, Brantner, Brepoels, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Engström, Flautre, Giegold, Greze, Häusling, Hautala, Hudghton, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lochbihler, Lövin, Lucas, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schroedter, Schulz Werner, Staes, Tarand, Trüpel, Ždanoka

Proti: 28

EFD: Agnew, Andreasen, Borghezio, Clark, (The Earl of) Dartmouth, Fontana, Messerschmidt, Morganti, Nuttall, Rossi, Salvini, Scotta', Sinclair, Soini

NI: Balczó, Bontes, Brons, Claeys, Dodds, Gollnisch, Madlener, Mölzer, Obermayr, Stassen, van der Stoep, Stoyanov Dimitar, Szegedi, Vanhecke

Vzdržan: 17

ECR: Bielan, Cymański, Czarnecki, Fajmon, Kamiński, Legutko, Piotrowski, Poręba, Szymański, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Ziobro

GUE/NGL: Angourakis

NI: Ehrenhauser, Martin Hans-Peter, Werthmann

7. Poročilo SURJÁN/MAŇKA A7-0083/2009 – p.s. 3=7/3

Za: 515

ALDE: Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bearder, Bilbao Barandica, Bowles, Bușoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Davies, de Magistris, De Sarnez, Duff, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Griesbeck, Haglund, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Lambsdorff, Ludford, Lynne, Manders, Meissner, Michel, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Oviir, Panayotov, Paulsen, Reimers, Ries, Rochefort, Rohde, Savisaar, Schaake, Schmidt, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Uspaskich, Vajgl, Vălean, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

ECR: Ashworth, Atkins, Callanan, Chichester, van Dalen, Deva, Elles, Eppink, Ford, Fox, Girling, Harbour, Karim, Kirkhope, Kowal, Kožušník, Kurski, McClarkin, Migalski, Nicholson, Stevenson, Swinburne, Tannock, Tošenovský, Van Orden, Yannakoudakis, Zahradil, Zile

EFD: Belder, Borghezio, Fontana, Paška, Provera, Salvini, Scotta'

GUE/NGL: Bisky, Chountis, Händel, Hénin, Higgins Joe, de Jong, Klute, Le Hyaric, Liotard, Lösing, Mélenchon, Meyer, Portas, Ransdorf, Remek, Scholz, Svensson Eva-Britt, Tavares, Triantaphyllides, Vergiat, Zimmer

NI: Sosa Wagner, Tănăsescu

PPE: Abad, Áder, Albertini, Allam, Andrikenė, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Bodu, Böge, Bonsignore, Borys, Březina, Briard Auconie, Brok, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Casa, Casini, Caspary, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Daul, David, Delvaux, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fjellner, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gauzès, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grunz, Grzyb, Györi, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggle, Jiménez-Becerril Barrio, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Kósa, Köstinger, Kovatchev, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Lehne, Lewandowski, Lisek, Lope

Četrtek, 17. decembra 2009

Fontagné, Luhan, Łukacijewska, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Mészáros, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Neynsky, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Óry, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Pieper, Ponga, Posselt, Pöttering, Preda, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Reul, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübig, Saïfi, Salafraña Sánchez-Neyra, Salatto, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schmitt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Sógor, Sommer, Šťastný, Stolojan, Strasser, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Thun Und Hohenstein, Thyssen, Tsoukalas, Ulmer, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zasada, Zver, Zwiefka

S&D: Alvarez, Alves, Andrés Barea, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balčytis, Balzani, Berlinguer, Blinkievičiūtė, Boştinaru, Bozkurt, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Castex, Cercas, Christensen, Coferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Creţu, Cutaş, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Gomes, Göncz, Grelier, Gualtieri, Guillaume, Gurmai, Haug, Havel, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Liberadzki, López Aguilar, Ludvigsson, McCarthy, Maňka, Martin David, Masip Hidalgo, Menéndez del Valle, Milana, Mirsky, Moraes, Moreira, Muñoz De Urquiza, Neuser, Olejniczak, Padar, Paleckis, Paliadeli, Panzeri, Papadopoulou, Paşcu, Peillon, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Rapkay, Rapti, Regner, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Sârbu, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Simpson, Sippel, Siwiec, Skinner, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Țicău, Tirolien, Toia, Trautmann, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weiler, Westlund, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zemke

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Benarab-Attou, Besset, Brantner, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Engström, Flautre, Giegold, Greze, Häusling, Hautala, Hudghton, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lochbihler, Lövin, Lucas, Lunacek, Rivasi, Rühle, Sargentini, Schroedter, Schulz Werner, Staes, Tarand, Trüpel, Turmes, Ždanoka

Proti: 29

EFD: Andreasen, Bizzotto, Clark, (The Earl of) Dartmouth, Messerschmidt, Morganti, Nattrass, Nuttall, Rossi, Sinclair, Soini, Speroni

NI: Balczó, Bontes, Brons, Claeys, Dodds, Ehrenhauser, Gollnisch, Madlener, Martin Hans-Peter, Mölzer, Obermayr, Stassen, van der Stoep, Stoyanov Dimitar, Szegedi, Vanhecke, Werthmann

Vzdržan: 18

ECR: Bielan, Cymański, Czarnecki, Fajmon, Kamiński, Legutko, Piotrowski, Poręba, Szymański, Tomaševski, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Ziobro

EFD: Paksas

GUE/NGL: Angourakis, Figueiredo

S&D: Goebbels

8. Poročilo SURJÁN/MAŇKA A7-0083/2009 – RESOLUCIJA

Za: 483

ALDE: Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bearder, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Davies, de Magistris, De Sarnez, Duff, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Lambsdorff, Ludford, Lynne, Manders, Meissner, Michel, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Oviir, Panayotov, Paulsen, Reimers, Ries, Rochefort, Rohde, Savisaar, Schaake, Schmidt, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Uspaskich, Vajgl, Vălean, Vattimo, Verhofstadt, Watson, Weber Renate, Wikström

ECR: Cymański, Czarnecki, Kamiński, Kowal, Kurski, Legutko, Migalski, Piotrowski, Poręba, Sturdy, Szymański, Tomaševski, Włosowicz, Wojciechowski, Ziobro

EFD: Bizzotto, Borghezio, Fontana, Morganti, Paksas, Paška, Provera, Rossi, Salvini, Scotta', Speroni

NI: Sosa Wagner, Stoyanov Dimitar, Tănăsescu

Četrtek, 17. decembra 2009

PPE: Abad, Áder, Albertini, Allam, Andriksen, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Bodu, Böge, Bonignore, Borys, Březina, Briard Auconie, Brok, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Casa, Casini, Caspary, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Daul, David, Delvaux, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fjellner, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gauzès, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Gruny, Grzyb, Győri, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggle, Jiménez-Becerril Barrio, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Kósa, Köstinger, Kovatchev, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Lehne, Lewandowski, Lisek, Lope Fontagné, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mathieu, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Mészáros, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Neynsky, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Óry, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Pieper, Ponga, Posselt, Pöttering, Preda, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ranner, Reul, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schmitt, Schnieper-Jastram, Schöpl, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Sógor, Štátný, Stolojan, Strasser, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Thun Und Hohenstein, Thyssen, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zasada, Zver, Zwiefka

S&D: Alvarez, Alves, Andrés Barea, Arif, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balčytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Blinkievičiūtė, Boştinaru, Bozkurt, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Castex, Cercas, Christensen, Coferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Creţu, Cutaş, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierak, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Gualtieri, Guillaume, Gurmai, Haug, Havel, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Liberadzki, Ludvigsson, McCarthy, Maňka, Martin David, Masip Hidalgo, Menéndez del Valle, Milana, Mirsky, Moraes, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Olejniczak, Padar, Paleckis, Paliadeli, Panzeri, Papadopoulou, Paşcu, Peillon, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Rapkay, Rapti, Regner, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Sârbu, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Siciluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Simpson, Sippel, Siwiec, Skinner, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Țicău, Tirolien, Toia, Trautmann, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weiler, Westlund, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zemke

Verts/ALE: Albrecht, Benarab-Attou, Besset, Bütikofer, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Engström, Flautre, Greze, Häusling, Hautala, Hudghton, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lochbihler, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schroedter, Schulz Werner, Staes, Tarand, Trüpel, Turmes, Ždanoka

Proti: 48

ECR: Fox, Kamall

EFD: Agnew, Andreasen, Clark, (The Earl of) Dartmouth, Messerschmidt, Nattrass, Nuttall, Sinclair, Soini

GUE/NGL: Angourakis, Bisky, Chountis, Figueiredo, Händel, Hénin, Higgins Joe, de Jong, Klute, Le Hyaric, Liotard, Lösing, Mélenchon, Meyer, Portas, Ransdorf, Scholz, Svensson Eva-Britt, Tavares, Triantaphyllides, Vergiat, Zimmer

NI: Balczó, Bontes, Brons, Claeys, Dodds, Ehrenhauser, Gollnisch, Madlener, Martin Hans-Peter, Mölzer, Obermayr, Stassen, van der Stoep, Szegedi, Vanhecke

Vzdržan: 32

ECR: Ashworth, Atkins, Bielan, Callanan, Chichester, van Dalen, Deva, Elles, Eppink, Fajmon, Ford, Girling, Harbour, Karim, Kirkhope, Kožušník, McClarkin, Nicholson, Stevenson, Swinburne, Tannock, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Yannakoudakis, Zahradil, Zile

EFD: Belder

GUE/NGL: Remek

NI: Werthmann

Verts/ALE: Giegold, Lucas

Četrtek, 17. decembra 2009

9. RC-B7-0191/2009 – Dostop do dokumentov – RESOLUCIJA

Za: 341

ALDE: Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bearder, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Davies, de Magistris, De Sarnez, Duff, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Lambsdorff, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Manders, Meissner, Michel, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Oviir, Panayotov, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Rohde, Savisaar, Schaake, Schmidt, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Uspaskich, Vajgl, Vălean, Vattimo, Verhofstadt, Watson, Weber Renate, Wikström

ECR: Ashworth, Atkins, Bielan, Callanan, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Elles, Eppink, Fajmon, Ford, Fox, Girling, Harbour, Kamall, Kamiński, Karim, Kirkhope, Kowal, Kožušník, Kurski, Legutko, McClarkin, Mígalski, Nicholson, Stevenson, Sturdy, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zahradil, Zile, Ziobro

EFD: Agnew, Andreasen, Belder, Clark, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Messerschmidt, Nattrass, Nuttall, Paksas, Sinclair, Soini

GUE/NGL: Bisky, Chountis, Händel, Hénin, Higgins Joe, de Jong, Klute, Le Hyaric, Liotard, Lösing, Mélenchon, Meyer, Portas, Ransdorf, Remek, Scholz, Svensson Eva-Britt, Tavares, Triantaphyllides, Zimmer

NI: Brons, Claeys, Dodds, Ehrenhauser, Martin Hans-Peter, Sosa Wagner, Stoyanov Dimitar, Tănăsescu, Vanhecke, Werthmann

PPE: Bendtsen, Corazza Bildt, Delvaux, Essayah, Fjellner, Grosch, Hökmark, Preda, Vidal-Quadras

S&D: Alvarez, Alves, Andrés Barea, Arif, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balčytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Blinkievičiūtė, Boştinaru, Bozkurt, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Castex, Cercas, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Creţu, Cutaş, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Fleckenstein, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Gualtieri, Guillaume, Gurmai, Haug, Havel, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Aondo, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Liberadzki, López Aguilar, Ludvigsson, McCarthy, Maňka, Martin David, Masip Hidalgo, Menéndez del Valle, Milana, Mirsky, Moraes, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Olejniczak, Padar, Paleckis, Paliadeli, Panzeri, Papadopoulou, Paşcu, Peillon, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Rapkay, Rapti, Regner, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Sárbu, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Simpson, Sippel, Siwiec, Skinner, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Țicău, Tirolien, Toia, Trautmann, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weiler, Westlund, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zemke

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Benarab-Attou, Besset, Brantner, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Engström, Flautre, Giegold, Häusling, Hautala, Hudghton, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lövin, Lucas, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schroedter, Schulz Werner, Staes, Tarand, Trüpel, Turmes, Ždanoka

Proti: 206

NI: Balczó, Bontes, Gollnisch, Madlener, Mölzer, Obermayr, Stassen, van der Stoep, Szegedi

PPE: Abad, Áder, Albertini, Allam, Andriksen, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Berlato, Bodu, Böge, Bonsignore, Borys, Březina, Briard Auconie, Brok, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Casa, Casini, Caspary, Collino, Comi, Danjean, Dantin, Daul, David, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Engel, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gauzès, Glatfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Gruny, Grzyb, Györi, Handzik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Hohlmeier, Hübner, Iacolino, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jęgle, Jiménez-Becerril Barrio, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kłaf, Koch, Kolarska-Bobińska, Kósa, Köstinger, Kovatchev, Kratsa-Tsagaropoulou, Kukan, Lamassoure, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Lehne, Lewandowski, Lisek, Lope Fontagné, Łukacijewska, Lulling, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Mészáros, Millán Mon, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Neynsky, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Óry, Pack, Pallone, Papanikolaou, Patrão Neves, Patriciello, Pieper, Ponga, Posselt, Pöttering, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ranner, Reul, Roithová, Ronzulli, Rübig, Saïfi, Salafraña Sánchez-Neyra, Salatto, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schmitt, Schnieper-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Sógor, Sommer, Štátný, Stolojan, Strasser, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Thun Und Hohenstein, Thyssen, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Vaidere, Verheyen, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Záborská, Zalewski, Zasada, Zver, Zwiefka

Četrtek, 17. decembra 2009

Vzdržan: 20

ECR: Piotrowski

EFD: Bizzotto, Bloom, Borghezio, Fontana, Morganti, Paška, Provera, Rossi, Salvini, Scotta', Speroni

GUE/NGL: Angourakis

PPE: Higgins Jim, Kelly Seán, Luhan, McGuinness, Macovei, Mitchell, Papastamkos

Popravki in namere glasovanja

Za: Zuzana Roithová

Proti:

Vzdržan:

10. RC-B7-0187/2009 – Nasilje v Demokratični republiki Kongo – § 9

Za: 452

ALDE: Alvaro, Arlacchi, Bearder, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Creutzmann, Davies, de Magistris, De Sarnez, Duff, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Lambsdorff, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Manders, Meissner, Michel, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Oviir, Panayotov, Paulsen, Reimers, Rinaldi, Rochefort, Rohde, Savisaar, Schaaake, Schmidt, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggiass, Uspaskich, Vajgl, Vălean, Vattimo, Verhofstadt, Watson, Weber Renate, Wikström

ECR: Ashworth, Atkins, Bielan, Callanan, Chichester, Cymański, Czarnecki, Deva, Elles, Fajmon, Ford, Fox, Girling, Harbour, Kamall, Kamiński, Karim, Kirkhope, Kowal, Kožušník, Kurski, Legutko, McClarkin, Migalski, Nicholson, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Sturdy, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zahradil, Ziobro

EFD: Belder, Fontana, Morganti, Paksas, Paška, Rossi, Salvini, Soini, Speroni

NI: Brons, Ehrenhauser, Martin Hans-Peter, Sosa Wagner, Stoyanov Dimitar, Tănăsescu, Werthmann

PPE: Abad, Áder, Albertini, Andriksen, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Berlato, Bodu, Böge, Bonsignore, Borys, Březina, Briard Auconie, Brok, Busuttill, Cadec, van de Camp, Cancian, Casini, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Daul, David, Delvaux, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fjellner, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gallo, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gauzès, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grunz, Grzyb, Györi, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggle, Juvin, Kaczmarek, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kósa, Köstinger, Kovatchev, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Langen, La Via, Lechner, Lehne, Lewandowski, Lisek, Lope Fontagné, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Mészáros, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Neynsky, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Óry, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Pieper, Ponga, Posselt, Pöttering, Preda, Protasiewicz, Rangel, Ranner, Reul, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schmitt, Schnieper-Jastram, Schwab, Scurria, Seiber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Sógor, Sommer, Štátný, Stolojan, Strasser, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theoharous, Thun Und Hohenstein, Thyssen, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zasada, Zver, Zwiefka

S&D: Alvarez, Alves, Andrés Barea, Arif, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balçytis, Berès, Berlinguer, Blinkevičiūtė, Boştinaru, Bozkurt, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Castex, Cercas, Christensen, Cofferrati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Creţu, Cutaş, Daerden, Danellis, De Angelis, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Glante, Gomes, Göncz, Grech, Grelher, Gualtieri, Guillaume, Gurmai, Haug, Havel, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Liberadzki, Ludvigsson, Maňka, Martin David, Masip Hidalgo, Menéndez del Valle, Mirsky, Moraes, Moreira, Muñoz De Urquiza, Neuser, Olejniczak, Padar, Paleckis, Paliadeli, Panzeri, Papadopoulou, Paşcu, Peillon, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Rapkay, Rapti, Regner, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Sárbu, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Severin, Simon, Simpson, Sippel, Skinner, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Ţicău, Tirolien, Toia, Trautmann, Van Brempt, Vergnaud, Vigenin, Weiler, Westlund, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zemke

Verts/ALE: Flautre, Kiil-Nielsen, Tarand

Četrtek, 17. decembra 2009

Proti: 59**ECR:** Zile**EFD:** Agnew, Andreassen, Farage**GUE/NGL:** Angourakis, Bisky, Chountis, Figueiredo, Händel, Hénin, Higgins Joe, de Jong, Klute, Le Hyaric, Liotard, Lösing, Mélenchon, Meyer, Portas, Ransdorf, Remek, Scholz, Svensson Eva-Britt, Tavares, Triantaphyllides, Zimmer**NI:** Bontes, Madlener, Stassen, van der Stoep**PPE:** Deutsch, Schöpflin**Verts/ALE:** Albrecht, Alfonsi, Besset, Brepoels, Bütikofer, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Engström, Häusling, Junqueras Vies, Keller, Lochbihler, Lövin, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schroedter, Schulz Werner, Staes, Trüpel, Turmes, Ždanoka**Vzdržan: 8****EFD:** Bloom, Messerschmidt**GUE/NGL:** Vergiat**NI:** Balczó, Claeys, Obermayr, Szegedi, Vanhecke**Popravki in namere glasovanja****Za:** Danuta Jazłowiecka**Proti:** Sabine Lösing**Vzdržan:****11. RC-B7-0187/2009 – Nasilje v Demokratični republiki Kongo – p.s. 4****Za: 187****ECR:** Sturdy, Vlasák, Zile**EFD:** Belder, Paksas, Paška, Soini**GUE/NGL:** Angourakis, Bisky, Chountis, Figueiredo, Händel, Hénin, Higgins Joe, de Jong, Klute, Le Hyaric, Liotard, Mélenchon, Meyer, Portas, Ransdorf, Remek, Scholz, Svensson Eva-Britt, Tavares, Triantaphyllides, Vergiat, Zimmer**NI:** Bontes, Brons, Claeys, Ehrenhauser, Martin Hans-Peter, Sosa Wagner, Stassen, van der Stoep, Tănăsescu, Vanhecke, Werthmann**PPE:** Delvaux, Deß, Garriga Polledo, Jazłowiecka, La Via, Lewandowski, Niebler, Olbrycht, Rivellini, Saryusz-Wolski, Thun Und Hohenstein, Wieland**S&D:** Alvarez, Alves, Andrés Barea, Arif, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balčytis, Berès, Berlinguer, Blinkivičiūtė, Boştinaru, Bozkurt, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Castex, Cercas, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Creţu, Cutaş, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Falbr, Färm, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Glante, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Gualtieri, Guillaume, Gurmai, Haug, Havel, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Liberadzki, Ludvigsson, Maňka, Martin David, Masip Hidalgo, Menéndez del Valle, Milana, Moraes, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Olejniczak, Paleckis, Paliadeli, Panzeri, Papadopoulou, Paşcu, Peillon, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Rapkay, Rapti, Regner, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Sárbu, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Sciluna, Sehnalová, Senyszyn, Severin, Simon, Simpson, Sippel, Skinner, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Țicău, Tirolien, Toia, Trautmann, Vergnaud, Vigenis, Weiler, Westlund, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zemke**Verts/ALE:** Brantner, Greze**Proti: 309****ALDE:** Alvaro, Arlacchi, Bearder, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Creutzmann, Davies, de Magistris, De Sarnez, Duff, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Griesbeck, Haglund, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Lambsdorff, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Manders, Meissner, Michel, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rohde, Savisaar, Schaake, Schmidt, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Uspaskich, Vajgl, Vălean, Vattimo, Verhofstadt, Watson, Weber Renate, Wikström

Četrtek, 17. decembra 2009

ECR: Ashworth, Atkins, Bielan, Callanan, Chichester, Cymański, Czarnecki, Deva, Elles, Fajmon, Ford, Fox, Girling, Harbour, Kamall, Kamiński, Kirkhope, Kowal, Kožušník, Kurski, Legutko, Mcclarkin, Migalski, Nicholson, Piotrowski, Stevenson, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Włosowicz, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zahradil, Ziobro

EFD: Fontana, Morganti, Provera, Rossi, Salvini, Speroni

GUE/NGL: Lösing

PPE: Abad, Áder, Albertini, Andriksen, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Berlato, Bodu, Böge, Bonignore, Borys, Brezina, Brok, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Casini, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Daul, David, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fjellner, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gauzès, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Gruny, Grzyb, Győri, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Itälä, Jahr, Járóka, Jędrzejewska, Jeggle, Jiménez-Becerril Barrio, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klač, Koch, Kolarska-Bobińska, Kósa, Köstinger, Kovatchev, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Langen, Lehne, Lisek, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Mészáros, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Őry, Pack, Pallone, Papanikolaou, Patrão Neves, Patriciello, Pieper, Ponga, Posselt, Pöttering, Preda, Protasiewicz, Rangel, Ranner, Reul, Roithová, Ronzulli, Rübig, Saïfi, Salatto, Sartori, Saudargas, Schmitt, Schnieper-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Sommer, Šťastný, Stolojan, Strasser, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Theoharous, Thyssen, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Winkler Hermann, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zasada, Zver, Zwiefka

Vers/ALE: Albrecht, Alfonsi, Benarab-Attou, Besset, Brepoels, Bütikofer, Cornelissen, Cramer, Durant, Engström, Flautre, Häusling, Junqueras Vies, Kiil-Nielsen, Lambert, Lochbihler, Lövin, Lucas, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schulz Werner, Staes, Tarand, Trüpel, Turmes, Ždanoka

Vzdržan: 8

EFD: Agnew, Andreasen, Bloom, Messerschmidt

NI: Balczó, Obermayr, Stoyanov Dimitar, Szegedi

Popravki in namere glasovanja

Za: Sabine Lösing, Barry Madlener

Proti: Róza Thun Und Hohenstein, Danuta Jazłowiecka, Jan Olbrycht, Rainer Wieland

Vzdržan:

12. RC-B7-0259/2009 – Uganda – RESOLUCIJA

Za: 60

ALDE: Schaake, Weber Renate

ECR: Callanan, Chichester, Kowal

GUE/NGL: Kohlček, Tavares, Vergiat

NI: Sosa Wagner

PPE: Andriksen, Audy, Daul, Deß, Franco, Gahler, Kaczmarek, Kasoulides, Kastler, Klač, Lamassoure, Macovei, Marinescu, Mathieu, Matula, Preda, Saryusz-Wolski, Sógor, Šťastný, Striffler, Theoharous, Wieland, Zwiefka

S&D: Alvarez, Andrés Barea, Ayala Sender, Balčytis, Blinkevičiūtė, Brzobohatá, Cashman, Cutaş, Färm, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gomes, Jáuregui Atondo, Muñiz De Urquiza, Papadopoulou, Riera Madurell, Schulz Martin, Skinner, Stihler, Willmott, Yáñez-Barnuevo García

Vers/ALE: Benarab-Attou, Hautala, Keller, Kiil-Nielsen, Lunacek, Romeva i Rueda

Proti: 3

PPE: Hohlmeier, Posselt, Thun Und Hohenstein

Vzdržan: 2

EFD: Paksas, Soini

Cena naročnine 2010 (brez DDV, skupaj s stroški pošiljanja z navadno pošto)

Uradni list EU, seriji L + C, samo papirna različica	22 uradnih jezikov EU	1 100 EUR na leto
Uradni list EU, seriji L + C, papirna različica + letni CD-ROM	22 uradnih jezikov EU	1 200 EUR na leto
Uradni list EU, serija L, samo papirna različica	22 uradnih jezikov EU	770 EUR na leto
Uradni list EU, seriji L + C, mesečni zbirni CD-ROM	22 uradnih jezikov EU	400 EUR na leto
Dopolnilo k Uradnemu listu (serija S – razpisi za javna naročila), CD-ROM, 2 izdaji na teden	Večjezično: 23 uradnih jezikov EU	300 EUR na leto
Uradni list EU, serija C – natečaji	Jezik(-i) v skladu z natečajem(-i)	50 EUR na leto

Naročilo na *Uradni list Evropske unije*, ki izhaja v uradnih jezikih Evropske unije, je na voljo v 22 jezikovnih različicah. Uradni list je sestavljen iz serije L (Zakonodaja) in serije C (Informacije in objave).

Na vsako jezikovno različico se je treba naročiti posebej.

V skladu z Uredbo Sveta (ES) št. 920/2005, objavljeno v Uradnem listu L 156 z dne 18. junija 2005, institucije Evropske unije začasno niso obvezane sestavljati in objavljati vseh pravnih aktov v irščini, zato se Uradni list v irskem jeziku objavlja posebej.

Naročilo na Dopolnilo k Uradnemu listu (serija S – razpisi za javna naročila) zajema vseh 23 uradnih jezikovnih različic na enem večjezičnem CD-ROM-u.

Na zahtevo nudi naročilo na *Uradni list Evropske unije* pravico do prejemanja različnih prilog k Uradnemu listu. Naročniki so o objavi prilog obveščeni v „Obvestilu bralcu“, vstavljenem v *Uradni list Evropske unije*.

Format CD-ROM bo leta 2010 nadomeščen s formatom DVD.

Prodaja in naročila

Naročilo na razne plačljive periodične publikacije, kot je naročilo na *Uradni list Evropske unije*, je možno pri naših komercialnih distributerjih. Seznam komercialnih distributerjev je na spletnem naslovu:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_sl.htm

EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) nudi neposreden in brezplačen dostop do prava Evropske unije. To spletišče omogoča pregled *Uradnega lista Evropske unije*, zajema pa tudi pogodbe, zakonodajo, sodno prakso in pripravljalne akte za zakonodajo.

Za boljše poznavanje Evropske unije preglejte spletišče <http://europa.eu>



Urad za publikacije Evropske unije
2985 Luxembourg
LUKSEMBURG

SL